

número

2

cuadernos de investigación 2007

Imaginarios de ciudadanos colombianos respecto a la migración hacia España

*Estudio psicosocial para la prevención del fracaso
del proyecto migratorio en la Comunidad Valenciana*

María Clara Ruiz

Markku Välimäki



 PROVINCIA DE ARAGÓN
COMPANIA DE JESÚS
 GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE INMIGRACION Y CIUDADANIA

Bancaja 



Bancaja 

IMAGINARIOS DE COLOMBIANOS MIGRACIÓN HA

* Psicóloga, Universidad Javeriana de Bogotá (Colombia). Psicoterapeuta de la Escuela Española de Terapia Reichiana (ESTER). Especialista en atención preventiva. Especialista en temas de inmigración. Email: mariaclara@esternet.org.

* Psicólogo. Psicoterapeuta y especialista en vegetoterapia y análisis del carácter. Fundador y director del Finnish Institute of Character Analytic Vegetotherapy (F.I.V.C.A). Email: markku@mvalimaki.fi.

DE CIUDADANOS RESPECTO A LA CIA ESPAÑA

***Estudio psicosocial para la prevención
del fracaso del proyecto migratorio
en la Comunidad Valenciana***

María Clara Ruiz*

Markku Välimäki*



| | |
|-----|---|
| 7 | __1 INTRODUCCIÓN |
| 9 | __2 MARCO CONCEPTUAL |
| 19 | __3 RESEÑA DE LA INVESTIGACIÓN |
| 21 | __4 OBJETIVOS |
| 23 | __5 PRESENTACIÓN DE LOS PARTICIPANTES |
| 33 | __6 RESULTADOS |
| 43 | __7 CONCLUSIONES |
| 45 | __8 PROPUESTAS DE INVESTIGACIÓN Y ACCIÓN |
| 47 | __9 BIBLIOGRAFÍA DE REFERENCIA |
| 51 | __ ANEXO I: Transcripción de entrevistas |
| 53 | <i>ANA</i> |
| 61 | <i>CÉSAR</i> |
| 70 | <i>CHARLES</i> |
| 75 | <i>DIANA</i> |
| 82 | <i>DIEGO</i> |
| 89 | <i>EDUARDO</i> |
| 101 | <i>ELENA</i> |
| 110 | <i>ELSA</i> |
| 117 | <i>FRANCISCO</i> |
| 127 | <i>GABRIEL</i> |
| 131 | <i>JAIME</i> |
| 136 | <i>LILIANA</i> |
| 140 | <i>LORENA</i> |
| 145 | <i>LUCÍA</i> |
| 149 | <i>MARIA</i> |
| 158 | <i>MARINA</i> |
| 164 | <i>NIDIA</i> |
| 168 | <i>RAÚL</i> |
| 172 | <i>SANDRA</i> |
| 177 | <i>YUDOR</i> |

1 **INTRODUCCIÓN**

El proyecto migratorio es un proyecto vital, con implicaciones tan complejas que comprometen prácticamente todos los sectores de la vida social e individual, como lo estamos constatando actualmente en España, donde existe un alto flujo migratorio que en los últimos 8 años ha aumentado de manera considerable.

7_

Por su parte, Colombia ha sido reconocida como uno de los países con más altos índices de migración. Se ha hablado mucho sobre la situación política, social y económica de este país latinoamericano, y en España se vienen realizando desde hace tiempo valiosas investigaciones para favorecer la comprensión y también acciones para apoyar el desarrollo de la población inmigrante, incluido el colectivo colombiano. Existe ya una pequeña aunque rigurosa fuente de datos que nos ayuda a ubicar la situación de los colombianos en este país, pero poca información sobre los movimientos y medidas que se están tomando en el lugar de origen.

Creemos que el proceso de inmigración es un asunto no solo del país de acogida, sino también del país de origen, que se está viendo afectado por las consecuencias de la salida masiva de personas jóvenes y capacitadas para contribuir al desarrollo, además de las consecuencias psicosociales que implican un quiebre de los vínculos afectivos, un cambio en el sistema familiar y social, que habría de tenerse en cuenta a la hora de analizar las tendencias de los movimientos sociales y sus consecuencias.

No podemos olvidar que cuando hablamos de movimientos sociales estamos hablando también de “personas”, protagonistas que construyen la sociedad a partir de sus necesidades, circunstancias, deseos y sueños. En el caso de la inmigración, la inclusión del aspecto individual es muy importante, pues tiene como eje un proyecto vital, con enormes alcances sociales, como veremos. Cuando una persona se plantea un proyecto de esta envergadura, aparecen en la mente diversas imágenes, posibilidades, planes intermedios, en fin, una serie de representaciones mentales que le permiten diseñar un “guión” del futuro. Las expectativas basadas en esas representaciones le otorgan la fuerza necesaria para emprender el proyecto, cuyo éxito o fracaso depende, en gran medida, de la coincidencia entre las imágenes representadas con la realidad que las sustenta.

2 MARCO CONCEPTUAL

2.1 _ EL CONTEXTO COLOMBIANO Y EL PROYECTO MIGRATORIO

En general, de Colombia se ha hablado mucho, y existe una gama de opiniones que van desde el drama del narcotráfico y la violencia, hasta la percepción de un lugar cercano al paraíso, con paisajes y calidades humanas difíciles de encontrar en otra parte del mundo². Colombia es un país que confronta permanentemente la lógica con la paradoja, y lo que es real es que sigue habiendo un porcentaje de habitantes colombianos deseando partir hacia España en busca de una mejor calidad de vida.

Ser colombiano hoy en día no es fácil, ni dentro ni fuera del país. Hay quienes se juegan diariamente la vida denunciando, trabajando para lograr conocer y transmitir la verdad sobre qué sectores, ya sean éstos políticos, académicos, intelectuales e industriales, han financiado y patrocinado una guerra en la que cada día se ven afectadas miles de personas, porque hay una sociedad que, aún hoy, calla y de esta manera permite que esos actos se realicen. En Colombia hay, como expresa el periodista colombiano Hollman Morris³, “*muertos de primera*”, por quienes gran parte de la sociedad se manifiesta repudiando su muerte, y “*muertos de segunda*”, por los que se mantiene un silencio permanente y humillante para sus seres queridos.

Han sido décadas de violencia en Colombia, y parecería que la sociedad se hubiera vuelto inmune, o estuviera “anestesiada”. El miedo puede ser una de las causas de esta actitud, pues existen demasiados ejemplos de personas que alguna vez se manifestaron y fueron asesinadas. La influencia de los medios de comunicación es definitiva, generando memoria para unos sucesos y olvido para otros.

Para la realización de este estudio hemos tenido presente la situación sociopolítica de Colombia, pues aunque la violencia no es nuestro punto central, sí creemos que traspasa prácticamente todos los ámbitos de la vida nacional e internacional, y por eso constituye una variable a to-

². De una manera muy gráfica, el profesor Sakai, de la Japan Bioindustrial Association, dijo a Colombia: “Ustedes están sentados en una mina de oro, muriéndose de hambre”. Fuente: www.conexioncolombia.com/conexioncolombia/documentos/VersionSemana.pdf -

mar en cuenta en las motivaciones para salir, no necesariamente en los casos de migración por refugio político, sino de una forma más indirecta, en lo que tiene que ver con las consecuencias para los ciudadanos, traducidas en dificultades económicas, laborales, o de evolución profesional, en síntesis, dificultades para desarrollarse en un país que no está invirtiendo todos sus esfuerzos en las personas que lo pueblan y que, por lo tanto, no está ejerciendo una verdadera democracia, porque como expresó claramente W. Reich, *“el movimiento auténticamente democrático no puede tener otra tarea que la de guiar (no la de “dirigir” desde arriba) a las masas humanas que se han vuelto apáticas, incapaces de discriminar, biopáticas y esclavizadas como resultado de la milenaria opresión de lo vivo; de guiarlas de modo que perciban de inmediato toda opresión y aprendan a despojarse de ella a tiempo, definitiva e irrevocablemente”*⁴.

Ante la complejidad de la situación colombiana, existe la tendencia a renunciar, a dar por perdido cualquier intento de participar en la generación de un cambio hacia el respeto por los derechos humanos. La actitud mayoritaria está más cerca de la resignación y la negación que de la acción, y el sentimiento de impotencia es casi generalizado. Pero afortunadamente hay quienes siguen trabajando por un país rico en recursos de todo tipo y siguen creyendo que la vida en Colombia es posible. Tiene valor aquí recordar lo siguiente:

“El arsenal de la libertad humana es enorme y superabundante en medios, tanto biológicos como maquinales. No hace falta conquistar nada extraordinario. Solo hay que liberar lo vivo. El antiquísimo sueño puede volverse realidad, si la realidad es comprendida. En este arsenal de la libertad encontramos:

El conocimiento vivo y espontáneo de las leyes naturales de la vida por parte de los hombres y mujeres de todas las edades, posiciones sociales y color de piel. Hay que eliminar el soterramiento y la distorsión de este conocimiento causado por concepciones e instituciones hostiles a la vida, duras, rígidas, maquinales y místicas.

Las relaciones laborales naturales de los hombres y su placer natural en el trabajo, que están llenos de fuerza y futuro. Hay que eliminar el soterramiento de la democracia laboral natural debido a restricciones y regulaciones arbitrarias, hostiles a la vida y autoritarias.

*La sociabilidad y la moralidad naturales están presentes en los hombres. Hay que eliminar el repugnante moralismo que sepulta la moralidad natural y luego invoca los impulsos criminales que él mismo ha creado”*⁵.

³ De una manera muy gráfica, el profesor Sakai, de la Japan Bioindustrial Association, dijo a Colombia: “Ustedes están sentados en una mina de oro, muriéndose de hambre”. Fuente:

www.conexioncolombia.com/conexioncolombia/documentos/VersionSemana.pdf -

⁴ Fuente: Conferencia “Los muertos contarán su historia”. Club Diario Levante. Valencia, Julio, 2007.

⁵ Reich, W., Psicología de masas del fascismo, (pg. 262).

Sabemos entonces que existe una coyuntura tanto en Colombia (situación de violencia, dificultad económica, inseguridad ciudadana) como en España (necesidad de fuerza de trabajo). Nos basamos en la idea de que emigrar es un derecho, buscar mejorar la calidad de vida es una actitud saludable, vitalista, que conlleva unas consecuencias para las personas y las sociedades implicadas. Pero como derecho, supone el uso de la libertad de decisión y acción, por lo cual consideramos importante la calidad de esa decisión. Para decidir, se necesita un cierto conocimiento de la situación que permita objetivar, dentro de lo posible, los factores necesarios para la construcción del proyecto.

Este estudio es una colaboración para abrir una puerta a la prevención del fracaso migratorio, proceso que se gesta en el lugar de origen, en este caso Colombia. Es el punto de partida para garantizar un mejor pronóstico, evitando una migración basada en la ignorancia, la inconsciencia, la ingenuidad, que conlleva un aumento de la vulnerabilidad del inmigrante. Es inaplazable la necesidad de detectar la migración basada en falsas expectativas, en informaciones incorrectas por la distorsión de los medios, ofertas mentirosas, seducción de mafias, trata de personas, o simplemente por el pensamiento colectivo, que trasmite la idea de que “fuera de Colombia se vive mejor”.

Es evidente la urgencia de empezar a crear bases de gestión hacia la prevención del fracaso en el proyecto migratorio, encaminadas a la consciencia individual y social de sus implicaciones. Estas bases consisten en investigar los imaginarios que sirven de pilares para que los colombianos se sientan motivados a emigrar hacia España, detectando factores de desconocimiento, prejuicio y falsas expectativas, entre otros.

2.2_ LA SITUACIÓN DEL INMIGRANTE COLOMBIANO EN ESPAÑA Y EN LA COMUNIDAD VALENCIANA

Para hacernos una idea, la emigración supone el 10.1% del total de la población colombiana, que es de 41.5 millones de personas, según los últimos datos del Departamento Nacional de Estadística de Colombia (DANE, Julio de 2006). Sobre estas cifras, la emigración a España alcanza el 23.3% de la inmigración internacional. España es el tercer país preferente de la emigración de colombianos después de Estados Unidos y Venezuela.

Estudios recientes han aportado datos valiosos, por ejemplo, que actualmente hay más recursos humanos provenientes de Colombia, que son productivos para el país y menos población inactiva en la tercera edad. También se ha visto que el trabajador colombiano promedio, con mayoría femenina, está entre los 36 años de edad, trabaja por cuenta ajena en el sector servicios, con frecuencia en el sector de empleados del ho-

gar, posee estudios secundarios, tiene un contrato temporal de duración indeterminada o duración inferior a los 6 meses, desarrolla una ocupación propia de trabajadores no cualificados a jornada completa y trabaja para hogares y empresas de menos de 25 trabajadores⁶. En la Comunidad Valenciana, Colombia es la quinta comunidad extranjera, después de Reino Unido, Rumanía, Ecuador y Marruecos⁷. Las remesas totales del 2005 (superiores a 3.300 millones de dólares anuales) superan holgadamente el saldo de la balanza exterior de bienes del país, sobrepasando desde 1999 el importe total de las exportaciones de café⁸.

El último informe realizado por Ceimigra y el Instituto Valenciano de Investigaciones Económicas (Ivie), muestra que en la Comunidad Valenciana la tasa de paro de los extranjeros *“es algo mayor que la del conjunto de España para la media de 2006, situándose en el 12,1, especialmente en los grupos de edad de 40 a 54 años”*. Aunque no es la población colombiana el sector más preocupante en este aspecto, vale la pena tomarlo en cuenta debido a sus principales motivaciones para emigrar, que suelen ser económicas. Este informe también ha mostrado la tendencia de los colombianos al trabajo en oficios y en el servicio doméstico, a jornada completa, y el alto índice en trabajos no cualificados (por encima del 40%)⁹.

Más allá de los motivos frecuentes para emigrar, como son mejorar las condiciones materiales de vida y reunirse con otros parientes que habían salido antes del país de origen, la emigración no suele ser percibida como un problema, sino como un recurso para mejorar las condiciones de vida del grupo familiar¹⁰. Es decir, se percibe como una oportunidad, una acción hacia adelante, que constituye principalmente una actitud positiva hacia la vida.

Sin embargo, investigaciones realizadas en la Comunidad Valenciana¹¹, han llamado la atención respecto a la percepción de las experiencias de vida en España, por ejemplo en el hecho de que las personas que han emigrado se refieren frecuentemente al desamparo, a la desorientación, al engaño, y a dificultades relacionadas con la consecución de alojamiento y trabajo, entre otros factores. La regularización es percibida como una carrera de obstáculos, y el logro de una vivienda acondicionada es una meta inasequible o muy difícil de conseguir. En el plano laboral, aunque algunos se encuentran integrados y tratados como los demás valencianos, la mayoría se siente discriminada por la dificultad de acceso y porque las ofertas que recibe implican unas condiciones laborales peores que las de los demás trabajadores. Generalmente se trata de empleos descartados

⁵ Reich, W., Psicología de masas del fascismo.

⁶ Fuente: Miradas sobre la Inmigración, 12. Ceim.

⁷ Fuente: Radiografía de las migraciones en la Comunidad Valenciana, Ceimigra, Ivie.

⁸ Fuente: Miradas sobre la Inmigración, 12. Ceim.

⁹ Fuente: Radiografía de las migraciones en la Comunidad Valenciana, Ceimigra, Ivie.

¹⁰ Fuente: Igual de seres humanos. Colectivo IOE (Ceim).

¹¹ Fuente: Las necesidades sentidas inmigrantes en la Comunidad Valenciana. INICIS (Ceim).

por los españoles, que requieren conocimientos y habilidades inferiores a los de su categoría profesional, con largas jornadas laborales y, frecuentemente, sin seguridad social y con bajas remuneraciones.

En el año 2003, la presidencia de la República de Colombia contrató los servicios de la Universidad de Comillas y la Universidad Autónoma de Madrid, para investigar acerca de la migración colombiana en España¹². Aunque en los años siguientes este movimiento ha ido en aumento y es posible que hayan cambiado algunos de los porcentajes y factores cualitativos, creemos que los datos obtenidos en este estudio son de gran interés en nuestro tema. Por ejemplo, ante la pregunta sobre el estado de salud antes de llegar a España, hubo unanimidad en declarar que era bueno o muy bueno, dato que cambia significativamente al afirmar que el estado de salud, ya en el país de acogida era “regular”, sobretudo en las personas que llevaban menos de 3 años, especialmente quienes se encontraban en una situación legal irregular, debido a la tensión e incertidumbre que esto genera. Además, en esta investigación, la mitad de los colombianos afirmaron estar satisfechos respecto a sus expectativas iniciales y la otra mitad consideró que sus objetivos se habían cumplido poco.

La dinámica de la migración desde la perspectiva de las sociedades de origen como Colombia responde, por un lado, a una lógica de “expulsión” de los países de origen y, por otro, a una lógica de “atracción” de las sociedades de destino como es España¹³.

Nos encontramos entonces ante una situación de inmigración, que es un hecho al que hay que seguir atendiendo en España como país de acogida, y también ante una migración potencial que tarde o temprano va a engrosar los porcentajes de la población inmigrante en España. Esto supone la necesidad de crear recursos y estrategias que proporcionen a la sociedad una “salud de la inmigración” en el sentido de facilitar el éxito del proyecto migratorio sin detrimento de la salud psíquica y/o física de las personas inmigrantes.

En uno de los estudios mencionados anteriormente, se ha planteado una serie de propuestas a partir de los datos obtenidos, una de las cuales resulta perfectamente coherente con lo que queremos proponer. Se trata de *“favorecer una información adecuada y realista a los emigrantes y a sus familias sobre las posibilidades concretas de acceder a España y de lograr una inserción social y laboral digna. Entre otras cosas, informar con precisión de los cauces legales para residir y/o trabajar en España; de las características del mercado laboral y de los perfiles profesionales que más se demandan; de las condiciones y problemas específicos para el acceso a la vivienda, etc.”*¹⁴

¹²- Fuente: Migración Colombiana en España. Aparicio, R. y otros.

¹³- Fuente: El colectivo colombiano residente en la comunidad de Madrid. Presentación de Garay, L. en *Memorias del II seminario sobre migración internacional colombiana y la conformación de comunidades transnacionales*.

¹⁴- Fuente: Igual de seres humanos. Colectivo IOE (CeIM).

Es de gran importancia que esta propuesta se lleve a cabo desde el lugar de partida, previniendo que, atravesado el océano, el proceso migratorio resulte más dificultoso de lo que ya supone por su propia naturaleza.

2.3__ EL FRACASO MIGRATORIO

Entendemos por fracaso migratorio, el hecho de que después de un tiempo, la persona que ha emigrado no consigue cumplir los objetivos que motivaron su movimiento hacia otro país. Este fracaso se puede ver en situaciones como la imposibilidad de adaptación al nuevo lugar, el poco desarrollo en cuanto a ubicación laboral, la dificultad en la consecución de vivienda y en general, insatisfacción de necesidades básicas, baja calidad laboral respecto a la formación y capacidades, sensaciones de desmotivación y otros factores psicológicos como la permanencia de sentimientos de soledad, anhelo, depresión, baja autoestima y síntomas psicossomáticos, entre otros factores, que afectan el quehacer cotidiano y la relación con el entorno y que influyen en la calidad de vida individual y social tanto del país de origen como del país de acogida.

Creemos que el fracaso migratorio se puede prevenir y que es urgente tomar medidas para ello. Por eso planteamos en este estudio nuestro interés por indagar en el lugar de origen, preguntando a los colombianos cómo imaginan su vida en España, en caso de migrar hacia este país.

2.4__ IMAGINARIO Y REPRESENTACIONES SOCIALES

Hablar de imaginario supone también hablar de representaciones sociales, definidas como *“un conjunto de opiniones y de creencias colectivamente construidas y engendradas que actúan como formas de conocimiento elemental y consensual, cuya función es organizar las conductas y orientar las comunicaciones”*¹⁵. Son modos de conocimiento con propiedades particulares, que surgen a través de las acciones y del lenguaje de los individuos en su entorno cotidiano y desempeñan un papel fundamental en las relaciones sociales al orientar los comportamientos.

Etimológicamente, *representar*, en latín *representare*, quiere decir hacer presente para el sentido y el espíritu a través de una imagen o un símbolo. La oposición del sufijo *“re”* explica la actividad mental o la acción que vuelve a darle al espíritu las posibilidades de representar.

Pero en el proceso de la reproducción de lo real, la representación de un objeto no es exactamente igual al objeto real. Es *reproducción*,

¹⁵ Moscovici, S., 1979.

en el sentido de *reinterpretación, reformulación*, inducida por el sujeto en la construcción del objeto, y todo ello a través de su concepción del mundo, sus marcos de referencia, su posición en lo social.

Las sociedades crean un conjunto coordinado de representaciones a través de las cuales se reproduce, distribuyendo identidades y roles y expresando las necesidades colectivas y las metas a alcanzar.

En la decisión de emigrar intervienen no solo las causas coyunturales, como son, factores económicos o políticos, sino que también hay causas originadas en la propia subjetividad, donde habitan las representaciones, actuando como desencadenantes de la partida y como partes condicionantes de la calidad de vida en el país de acogida¹⁶.

Entonces, el aspecto psíquico individual está comprometido desde el momento mismo de plantearse la migración, que está directamente influida por los recursos internos con los que cuenta la persona, es decir, por el carácter, que se refiere a los mecanismos con que contamos para enfrentarnos con el mundo, con los conflictos, con lo desconocido¹⁷, en fin, con las condiciones externas que motivan el movimiento y que en cierta medida definen sus bases, sus consecuencias y la calidad del proceso. Tener en cuenta el aspecto del carácter constituye una interesante fuente de datos a la hora de analizar las diferentes situaciones individuales y sociales que se presentan a raíz de un movimiento migratorio.

También se dice, desde un punto de vista psicodinámico, que el factor del deseo es determinante en la decisión de emigrar y aunque haya motivos externos como las dificultades económicas o intelectuales, en un plano más profundo éstos motivos pueden ser una forma racional de encubrir otras necesidades de origen interno¹⁸. Este pensamiento es de gran importancia en nuestro estudio, pues ha constituido prácticamente la base de esta investigación, por lo que lo hemos tenido muy en cuenta a la hora del análisis de los datos recogidos, encontrándonos con algunas sorpresas, como se verá más adelante.

Entonces, las personas que emigran construyen representaciones acerca de los lugares de llegada, las posibilidades laborales y las oportunidades de crecimiento. Son representaciones individuales que se tornan sociales por medio de la comunicación, al tiempo que las representaciones sociales se convierten en individuales de la misma manera¹⁹. Ya en el lugar de llegada se empieza a rectificar el proyecto, a replantear sus bases con la referencia de la nueva realidad. Con estos planteamientos, vemos que es posible prever éxitos y fracasos en una migración, y que comprender sus movimientos constituye una base para la prevención.

¹⁶- Moscovici, S., 1979.

¹⁷- Fuente: El análisis del carácter, Reich, W., 1997.

¹⁸- Grinberg, L., 1984. pg 74

¹⁹- Raiter, 2002, citado por Claudia Pedone.

2.5__ INMIGRACIÓN E IDENTIDAD

Los estudios citados anteriormente revelan un sentimiento de “extrañamiento respecto a los valencianos” y de inclusión social en colectivos de inmigrantes, a los que pertenecen otras personas conocidas. Recordemos que cuando hablamos de inmigración también hablamos de identidad, por eso vemos cómo son frecuentes los mecanismos de asociación, que pertenecen a la dinámica lógica de los grupos. Agruparse, acompañarse en la soledad, en el desarraigo, es un mecanismo de protección de la identidad de la propia cultura. Entonces, el hecho de cambiar de país afecta la identidad que se construye a base de relaciones con el espacio, el tiempo y el grupo. En situaciones adversas, estos cambios pueden generar rabia, inseguridad, caos y sensaciones de injusticia. Aquí resulta clarificadora la figura del peregrino, en su manera de estar, en su sentir respecto al lugar que habita, como lo expresa textualmente S. Hall, en el siguiente párrafo:

“Para los peregrinos de todas las épocas, la verdad está en otra parte; el verdadero lugar siempre está distante en el tiempo y el espacio. Cualquiera sea el sitio en que esté hoy el peregrino, no es donde debería ni donde sueña estar. La distancia entre el verdadero mundo y este mundo del aquí y ahora está constituida por la discordancia entre lo que debe alcanzarse y lo que se ha logrado. La gloria y solemnidad del destino futuro degradan el presente y se burlan de él. ¿Qué finalidad puede tener la ciudad para el peregrino? Para él solo las calles tienen sentido, no las casas; las casas lo tientan a quedarse y relajarse, a olvidar el destino. Aun las calles, sin embargo, pueden revelarse más como obstáculos que como ayuda, más como trampas que como vías públicas. Pueden desorientar, desviar de la senda correcta, descarriar”²⁰

Esta representación nos recuerda diversas sensaciones que los inmigrantes experimentan por momentos, o de forma más o menos permanente, y que algunas veces no tienen la oportunidad de contrastar y racionalizar, para dar un sentido lógico y coherente que armonice la realidad con la experiencia. Recordemos que, aún con el encanto de lo desconocido, los motivos para emigrar suelen partir de una carencia, de la falta de algo que se espera encontrar con el movimiento. Siguiendo con la figura del peregrino, la siguiente frase lo expresa así:

“En esa tierra, comúnmente llamada sociedad moderna, el peregrinaje ya no es la elección de un modo de vida; menos aún una elección heroica o piadosa. Vivir la propia vida como peregrinaje ya no es el tipo de sabi-

²⁰ Hall, S., 2003. pg. 43.

duría ética revelada a los elegidos y probos o iniciada por ellos. El peregrinaje es lo que hacemos por necesidad, para evitar perdernos en un desierto; para conferir una finalidad al caminar mientras vagamos sin rumbo por la tierra. Al ser peregrinos, podemos hacer más que caminar: podemos caminar hacia. Podemos mirar atrás, contemplar las huellas de nuestros pies en la arena y verlas como un camino. Podemos reflexionar sobre el camino pasado y verlo como un progreso hacia, un avance, un acercamiento a; podemos distinguir entre “atrás” y “adelante”, y trazar el “camino por delante” como una sucesión de huellas que aún tienen que marcar como cicatrices de viruela la tierra sin rasgos. El rumbo, el objetivo fijado en el peregrinaje de una vida, da forma a lo informe, hace un todo de lo fragmentario, presta continuidad a lo episódico”²¹.

Con esta consciencia, no podemos prescindir de profundizar en el sentido de lo humano, trascendiendo lo puramente material, sin negar su importancia, para acceder a lo “sentido”. Los cambios producidos por la inmigración suponen un duelo, con una serie de síntomas que podrían parecerse a los típicos de la depresión (tristeza, llanto, baja autoestima, pérdida de interés sexual, pérdida o aumento de peso, entre otros) pero que deben ser interpretados en su contexto, pues estos síntomas obedecen a causas directamente relacionadas con la realidad de la inmigración. Son problemas que se manifiestan a nivel afectivo y somático, como ansiedad, sensación de confusión, alteraciones del sueño, problemas digestivos, preocupaciones excesivas y un sentimiento de extrema soledad²².

Entonces, el proceso migratorio es una experiencia profunda con posibles implicaciones en la salud, que merecen atención. También hay que tomar en cuenta que estos síntomas, en general, corresponden a un primer momento de la experiencia, aunque pueden hacerse crónicos si no se les da la importancia que suponen.

²¹- Hall, S., 2003. pg. 46.

²²- A la serie de dificultades que vive un inmigrante actualmente se le suele llamar “Síndrome de Ulises”, nombre propuesto por el investigador y Psiquiatra Joseba Achotegui, haciendo mención a los textos de La Odisea que narran los naufragios de Ulises y su sufrimiento.

3 RESEÑA DE LA INVESTIGACIÓN

En este estudio utilizamos una metodología de investigación cualitativa, analizando e interpretando no sólo lo que nos decían los participantes, sino dando importancia al “cómo” del discurso, basándonos en la técnica del análisis del carácter desarrollada por W.Reich²³ y por los continuadores de su pensamiento²⁴. La muestra fue de 20 personas, que se han planteado emigrar hacia España en un futuro a corto o medio plazo. Los participantes representaron diversas opiniones, con lo cual tienen distinta edad, género, nivel de instrucción, trabajo, y estrato socioeconómico. El lugar de la intervención fue la ciudad de Bogotá, que, como capital, concentra una variedad de personas de diferentes zonas de Colombia, lo que la convierte en un observatorio ideal para contemplar la tendencia migratoria de los colombianos en general.

Dado que las dos personas que realizamos esta investigación vivimos fuera de Colombia, en la fase de reclutamiento buscamos la colaboración de la “Fundación Esperanza”, una institución colombiana que se dedica a la prevención, especialmente de la trata de personas en países extranjeros. En principio, su función consistía en convocar a los participantes según los criterios acordados y en organizar la infraestructura para la realización de las entrevistas y los grupos de discusión. Encontramos algunas dificultades que no permitieron a esta fundación convocar a las personas suficientes por lo que nosotros, ya en Bogotá, hicimos esta tarea, con la colaboración indirecta de la Fundación antes mencionada.

La recolección de datos consistió, por una parte, en una entrevista individual, abierta, buscando que las personas construyeran su discurso personal de forma confiada y cómoda. Estuvo basada en una conversación libre, recurriendo a un esquema de cuestiones que orientaron las conversaciones. Fue una entrevista a profundidad pero enfocada, es decir específicamente dirigida a las situaciones concretas que nos interesaba investigar. Elegimos esta metodología porque preferíamos que fueran los

²³- Reich, W. 1997.

²⁴- Principalmente de la Escuela Española de Terapia Reichiana (ES.TE.R) y del Finnish Institute of Character Analytic Vegetotherapy (F.I.V.C.A).

mismos actores sociales quienes nos proporcionarían los datos relativos a sus opiniones, deseos, actitudes, expectativas, etc., aspectos que por su misma naturaleza son casi imposibles de observar desde fuera. Además, con esta forma de recolección de datos existía la posibilidad de captar los gestos, los tonos de voz, los énfasis, las actitudes, que han aportado una importante información sobre el tema y las personas entrevistadas. Sabiendo que esta metodología supone un alto costo, por la inversión de tiempo de los investigadores y la necesidad de desplazarse al lugar, además de la condición de habilidad técnica para obtener la información y un fino conocimiento del tema, creímos que merecía la pena utilizar todos los recursos y la energía necesarios en función de la calidad de los resultados.

Otro componente en la recolección de los datos la constituyeron dos grupos de discusión, que tenían por objetivo completar y validar los datos obtenidos en la entrevista, pues al encontrarse las personas en una situación diferente, se podrían examinar aspectos nuevos respecto a sentimientos, significados, sentidos y percepciones, además de corroborar o refutar informaciones obtenidas en la entrevista. Esto lo conseguimos solo en parte, en lo referente a comprobar los datos de la entrevista, pero realmente no nos dio elementos novedosos, diferentes de los obtenidos individualmente. Creemos que esto se debió al tema en concreto ya que, como veremos en las entrevistas, existe cierta tensión al aceptar abiertamente el deseo de partir, y mucha más al asumir posiciones críticas respecto a la situación del país. Contando solamente con una sesión para cada grupo, y sin la posibilidad de crear un proceso, los aspectos comunes se reforzaron y los individuales fueron más acallados, con lo cual optamos por proteger la intimidad que se había credo en las entrevistas individuales.

4 OBJETIVOS

Buscábamos con este trabajo de investigación obtener bases para cubrir los siguientes objetivos:

4.1__ OBJETIVO GENERAL

21_

Disminuir el riesgo de fracaso en el proyecto migratorio de colombianos hacia España, concretamente hacia la Comunidad Valenciana, mediante la detección de las representaciones mentales individuales y grupales que lo potencian, contribuyendo a generar proyectos de acción preventiva sobre éstos y facilitando así un mejoramiento en la calidad de vida de los individuos y las sociedades afectadas.

4.2__ OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- _ Conocer y analizar los factores subjetivos de la migración de colombianos hacia España, relacionados con imaginarios, expectativas y deseos, que sean susceptibles de ser contrastados más adelante con la realidad de los ya inmigrados.
- _ Mejorar la cantidad y la calidad de información a la que acceden los colombianos sobre España, incluyendo las condiciones de vida de los inmigrantes en éste país.
- _ Potenciar unas bases sólidas y realistas sobre las cuales los colombianos puedan preparar un adecuado proyecto migratorio.
- _ Crear las bases para la promoción de acciones gubernamentales y no gubernamentales en Colombia, encaminadas a la prevención del fracaso de la migración de colombianos a España.
- _ Construir un estudio piloto que pueda ser aplicado en otros países en los que la migración hacia la Comunidad Valenciana sea masiva.

5 PRESENTACIÓN DE LOS PARTICIPANTES

Estas son las personas que voluntariamente nos dieron su tiempo para conversar con nosotros acerca de diferentes cuestiones relacionadas con la migración de colombianos hacia España²⁵:

23

Ana__ 19 años, estudia licenciatura en Educación Básica en la Universidad San Buenaventura de Bogotá. Su familia cubre sus necesidades, aunque con algunas limitaciones que le hacen pensar en trabajar para pagarse la carrera. Tiene un novio con el que se siente bien, y es consciente de que las redes afectivas determinan en gran parte la decisión de emigrar. Piensa que la situación de Colombia es “buena” aunque está subiendo el costo de la vida y además se siente insegura y asustada en ocasiones, siendo su actitud la de aceptar y convivir con la situación. Opina que “el estado no escucha”, como en el caso de las protestas contra la privatización de las universidades, pues está ocupado en el conflicto armado y dejando a un lado aspectos como la educación, que serían un preventivo contra la violencia. Su motivación para emigrar a otro país tiene que ver con el estudio, el trabajo y la situación económica, además de la comodidad y la seguridad. Tiene la idea de España como un lugar “bonito y tranquilo”. Tiene una amiga que trabaja en España y que “está bien” aunque dice que “la gente es muy callada”, y que se trata de rechazar y excluir al colombiano.

César__ 20 años, trabaja en una fábrica y espera acceder a una universidad para continuar con su formación. Sus padres se hacen cargo de sus necesidades básicas pero él debe trabajar para poder estudiar. Se siente satisfecho y apoyado por su familia, novia y amigos, pero no con su situación económica. Para él, estudiar y trabajar no mejora las posibilidades, y tiene la idea de que para ejercer el oficio que le gusta es necesario emigrar. Piensa que en Colombia, además de formación profesional, hay que tener suerte y “palanca” (lo que en España se llama coloquialmente “enchufe”), para acceder al mundo laboral. Asocia la violencia con la in-

²⁵ Los nombres han sido cambiados con la intención de respetar la intimidad de los participantes.

seguridad en la calle, y como casi todos los entrevistados, ha tenido experiencias de ser robado. No ve posibilidades de cambio en el país, donde no hay democracia pues “no le preguntan al pueblo lo que necesita”. Opina que “todo el mundo” piensa que tiene más posibilidades en España o en Estados Unidos que en Colombia, y cree que la causa de este pensamiento social tiene que ver con las dificultades que se viven en Colombia. Tiene una amiga colombiana que vive en España, y piensa que llegaría a este país a trabajar y ahorrar. El trabajo dependería de la profesión, pues él piensa que en España un inmigrante puede ejercerla con menos dificultad que en Colombia, además de que podrá seguir estudiando en España para cualificarse mejor.

Charles __ 19 años, busca trabajo después de salir del servicio militar hace pocos meses. Vive con su padre y su hermana, terminó el bachillerato y no se plantea continuar sus estudios por motivos económicos y por falta de expectativas laborales a través de una profesión. Afectivamente, se siente a gusto con su novia y familia. Califica la situación en Colombia como “mala”, por la difícil situación económica y las grandes diferencias sociales. Además piensa que la situación no va a cambiar, “porque hay a quienes les interesa que continúe así”. Su motivación principal para emigrar es el trabajo y conseguir dinero para volver a Colombia y crear un negocio. Tiene la imagen de que los españoles son arrogantes por el hecho de que los inmigrantes vienen a trabajar en oficios precarios, en lo que los españoles no trabajan. Piensa que la situación económica de España es “buena” pues lo que ve por las noticias está siempre relacionado con dinero. La referencia que tiene de España está asociada a los equipos de fútbol y al euro. Cuando piensa en emigrar, no se centra demasiado en su vida en España, sino en su vida en Colombia al volver. De todas formas piensa que su vida en España sería “mala”, trabajando en lo que pudiera, y luego, en Colombia, mejoraría gracias al dinero que ha ganado en España.

Diana __ 23 años, estudia Administración Deportiva en la Universidad Distrital. Le preocupa que privaticen las 5 universidades públicas que hay en Bogotá, lo que no puede hacer avanzar al país. Piensa que puede haber oportunidades de trabajo en Colombia, siempre y cuando se tengan vínculos con personas que puedan ayudar. Dado que su novio emigrará a España próximamente, se ha planteado venir ella también. Piensa que España es “bonita, tranquila, amable y acogedora”, además de ofrecer oportunidades para trabajar y ganar dinero. Tiene entendido que en España hay trabajo pero no en cargos altos, y está dispuesta a trabajar en un oficio de más bajo nivel respecto a su cualificación, siempre y cuando pueda seguir estudiando. No cree que haya más dinero en España que en Colombia, pero sí que lo saben invertir mejor en educación, salud y bienestar

de las personas, al contrario de Colombia “que se limita a invertir en la milicia”. Piensa que teniendo trabajo en España invertiría y empezaría a ahorrar, lo que le permitiría viajar a Colombia de visita y también por negocios. Cuenta con que puede ser diferente lo que imagina y la realidad, porque sabe que acomodarse puede significar un cambio duro. De todas formas piensa que Colombia es su casa y sería difícil dejar este país.

Diego __ 18 años. En el momento de la entrevista esperaba acceder a una universidad. Días después murió a causa de un atraco en Bogotá. Estaba en una situación de impasse, definiendo su futuro profesional. Tenía la idea de España como un país muy desarrollado, con posibilidades, con claves para salir adelante. Podría “crecer como persona, ser alguien”. Su imaginario respecto a los españoles estaba relacionado con una actitud “displicente” con los colombianos, en relación con el conflicto armado y el narcotráfico. Pensaba que estando en España extrañaría a su familia, pero la solución era “ocupar la mente en otras cosas y adaptarse”.

25

Eduardo __ 21 años, en el momento de la entrevista llevaba un año esperando el visado para viajar a España. Terminó el bachillerato, e hizo algunos semestres de Filosofía en la Universidad. Esporádicamente trabaja en una cigarrería y en un club, no se siente satisfecho actualmente pues no tiene una ocupación clara ni un desarrollo profesional, aunque tiene claridad sobre sus expectativas. Piensa que en Colombia existe inestabilidad e inequidad, y ejercería la política si le dieran la oportunidad, que no siente que tenga, pues no tiene el contacto que se necesita para ocupar un lugar político, además de la situación de represión de la protesta y manifestaciones colectivas. Acepta que le afecta indirectamente el conflicto armado en lo que respecta a las ideas, que se asocian a cada parte del conflicto y que pueden ser ideas personales sin ser él necesariamente simpatizante de sus actuaciones. España significa oportunidad, avance respecto a educación, cultura y nivel de vida en general. Su motivación principal es la de vivir con su padre, con quien prácticamente no ha convivido.

Elena __ 32 años. Cuida de su hijo mientras encuentra un trabajo. Ella y su compañero fueron estafados en un proceso de búsqueda de los papeles que les permitirían viajar a España. Ha hecho cursos en el SENA, de servicio al cliente y telemercadeo y generalmente ha trabajado en el área comercial. Piensa que en Colombia se vive muy tranquilamente y valora la familia, pero siente que no hay oportunidades de tener un buen empleo, una vivienda propia, otro hijo. Piensa en la emigración como una opción de mejora, no la única pero sí la más viable, además de deseable. Tiene entendido que la vida en España es “más agitada y sacrificada, pero que esto se com-

pensa con la comodidad”, es decir, con más dinero. El idioma es uno de los factores por los que prefiere España a otros países como Estados Unidos, aunque un hermano suyo vive allí. Además piensa que en España es menor el estereotipo del colombiano delincuente y narcotraficante y que conseguir los papeles es más fácil. Imagina personas “normales”, con costumbres diferentes a las que el inmigrante ha de adaptarse y respetar.

Elsa __ 37 años. Decidimos entrevistarla pues, aunque no manifiesta un claro deseo de viajar a España su marido sí lo tiene, y consideramos que era un factor de análisis interesante cuando se trata de un sistema familiar ya conformado. Trabaja en la limpieza, media jornada y se siente estable y satisfecha con su vida. Le gustaría viajar para conocer pero no para vivir en otro país. Piensa que mucha gente que emigra se arrepiente cuando ya está en el otro lugar, pero que tiene que quedarse por compromisos adquiridos. Dice que ella, aunque no tiene dinero, cuenta con lo que necesita para estar bien, especialmente sus vínculos afectivos. Piensa en que estar en otro país puede ser causa de depresión por el sentimiento de soledad, de abandono, por no estar cerca de la familia y los amigos. De todas formas opina que la gente vive mejor en España, ya pasado el momento del duelo. Imagina a los españoles “muy queridos”, parecidos a los latinoamericanos, piensa que tenemos “el mismo equipaje”. Cree que en España se trabaja mucho y que no hay descansos de fines de semana, puentes y festivos, y opina que en Colombia se gana menos pero se descansa más. Piensa que su vida en España sería “como la de la mayoría de la gente, ir a luchar, ir a trabajar” y buscar una mejor vida, para volver a Colombia.

Francisco __ 35 años, trabaja en una empresa automotriz en la que se siente satisfecho, le gusta y gana lo suficiente para cubrir los gastos básicos de la familia (esposa e hijo pequeño) siendo él el único que percibe dinero actualmente. Para él la vida en Colombia es difícil si no se tiene un buen empleo. Es necesario que los dos miembros de una pareja reciban dinero para mantener a la familia con bienestar. Opina que la situación de violencia no le afecta directamente por vivir en la ciudad, y dice que “uno ya lo oye tanto todos los días que ya es como cotidiano, se vuelve común”. La violencia no es el motivo principal para plantearse emigrar, sino, como en la mayoría de los casos, la economía. No siente interés en participar de la política por la percepción de corrupción que tiene de los políticos. Opina que se elige para que alguien lleve las riendas, dirija. Siente que actualmente hay más tranquilidad y ve el futuro de Colombia con optimismo, aunque no cree que cambie pronto. España significa “progreso, futuro, metas posibles de cumplir”. Es uno de los países preferidos por el idioma, además de que su profesión estaría bien remunerada aquí. Está dispuesto a empezar “desde abajo” y superarse por medio de sus capacidades.

Gabriel __ 28 años, marca una diferencia respecto a los demás entrevistados, ya que sus motivaciones difieren bastante pues la economía no es un problema para él en Colombia, donde se siente satisfecho. Tiene un título de Psicólogo y trabaja en telefonía por satélite para la selva, desde su casa por internet. No cree que haya más oportunidades en España que en Colombia y tampoco que el nivel académico sea mejor. Para él Colombia da oportunidades pero piensa que se están consolidando aún los conceptos de ciudadanía y democracia y que la guerra no permite adoptar un pensamiento moderno. Piensa que en Colombia hay gente inteligente y preparada y que las posibilidades las tiene que construir cada uno en una situación difícil económicamente. Opina que los colombianos se van del país por oportunidades de estudio y que España no tiene la barrera del idioma ni de un choque cultural excesivo. Aunque él tiene la posibilidad de emigrar no está decidido pues en Colombia se encuentra bien, pero se siente atraído por lo que España le ofrece a nivel de riqueza cultural. Parte de su familia vive en este país e imagina “una cultura latina de disfrute, con horarios de trabajo en los que se privilegia a la persona por encima del comercio”.

Jaime __ 33 años, trabaja como mensajero, vive con su esposa y su hijo y actualmente está construyendo una casa. Está conforme con el trabajo porque es estable, le alcanza para vivir y piensa que la situación en Colombia es buena “cuando no hay carencias”. Por eso, cuando la situación económica no va bien se plantea salir del país, pues “la gente dice que afuera el trabajo es mejor remunerado que en Colombia”. Piensa que emigrar a España es más fácil por el idioma, que facilita el acceso al trabajo. Opina que la fama de Colombia influye en que se ignore al colombiano que va a trabajar, por prejuicio y desconfianza, pero aún así se iría a España pues su objetivo es trabajar para ganar dinero. España para él significa más trabajo y mejor remuneración económica que en Colombia, aunque serán necesarios los contactos, que se irán consiguiendo estando ya en el nuevo país, pues “allá la gente ya tiene su trabajo y no querrá soltarlo”. Imagina su vida en España en soledad y volvería a Colombia a “trabajar la plata” conseguida, a terminar su casa. Cree que su hijo debe estar en su país con su familia y que perder eso, a cambio de dinero, no vale la pena.

Liliana __ 46 años. Realiza trabajos varios en una empresa y vive con su marido y su hija. Actualmente pasa por una situación económica crítica además de un duelo por la muerte de su hijo. Opina que la vida en Colombia está muy difícil por la situación de desempleo, la inseguridad, las pocas oportunidades para los jóvenes, y los pocos apoyos para la educación. Piensa en emigrar cuando le sobrepasan las deudas, ha escuchado que la gente se va a España a trabajar y también ha oído de engaños y estafas, entonces concluye que todo es cuestión de suerte. Imagina su vida en España trabajando y ganando “buen dinero” para mejorar su calidad

de vida, en sus tiempos libres iría a los centros comerciales a “pasar el rato”. Los domingos iría a pasear por la ciudad, siempre tendría con quien hablar, tomando en cuenta que se habla el mismo idioma, además de que hay más colombianos y otros latinoamericanos. Permanecería en España solo el tiempo necesario para conseguir el dinero que necesita, “aunque uno no sabe lo que le pueda pasar”.

Lorena __ 19 años, estudia matemáticas en la Universidad Pedagógica, vive con sus padres y trabaja para pagarse la carrera. Tiene una vida social y afectiva satisfactoria pero piensa que la situación de Colombia está mal y responsabiliza al presidente de esta situación, acusándole de querer “que los ricos cada día sean más ricos y los pobres cada día más pobres”. Además, no está de acuerdo con la propuesta de privatizar las universidades públicas, por lo que ella se vería directamente afectada. Opina que no existe conciencia de comunidad, que hay individualismo y no es optimista respecto al futuro, pues “el dinero se está destinando a la guerra”. Su motivación para emigrar es el desarrollo profesional, y una mejoría de la calidad de vida material. Imagina que la vida en España es menos difícil que en Colombia, que la gente está “más cuidada y protegida por el gobierno”, además de tener más posibilidades de desarrollo. Tiene muy poco conocimiento sobre España y espera que cuando llegue a este país habrá una oficina donde le guíen en lo que respecta al trabajo y la vivienda. En Colombia no conoce ningún sitio donde le puedan orientar antes de viajar. Imagina su vida en España mejor, con más posibilidades, trabajando y estudiando. Piensa que estar fuera del país va a ser más difícil en cuanto a la escasez de redes sociales, pero “es el camino para llegar a lo que uno quiere, tener algo, una estabilidad, oportunidades...”

Lucía __ 20 años. Está buscando trabajo y cuidando de su hija. Vive con sus padres quienes le ayudan en su manutención mientras el padre de la niña se hace cargo de sus necesidades económicas. Le gustaría tener un salón de belleza, aunque ahora aceptaría cualquier trabajo por la necesidad de mantener a su hija y de colaborar con la familia. Piensa que en España hay más posibilidades, además de la facilidad del idioma, y que tendría un trabajo que le dejaría tiempo para estar con su hija. Imagina que la cultura es “buena”, porque lo poco que ve en las noticias es así, “siempre salen los famosos, o las cosas que pasan, los deportes, siempre sale la gente contenta... Allá tienen más recursos, sin tanto problema como acá”. Piensa que en España habrá museos, las personas serán muy elegantes, habrá música y fiestas. Se imagina en España viviendo en una habitación con su hija, estudiando y ganando dinero.

María __ 38 años. Psicóloga, vive con su marido y dos niños,

ha vivido en España durante seis meses, hace ya diez años, mientras realizaba una especialización. Actualmente trabaja en una oficina gubernamental encargada del tema de las políticas de administración de personal en el estado y compagina esta labor trabajando como docente en una universidad. Le gusta su vida y también su trabajo pero no está satisfecha con la remuneración, pues siente que no corresponde con su calificación. No tiene una visión optimista del futuro en Colombia y se basa en la idea de “corrupción y el escaso respeto por la vida” lo que, según su experiencia, no sucede en España. Piensa además que en Colombia no hay un pensamiento colectivo. Para ella, España es un país donde las personas tienen tiempo para sí mismas y así se privilegia la calidad de vida más allá de lo económico. Define como su motivación principal para emigrar, mejorar la calidad de vida en lo que se refiere a tener atención médica, vivienda, comida y además tiempo suficiente para dedicar a los hijos y al trabajo. Ella ha pensado que podría viajar a España con su familia y desarrollar ella y su pareja la profesión. Emigraría sabiendo que tiene un trabajo y haciendo con anterioridad un presupuesto de la inversión para valorar el cambio.

29_

Marina __ 21 años, estudia Diseño de Modas en la Universidad Arturo Tejada de Bogotá. Vive en la casa familiar y sus padres le pagan los estudios. Le preocupa especialmente no encontrar un campo de trabajo en el que pueda desarrollar su profesión, cuando la termine, y ha visto que esto pasa a algunas personas, por lo cual piensa en la alternativa de emigrar a Italia o a España. Para ella, vivir en Colombia es posible, pero considera que es más difícil que irse al extranjero. Tiene una amiga viviendo en Barcelona y considera que ella está bien, aunque no ha cumplido su objetivo de continuar estudiando. Imagina que, al emigrar, el cambio consistiría principalmente en ganar independencia al no vivir con la familia y experimentar lo que puede hacer por sí misma. Opina que España, estando en Europa, tiene más ofertas innovadoras de desarrollo y posibilidades de intercambio, comparada con otros países. Conoce los requisitos para emigrar, pues acompañó a su amiga en este proceso y piensa que en España podría trabajar como camarera o canguro mientras se ubica y puede trabajar en lo relacionado con su profesión. Piensa que, para empezar, una beca podría ayudarle, pero si no la consiguiera emigraría igual, para vivir en España o para volver a Colombia si los planes no le funcionaran.

Nidia __ 32 años, trabaja en la limpieza, vive con su marido y con su hijo, gana un sueldo mínimo y se siente conforme, “aunque a veces hay que apretarse”. Describe la situación de Colombia como “mala”, y la refiere a la violencia, poco empleo y pocas oportunidades de desarrollo. Relaciona la violencia con las pocas oportunidades de trabajo para la gente, para los hijos, en lo que tiene que ver con la educación, el ambiente en

el que se desarrollan, las necesidades materiales. Dice que “aquí se vive bien, si no fuera por la plata... pero aquí en Colombia se vive bien...”. Sobre la inseguridad ciudadana expresa que “uno se acostumbra”. Piensa en emigrar cuando se complica la situación económica pues cree que afuera tendría más oportunidades, aunque le preocupa no tener terminado el bachillerato y dejar a la familia. Para ella vivir en España “debe ser duro porque uno va a trabajar y los trabajos deben ser duros, pero a eso es que uno va”. Imagina que al ser colombiana, con el estereotipo de la violencia y las drogas sería mal tratada. También tiene la idea de que si va contratada por una empresa, ésta le facilitará la vivienda, como parte del sueldo. Imagina que España es aburrida por estar todo el tiempo trabajando, la relaciona con la vivencia de la soledad, sin la familia y los amigos, centrada en el trabajo. Iría de todas formas por mejorar su economía, viajando a Colombia cuando lo necesitara.

Raul __ 44 años, trabaja en ebanistería, vive con su esposa y sus hijas en una casa propia. Se siente satisfecho con su vida afectiva y expresa que si se fuera de Colombia lo haría con su familia. Se refiere a la situación de Colombia como “complicada” y la relaciona con el orden público, por el que se siente afectado, aunque acepta como “algo que siempre pasa” y expresa la idea de que está muy mal pero no puede hacer nada, pues si hace, le puede pasar “algo peor”. No tiene confianza en el gobierno y no cree que vaya a haber un cambio hacia la mejora de la situación. Ha pensado emigrar pero ve difícil acceder a un trabajo por tener solamente el bachillerato. Le motiva “pasear y conocer” y que sus hijas estudien pues tiene la idea de que fuera de Colombia la educación es mejor. Cree que en España le tratarían bien, “como a cualquier colombiano en otro país. En cualquier otro país”. Tomando en cuenta que tiene casa propia, le gustaría mantener esta situación si viviera en España, además de trabajar por su cuenta. “Yo quisiera que si me fuera es para estar mejor que acá, no peor, y acá estoy bien”. Imagina a los españoles saludables, y relaciona esto con la capacidad adquisitiva, aunque piensa que debe haber problemas de estómago por las comidas rápidas con químicos. Piensa que la gente come fuera, por el ritmo de vida, y no en casa como se acostumbra en Colombia. Imagina su vida trabajando, descansando e intentando disfrutar y volvería a Colombia porque “es la cuna de uno”.

Sandra __ 23 años. Trabaja como profesora de primaria en el Liceo Americano en Bogotá. El dinero que obtiene es suficiente para cubrir únicamente sus necesidades básicas, contando con que vive aún en la casa de sus padres. Se siente satisfecha porque está desarrollando su experiencia profesional pero le gustaría tener más oportunidades de progreso en este aspecto, por lo que considera que fuera del país existen más

posibilidades. También habla de la violencia que viven los colombianos, con “un gobierno que no se preocupa por ellos”. Relaciona pobreza con dificultades laborales y violencia, que es la responsable de que la gente no pueda progresar, ya que el dinero que se invierte en atender la violencia se deja de invertir en educación y bienestar. Para ella, emigrar supone ofrecerse mejores condiciones en lo que se refiere a trabajo y remuneración económica, piensa que podría encontrar una beca o alguien que le ayude a irse para estudiar. Imagina que en España su vida sería “más amplia”, tendría un trabajo donde le pagarían lo suficiente para vivir y ahorrar, ascender y hacer cosas nuevas. Por lo que ve en las noticias piensa que la economía es buena, es decir, que las personas tienen casa, suficiente alimentación y salud, que no hay tanta pobreza, y que los pobres están protegidos. Se imagina en España con más oportunidades para ella y sus futuros hijos, con más visión del mundo, más horizontes, mejor educación, más facilidad, excepto en el hecho de estar lejos de casa.

31_

Yudor __ 36 años, trabaja como operario en una empresa. Está estable con el salario que recibe, combinado con el sueldo de su pareja. En general, dice sentirse satisfecho, aunque le gustaría viajar más, conocer otros lugares. Sobre Colombia afirma sentir miedo por la inseguridad ciudadana ante la que no tiene posibilidad de actuar por el peligro que le supone. Para él, de todas formas Colombia es “un vivero bonito”, y valora la familia, el clima, la comida y los recursos naturales. Respecto a su participación política, aunque toma la opción de votar, no se siente interesado en el tema debido a la desconfianza por la corrupción de los mismos políticos, para quienes los propios intereses predominan sobre las necesidades de las personas. Su motivación para emigrar no está relacionada con la violencia sino con experimentar un cambio de ambiente y de cultura, “hacer algo diferente”. Piensa que la motivación principal es económica y, si no fuera por esto, no habría necesidad de irse. Los comentarios que ha oído sobre la inmigración son que a algunos les va bien, aunque la soledad, la extrañeza de la familia y la dureza del trabajo también se viven con dificultad.

6 RESULTADOS

Para la sistematización de los resultados de este estudio, nos hemos basado en los criterios de análisis establecidos de antemano, que han servido de referencia tanto en la ejecución de las entrevistas como en el proceso de análisis²⁶.

33

6.1__ SITUACIÓN ACTUAL EN COLOMBIA

Las personas entrevistadas obtienen el dinero necesario para cubrir las necesidades básicas y dicen sentirse “conformes” con el sueldo que reciben. Profundizando, nos damos cuenta que hay una cierta insatisfacción, pues realmente contraen deudas y viven de una manera muy justa. Los jóvenes, que viven aún en la casa de sus padres se sienten estables, aunque también piensan que deben trabajar para contribuir a los ingresos familiares. Cuando se tiene un trabajo estable, se siente también más conformidad con la economía. En general, están cubiertas las necesidades, pero existen limitaciones para acceder a beneficios “secundarios” como una casa más adecuada, estudiar en la universidad u ofrecer actividades extraescolares a los hijos. Cuando un salario se combina con el de la pareja, se siente un poco más desahogado el sistema familiar.

Respecto a la situación familiar y de vivienda, excepto uno de los entrevistados, que se encuentra en una situación de transición, todas las personas que participaron en este estudio viven con familiares, ya sean parejas, hijos o padres y hermanos. La familia extensa hace parte importante del grupo e incluso, algunos cuentan con los familiares muertos; se sienten apoyados por la familia e integrados dentro de un grupo familiar. Los jóvenes solteros viven en la casa de los padres, las parejas jóvenes están en proceso de compra o construcción de una vivienda definitiva, y las familias más consolidadas suelen tener una casa propia, ya sea por medio de una hipoteca o por herencia.

Excepto dos personas, todos los participantes tienen un mínimo de bachillerato, y aunque no existan perspectivas laborales al futuro, con

²⁶ Ver anexo 2.

pocas excepciones los jóvenes están motivados por alguna formación profesional, incluso combinándola con un trabajo que les permita pagar su carrera. Esto también está relacionado con la expectativa de viajar al extranjero refiriendo, como uno de los motivos, la continuación de los estudios además del ejercicio de la profesión. De las 20 personas entrevistadas, hay dos desempleadas, con urgencia por encontrar un trabajo. La mayoría tiene un empleo estable con el que pueden cubrir sus gastos mínimos. Estos trabajos son acordes con el nivel de estudios aunque no siempre con el sueldo recibido. En general trabajan por cuenta ajena, como operarios, los profesionales en sus campos de trabajo y los estudiantes que trabajan lo hacen para completar los ingresos que les permitan continuar con su formación académica.

Es muy común la percepción de que para acceder a un trabajo deseado hay que tener contactos. Una de las entrevistadas lo expresa de una manera que podría abarcar el pensamiento de los que han comentado este tema: *“...pero desafortunadamente estamos en una sociedad que cuando tienes aparentas, cuando tienes eres, cuando no tienes, no eres nadie... Aquí no se mide a la persona por lo que sabe, por lo que es sino por lo que tiene... Para todo, hasta uno va a un empleo, ¿ya? Si tú vives en x parte, ya te miran como “wou”, y si tú vas recomendada de tal señor o x persona, de pronto te tienen en cuenta. Pero si vas... “buenas, aquí estoy”, golpeas la puerta por primera vez, es más difícil que se abra. Aquí todo es así”.*

Respecto al nivel de satisfacción personal, en general la primera respuesta, expresada de forma inmediata, es optimista y se resaltan las relaciones afectivas, en especial las familiares y amorosas. Profundizando, y dejando algunos espacios para el silencio, emergen comentarios que matizan la primera respuesta y aparecen inconformidades e insatisfacciones, casi siempre relacionadas con la situación económica y expresadas de forma general como: *“no estoy mal pero me gustaría estar mejor”.* Hablan también de la escasa correspondencia entre la remuneración económica y la formación académica, la calidad y el tiempo del trabajo. Preocupa el desarrollo profesional y los objetivos de vida enfrentados con las pocas oportunidades que perciben.

6.2__ PERCEPCIÓN DE LA VIDA EN COLOMBIA

Hay una actitud crítica respecto a la situación en Colombia, y se resaltan los siguientes aspectos:

Desarrollo

Un título profesional no es una garantía de futuro en Colombia, y se tiene la idea de que en otros países esto no sucede. En Colombia, además de formarse hay que tener contactos para acceder al mundo laboral, hay poco empleo y posibilidades de desarrollo y, en general, los jóve-

nes no sienten en su carrera una seguridad para el futuro y aunque la mayoría permanece, o intenta acceder a la universidad, lo hace con cierta desconfianza de lo que le podrá ofrecer. Uno de los entrevistados ha reflejado esta situación de la siguiente manera: *“¿uno para qué estudia?, con lo difícil que es y para nada. Si con estudiar uno no va a tener mejor vida. Va a ser lo mismo. Hay mucha gente que estudia y está trabajando en taxi o haciendo otra cosa que uno hace sin estudiar. Lo que hay es que trabajar y buscarse una palanca o algo. Uno estudiando solo llega a hacer lo mismo, pero sabiendo cosas”*.

Economía

El salario mínimo²⁷ no es suficiente para cubrir las necesidades de una familia. Las personas con las que hablamos relacionan la pobreza con las dificultades laborales y con la violencia, es decir, la pobreza como un producto de la guerra.

35

Violencia

Se asumen diferentes tipos y niveles de violencia que están relacionadas entre sí: Uno de ellos se refiere a la violencia más general, al conflicto armado. Las personas entrevistadas no se sienten demasiado implicadas ni directamente afectadas, si se comparan con los habitantes de otras ciudades como Medellín o Cali, o con pueblos habitados por los grupos en conflicto, que generan desplazados, muertos, etc. Hay cierta habituación y sensación de algo ajeno, que no hace parte de la vida cotidiana y que no se recibe como un daño personal directo. Se escuchan y se ven estas situaciones desde hace muchos años y ya es como una noticia más, la de todos los días. Otra es la violencia asociada a la inseguridad ciudadana. Hay una sensación general de inseguridad y la mayoría ha sido presa de atracos y robos callejeros. Se suele vivir esta situación como algo que hace parte de la vida en Colombia, y se asume como un hecho cotidiano, al que de cierta manera se está habituado, y del que se protegen creando estrategias para evitar, en lo posible, ser víctimas de éstos. De todas formas se transmite y a veces se manifiesta directamente el miedo. Pero es, podríamos decir, un miedo asumido, integrado. No es bueno ser robado, pero es mejor que ser muerto y frente a esto hay una sensación general de impotencia. Por último, hablan de la intolerancia ciudadana, la desconfianza y la insolidaridad, que genera violencia, además de la que se transmite por los medios de comunicación. La poca participación en manifestaciones y protestas da la sensación de que no hay en Colombia un pensamiento colectivo.

Política

No hay una sensación de democracia y existe una generalizada desconfianza en la clase política, basada en la corrupción y en la búsqueda

²⁷ El salario mínimo en Colombia es actualmente de 433.700 COP, que corresponden aproximadamente a 150 euros.

da de intereses individuales como el poder y el dinero. Hay la idea de escaso respeto por la vida y no hay creencia de un futuro mejor a corto plazo, ya que se piensa que quienes ostentan el poder parecen estar interesados en que la situación permanezca como está. También hay una crítica general por el hecho de que se invierta dinero y esfuerzos casi exclusivamente en el conflicto armado, en detrimento de otros aspectos como la educación. Hay un anhelo de un estado que proteja, que “cuide” a su gente, y de alguien que “tome las riendas y dirija”, pero no hay expectativas de participación política ciudadana, más allá del ejercicio del voto, pues existe la idea de que para ejercer la política en Colombia se necesitan suficientes recursos económicos y contactos sociales. Otro de los motivos de no participar es una sensación de desbordamiento por la dificultad de la situación, así como el peligro que supone ser identificado con los grupos en conflicto, cuando se expresan las ideas.

Educación

En los días en que se realizaron las entrevistas, empezaba a manifestarse el desacuerdo por la propuesta de privatizar las universidades estatales, a causa de la crisis económica generada por el recorte sustancial de presupuesto en los sectores de educación y salud en todos los departamentos de Colombia. Los entrevistados, especialmente los estudiantes, directamente implicados, expresaron esta situación como uno de los aspectos relacionados con la percepción de que Colombia no ofrece oportunidades de desarrollo profesional.

Social

Se siente inequidad, inestabilidad e injusticia, con un aparente progreso, y una falta de consciencia de comunidad. En otro sentido, no hay suficiente prevención y educación sexual, lo que genera entre otros aspectos un alto porcentaje de natalidad en familias con pocos recursos económicos. Sin embargo, y esto puede parecer sorprendente aunque muy característico de la cultura colombiana, hay a la vez la sensación de que “en Colombia se vive bien”, de que Colombia es “un vivero bonito”, cuando se valora el clima, la comida, la naturaleza, la tranquilidad y la familia, especialmente. Se valora la calidad humana del colombiano, la inteligencia, la preparación y la capacidad de trabajo. Incluso hay quien considera que en Colombia hay oportunidades, aunque existan en un contexto difícil.

6.3__ EXPECTATIVAS HACIA UNA POSIBLE MIGRACIÓN HACIA ESPAÑA

La motivación más generalizada está relacionada con la búsqueda de oportunidades laborales que faciliten un poder adquisitivo mayor que el que se obtiene en Colombia. Esta motivación se basa en la idea socialmente aceptada de que en otros países hay más posibilidades de trabajo y mejor remuneración económica, información reforzada por comentarios y también, en algunos casos, por experiencias de personas conocidas que han emigrado y han vuelto a Colombia con mejores posibilidades de desarrollo económico. La motivación económica es tan compleja que se refiere a diversas situaciones, desde solventar deudas ya contraídas, hasta tener una perspectiva de futuro, pasando por mejorar la situación presente.

Aunque no de forma absoluta, actualmente la posibilidad de empleo en España está relacionada con el convenio existente desde el año 2001, entre los dos países a través del SENA²⁸, que convoca trabajadores colombianos para cubrir vacantes en oficios de los sectores de la salud, el comercio y la hostelería, especialmente. Con esto, España resulta siendo un buen destino con la ventaja añadida del idioma y de una cierta similitud cultural. De todas formas, la motivación económica está en conflicto con la expectativa de alejarse del país, especialmente de la familia, de vivir el sentimiento de abandono y la soledad, aunque algunos piensan que éstos son superables después de un proceso de adaptación.

Otra motivación, sentida especialmente por estudiantes y profesionales es la que se refiere a las oportunidades de estudio y de desarrollo profesional, como una alternativa a las pocas oportunidades que sienten que ofrece Colombia. El enriquecimiento cultural, así como el crecimiento personal, el desarrollo afectivo y cierta dosis de aventura, también son motivos suficientes para que algunos colombianos se planteen emigrar a España, en ocasiones como expectativas secundarias o derivadas de la necesidad económica.

En varias ocasiones se ha representado la motivación como la posibilidad de “mejorar la calidad de vida”. Ante la ambigüedad de esta expresión hemos querido profundizar en su significado. En síntesis, calidad de vida significa estudio, mejor nivel socioeconómico, futuro para los hijos, cultura, atención médica, vivienda, tiempo libre, trabajo, satisfacción respecto a la remuneración económica y consecución de dinero.

La inseguridad y la violencia no suelen ser motivos mayoritarios para salir de Colombia pues hay consciencia de que esta situación, tal como se percibe, es común a la mayor parte del mundo. Sin embargo hay una preocupación acerca del futuro para los hijos, en cuanto a seguridad y oportunidades de desarrollo, ya que, como expresamos anteriormente no se percibe una tendencia de cambio positivo a corto o mediano plazo.

²⁸ SENA. Servicio Nacional de Aprendizaje. Fuente: <http://colombianostrabajando.sena.edu.co>

En general, se da por hecho que el desarrollo está garantizado en España. Está la idea de trabajar, de ganar dinero y de ahorrar. Para algunos, el acceso al trabajo dependerá de la profesión y además existirá la posibilidad de continuar estudiando según sus expectativas. No saben exactamente cuánto podrán cobrar por su trabajo pero están seguros de que, por poco que sea, estarán mejor remunerados de lo que están actualmente en Colombia. También hay quienes piensan que tendrán que hacer trabajos duros, pero lo asumen teniendo claro el objetivo principal, que es conseguir dinero. Además, en algunos casos se ha expresado claramente la disposición, muy característica de la cultura colombiana, de empezar “desde abajo” y superarse a partir de las propias capacidades.

Respecto a las redes sociales potenciales, en la mayoría de los casos las personas entrevistadas conocen a alguien que vive o que ha vivido en España, aunque generalmente son familiares lejanos o conocidos. Este resultado no coincide con lo que se ha encontrado en varias investigaciones precedentes y pensamos que puede tener que ver con la estrategia de reclutamiento, en que los participantes respondieron a una invitación pública. Pensamos que dentro del imaginario posible hacia esta participación estaba la posibilidad de encontrar una puerta abierta en España y esto lo tomamos muy en cuenta durante las entrevistas, para evitar posibles sesgos en las respuestas. De todas formas, aproximadamente la mitad de los participantes en esta investigación tienen familiares que han emigrado a otros países aunque no sea España el destino. Como sabemos, los tres países de preferencia son Estados Unidos, Venezuela y España, en un tercer lugar.

Solamente tres de los entrevistados conocen personas de nacionalidad española. La mayoría se relaciona con los españoles a partir de su imaginario, contenido por lo que ve en la televisión, que se limita a los deportes y noticias de los famosos, y también por medio de comentarios que se vuelven realidades, y que se refieren a las posibilidades de mejorar la economía, la educación y el nivel de desarrollo en general.

En conclusión, el deseo de emigrar va unido a la expectativa de cambio en uno o varios aspectos de la vida actual. Dentro de la valoración de los cambios, el primero se refiere al nivel adquisitivo, en el que se percibe con más peso la ganancia en el retorno, suponiendo la permanencia en España más bien un sacrificio, excepto cuando incluye otras expectativas más relacionadas con el crecimiento personal, en las que se espera experimentar la sensación de amplitud de la vida, madurez, posibilidad de contar con más tiempo y mayor reconocimiento social de la profesión al haber realizado estudios fuera del país.

6.4__ NIVEL DE CONOCIMIENTO DE ESPAÑA Y DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

Hay poco conocimiento objetivo respecto a España y mucho menos respecto a la Comunidad Valenciana. Casi todo lo expresado responde a imaginarios o percepciones basadas en opiniones de terceras personas. Las imágenes que sobresalen espontáneamente están relacionadas con el entorno, el estilo de vida y las personas, como veremos más adelante.

La respuesta más frecuente a la pregunta sobre la ubicación geográfica de España estuvo relacionada con el continente: “*España está en Europa*”. Cerca de la mitad de los participantes pudieron decir algo más sobre la geografía, refiriéndose, por ejemplo, a países cercanos. Aún así, podíamos ver que España y Europa constituyen más una idea abstracta, y esto no está relacionado con el nivel cultural o socioeconómico.

Se ha hablado de las estaciones, y algunas personas tienen la idea de que el clima de España es parecido al de Colombia, que depende más de las zonas que de los tiempos. Incluso al hablar de estaciones, es difícil imaginar el contexto, y se acaba ajustando a lo conocido, por ejemplo diciendo que es así solo en algunos lugares y que en general es como en Colombia. Algunas personas hablan del invierno como algo duro, largo y difícil para quienes vienen de un país tropical.

Respecto a la cultura existe diversidad de imaginarios. En resumen, aparte de la oferta económica que traspasa prácticamente todos los temas tratados, se habla de España como un lugar bonito y tranquilo, donde la gente es amable y acogedora, descomplicada, aunque hay quien opina que los españoles tienen una forma “grotesca” de expresarse. En España se vive con comodidad y placer, las personas son tomadas en cuenta y disfrutan de una buena calidad de vida. También hay quienes piensan que la vida es agitada, que los españoles son estrictos, metódicos y callados, pero estas características se compensan con la comodidad que da el dinero. Imaginan personas con algunas costumbres diferentes que, desde el lugar de inmigrante, hay que respetar. España también se relaciona con el mundo de los deportes, la fama, la moda, la música, el arte, la literatura y la arquitectura, y en algunos casos se asocia con el elemento histórico de los dos países y se asume como algo positivo, que nos une y nos hace similares.

Además, existe la idea de un cierto bienestar social, con problemas, aunque en comparación con Colombia menos difícil, especialmente en el sentido en que se presta más atención, protección y cuidado a las personas, que la familia está mejor cubierta, que ofrece más posibilidades de desarrollo y que hay más sensación de seguridad. La moderna infraestructura permite que haya una atención suficiente, lo que repercute en el bienestar de las personas, pero también, con la idea del desarrollo, se piensa que los problemas de salud tienen que ver con enfermedades del estó-

magos por la alimentación rápida, fuera de casa y elaborada con conservantes y productos químicos. La percepción general es que España goza de una economía favorable, que se traduce en bienestar social y material para la mayoría de la población, y esto se debe a la fortaleza de la moneda, al intercambio comercial a nivel internacional y al buen hacer del gobierno para invertir la riqueza y potenciar el desarrollo educativo y social.

Ha sido común que al preguntar sobre la situación social la primera respuesta se haya referido a la situación del colombiano en España, relacionado con la imagen de Colombia a nivel internacional, en cuanto al conflicto armado y al narcotráfico. Hay quienes opinan que el trato dependerá de la información que tengan las personas en España y de sus prejuicios. Hay quienes de antemano consideran que no van a ser bien tratados por su identidad colombiana pero, aún así, están dispuestos a permanecer en esta situación, manteniendo el estímulo del dinero, aunque sea gracias al trabajo precario que dejan vacante los españoles. Otros piensan que de cualquier manera van a ser bien tratados, “como cualquier colombiano en cualquier otro país”.

Respecto a la vivienda, hay una imagen de desarrollo, de casas bonitas y modernas, apartamentos y edificios. Si la expectativa es la de vivir en un piso, se asume como difícil por el costo excesivo que representa, a no ser que la vivienda sea otorgada por alguna empresa que contrata. La alternativa es vivir en una habitación alquilada, lo cual es accesible y relativamente fácil de encontrar. También hay quien desea tener la misma condición que en Colombia, una casa propia, pues la idea es justamente mejorar su vida, y eso implica mantenerse, como mínimo, en la posición actual.

Como ya hemos comentado en el transcurso de este análisis, prácticamente todos los entrevistados opinan que en España hay un campo laboral amplio y bien remunerado, con buenas oportunidades a nivel profesional. No hay ninguna referencia hacia el posible desempleo y la forma de acceso más conocida es la de las convocatorias del SENA antes descritas, aunque hay quienes consideran que aún eso es difícil y que lo importante es tener algún contacto. Hay consciencia de que las ofertas se limitan a oficios concretos, que a veces no coinciden con las expectativas, pero el objetivo, ya sea solamente económico o profesional, justifica su realización siempre que, en el caso de los estudiantes y profesionales, se pueda continuar estudiando. Aunque se acepta que los trabajos son básicos, los estudiantes insisten en que la calidad del trabajo dependerá del nivel de cualificación profesional y que hay posibilidades de desarrollo en España.

Respecto a los requisitos legales para trabajar y vivir en España hay cierta información, aunque algo confusa. En general las personas saben que necesitan un visado y obtener el pasaporte. Hay algunos que nombran el pasado judicial, y otros incluyen el dinero para demostrar que se puede vivir un tiempo en España mientras la persona se adapta y encuentra trabajo. Hay una percepción de dificultad para conseguir estos documentos pe-

ro “la constancia” lo puede hacer posible. También existe conocimiento de la corrupción asociada a la consecución de los documentos para emigrar a España por medio de engaños y estafas, en un caso específico, por la experiencia directa de una pareja que participó en esta investigación.

A quienes están interesados en conocer España además de trabajar, les motiva la idea de acceder a museos, festivales, centros comerciales, cines y parques. Las bandas de música, el fútbol y la imagen de elegancia que se transmite en los medios de comunicación también están dentro de los atractivos a ver en España. Sin embargo, para quienes su único motivo es el trabajo para conseguir dinero, al identificarse con la vida de inmigrante las expectativas cambian hacia la dificultad y el trabajo duro, el aburrimiento, la soledad y el anhelo.

6.5__ EL PROYECTO MIGRATORIO

41_

No es posible hacer una generalización detallada de los resultados en cuanto al proyecto migratorio, puesto que se trata de un aspecto individual que tiene más que ver con las posibilidades personales, pero podríamos decir que se concentra en llegar a otro lugar que va a ofrecer oportunidades. Es común que se vea el principio de la inmigración con un ánimo de cierto sacrificio, como un peaje a un estado mejor después de atravesarlo. *“Al principio va a ser difícil”* es una frase común, y que luego se llena de contenido optimista, según las expectativas, que van desde trabajar y ganar dinero hasta volver a Colombia, ya con dinero, pasando por estudiar, criar a los hijos en un lugar mejor y más seguro, etc., como ya hemos visto. Trabajar, ahorrar y estudiar es el plan más claro, y llama la atención que, en muchos casos, no se suele contemplar el placer y la diversión como parte del proceso. Vemos además que no hay un “diseño” del proyecto y que se deja una parte amplia de su ejecución a lo imprevisto.

Hay una disposición a quedarse a vivir en España, siempre y cuando las cosas vayan bien, o sea, siempre que haya trabajo y dinero. Algunos participantes, especialmente los más estables afectivamente y con hijos a su cargo, además de una pertenencia a un grupo familiar amplio, no contemplan quedarse en España a vivir. Los que sí lo ven, siempre piensan en volver de visita, y hay una sensación de pertenencia a su país.

6.6__ PREGUNTAS

Como forma de terminar la entrevista, solíamos preguntar a las personas si tenían alguna inquietud o pregunta. Y surgieron dudas y comentarios que queremos listar en este punto, pues nos muestra una situación interesante: Después de una hora de haber entrado en el imaginario,

de haber descargado un sueño, se llega a preguntar qué es real y qué no lo es. Como vemos, hay en principio unas ideas que se asumen y se defienden y luego, eso mismo se convierte en duda después de haberlo puesto en la realidad de la palabra. Es decir, se convierte en algo a comprobar. Estas son las preguntas que queremos resaltar:

- _ Quiero saber si en Colombia le pueden informar a uno para irse a España. Donde tengo que ir, ¿a la embajada?
- _ Me gustaría saber cual es la realidad de España, lo que la gente no conoce.
- _ ¿Hay muchos colombianos en España? ¿Qué hacen allá?
- _ ¿Y uno puede montar su propio negocio independiente?
- _ Me gustaría conocer toda la información acerca de las posibilidades de vivienda, estudio y trabajos para jóvenes.
- _ ¿Allá la situación en España, por ejemplo, es mejor que aquí?
- _ ¿Allá uno como hace para irse a un trabajo de unos dos, tres años?
- _ ¿Es verdad que uno siendo colombiano, llegan allá y lo comienzan como a hacer a un lado, como... es verdad eso?
- _ Uno siendo colombiano, ¿uno como hace para compenetrarse, cómo uno hace para ser sociable? ¿Uno tiene que ser como uno es o tiene que fingir ser otra persona?
- _ ¿Y la Coruña queda muy lejos? ¿Y Madrid? ¿Y es verdad que allá son 7 horas antes o después? ¿Allá como acá hay esas cosas de equipos de fútbol?
- _ ¿Qué tan difícil es para uno siendo inmigrante ingresar a una institución educativa en España?
- _ ¿Qué tan equivocado estoy respecto a la imagen que tengo de España, cuando me refiero a que el nivel de vida es mejor, la educación, la cultura...?
- _ ¿Como se hace para ir uno al SENA a ver si hay algo?
- _ ¿Cómo se comporta la gente, es verdad que hay mas solidaridad, o tratan a los colombianos mal por todo lo que se dice de Colombia?
- _ ¿Qué oportunidades me ofrece ese país?

7 CONCLUSIONES

Como expresamos anteriormente, una de las razones principales para la realización de este estudio se basaba en la idea de que detrás de los motivos externos, como son las necesidades económicas o las inquietudes profesionales, hay motivaciones más profundas e internas que influyen en que a los colombianos les atraiga la posibilidad de emigrar a España. Desde nuestro pensamiento, bastante influido por la Psicología, podríamos afirmar esta hipótesis y definir variedad de motivaciones inconscientes como el motor de las acciones vitales. Sin embargo, consideramos que es un error no tomar en cuenta otras variables, pues si tomamos una postura más amplia, si nos dejamos tocar por el contexto permaneciendo en él, viviendo la situación, reconociendo la humanidad de las personas y poniéndonos en su lugar, nos damos cuenta de que resulta prácticamente indiferente el hecho de que haya o no motivaciones internas e inconscientes, porque la situación real resulta predominante. Para explicar esto no es necesario salir del plano del psiquismo, por ejemplo, sabemos que el trabajo es un factor que organiza y estabiliza la vida psíquica, más aún cuando se trata de un oficio gratificante. Sabemos también que gozar de satisfacción laboral y sentirse bien remunerado, reafirma la auto imagen positiva al permitir solventar los gastos, desarrollar la creatividad y asumir el rol de adulto, además de sentir que se tiene un “sitio” en la sociedad.

Hemos visto cómo las personas que han colaborado en esta investigación afirman carecer de posibilidades económicas más allá de las que permiten cubrir las necesidades básicas, y también hemos escuchado su sensación de no ser remunerados y reconocidos, aún cuando se declaran conformes. Además, hemos sido testigos de la poca expectativa por parte de los jóvenes respecto a su futuro en Colombia. Esto tiene relación con lo que refiere Morin cuando expresa: *“Hoy el estado del mundo es el siguiente: El fenómeno fundamental no está en la pobreza material, en la escasez de ingresos. Está en la situación de desigualdad profunda en la que se hallan los desposeídos con respecto al acceso a la atención médica, pero también en la humillaciónincesante que les inflingen quienes detentan el poder. La injusticia más grave no es material, sino moral: no se mide en dólares, sino en el hecho de que ciertos hombres sean despojados de los derechos fundamentales de que gozan los poderosos”*²⁹.

²⁹ Fuente: En el corazón de la crisis planetaria. Morin, E.

Hemos de aceptar que existe una cierta actitud de resignación e impotencia y un anhelo de sentirse protegidos por “alguien” que “dirija y tome las riendas”, lo cual no parece responder a una sensación de participación ni de verdadera actitud democrática. Esta situación lleva a las personas a optar por otros caminos, incluso sacrificando lo que sí tienen, que son los lazos afectivos y su sentimiento de amor por el país. Pensamos que sí existe una representación social que en muy pocos casos se pone en duda, sobre las posibilidades que ofrece España en cuanto a las oportunidades para el desarrollo. Esto es algo a tomar en cuenta pues, como hemos visto, aproximadamente la mitad de los inmigrantes que han llegado a España no sienten que sus objetivos se hayan realizado³⁰. Desde nuestro punto de vista, detenernos a observar este aspecto nos da unas bases firmes para prevenir el posible fracaso en el proceso migratorio.

Creemos que es imprescindible tener presentes algunas de las características de la cultura que nos ocupa. Como podemos ver en las entrevistas, en los colombianos hay un espíritu de aventura, una alta disposición para correr riesgos y una gran capacidad de asentar los objetivos en un imaginario que pocas veces se contrasta con la realidad. Esta es una de las características que hacen de los colombianos personas frescas y flexibles, dotadas y dispuestas para un sinfín de actividades y con una elevada capacidad de trabajo. Estas cualidades pueden facilitar el proceso migratorio, pero la otra cara de la moneda consiste en la dificultad para diseñar un proyecto y así prever dificultades que podrían evitarse, además de una actitud muy arraigada encaminada al sometimiento ante circunstancias adversas, con la esperanza de una recompensa posterior, que influye en que no se despliegue la suficiente fuerza para defender los derechos y procurarse la calidad de vida que les corresponde, ni dentro ni fuera del país.

De todas formas, han llegado y seguirán llegando colombianos, con la ilusión y la esperanza de que en España van a poder realizar sus objetivos. Algunos lo conseguirán, otros no, y desde nuestra labor dirigida a facilitar el bienestar, pensamos en las diferentes alternativas de acción que benefician tanto a los propios inmigrantes como de la sociedad que los acoge.

³⁰ Fuente: Migración Colombiana en España. Aparicio, R. y otros.

8 PROPUESTAS DE INVESTIGACIÓN Y ACCIÓN

El estudio que hemos realizado tiene amplia posibilidad de continuidad. Constituye una base para futuras investigaciones, por ejemplo:

- _ Conocer los imaginarios y expectativas respecto a la migración en otros países con coyunturas diferentes, y con procesos de inmigración masiva hacia España.
- _ Situación de las personas que permanecen en el lugar de origen, vinculadas al inmigrante, especialmente cuando éste es cabeza de familia.
- _ Posibilidades reales de volver al país de origen, cuando el proyecto inicial lo ha contemplado o cuando las expectativas no se han cumplido.

45

Los resultados de esta investigación también nos muestran claramente la necesidad de determinar acciones a seguir, como son:

- _ Crear campañas de prevención, boletines informativos y otros recursos, buscando el compromiso de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, tanto en Colombia como en España, para motivar el trabajo interdisciplinario e intercultural *in situ*.
- _ Seguimiento de la situación de los colombianos que han emigrado, tomando como base el planteamiento personal de inicio que motivó el cambio.
- _ Creación de espacios de apoyo psicológico eficaces y asequibles a los inmigrantes, en los que se contemplen las diferentes implicaciones de la inmigración para el ser humano, comprendiendo las diferentes reacciones en sus características diferenciales respecto de otras manifestaciones psicológicas y psicosomáticas.

Las propuestas anteriores constituyen solo un ejemplo de las múltiples acciones que se pueden seguir desarrollando en España con el

fin de mejorar la calidad de vida de los inmigrantes. Pero estas acciones solo tendrán sentido y resultados positivos si se basan en la consciencia de que las identidades se construyen a través de la diferencia y no al margen de ella, es decir, que la identidad solo puede construirse a través de la relación con el otro, con lo que no se es, con lo que falta. Cuando un inmigrante llega al nuevo país, se encuentra en un estado de novedad casi total, en donde todo lo nuevo está por descubrir. Creemos que es necesario evitar que las puertas se cierren en un infructuoso esfuerzo por “formar”, o “integrar” al inmigrante. La persona que se siente reconocida como tal, tiene menor riesgo de enfermar, más capacidad de ver al otro, contribuye espontáneamente al desarrollo social del lugar donde está, tiene más posibilidades de ejercer sus derechos, porque los conoce, y también sus obligaciones. En fin, tiene más recursos para convivir en un lugar donde se siente humano.

9 BIBLIOGRAFÍA DE REFERENCIA

- _ Achotegui, J., *La depresión en los inmigrantes: Una perspectiva transcultural*, Ediciones Mayo, Barcelona, 2002.
- _ Aparicio, R. y Adroher, S., *Manual para el diseño y gestión de acción social con inmigrantes*, Instituto de Migraciones y Servicios Sociales (IMSERSO), Madrid, 1998.
- _ Aparicio, R. y Jiménez, C., *Migración colombiana en España*, Universidad Pontificia Comillas y Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, 2003.
- _ Baudillard, J., Morin, E., *La violencia del mundo*. Artículo: *En el corazón de la crisis planetaria*, Paidós, Barcelona, 2004.
- _ Belarbi, A., *La dinámica de las representaciones sociales en una situación de inmigración*. Revista CIDOB d'afers internacionals Nº. 66-67, 2004.
- _ CeiM, *Los inmigrantes en la Comunidad Valenciana*, Anuario 2006, Valencia.
- _ CeiMigra, Ivie, *Radiografía de las migraciones en la Comunidad Valenciana*, Archivo electrónico. Junio, 2007.
- _ Colectivo IOE, *Discursos de los españoles sobre los extranjeros*, publicado por el Centro de Investigaciones Sociológicas, Madrid, 1995.
- _ Colectivo IOE, *Igual de seres humanos. Historias de inserción de migrantes con problemas en la Comunidad Valenciana*, publicado por la Fundación CeiM, Valencia, 2004.
- _ Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), *Migración internacional, derechos humanos y desarrollo en América Latina y el Caribe. Informe del XXXI Período de Sesiones de la Comisión*, Montevideo, 2006.
- _ EPA, *Encuesta de migraciones*, Instituto Nacional de Estadística (INE), Madrid, 2002.
- _ Gil Araujo, S., *Inmigración latinoamericana en España: estado de la cuestión*, Revista electrónica Gloobal hoy nº5.
- _ Grinberg, L y Grinberg, R., *Psicoanálisis de la migración y del exilio*, Ed Alianza, Madrid, 1984.

- _ Instituto de Investigación en Ciencias Sociales, INICIS, *Las necesidades sentidas de los inmigrantes en la Comunidad Valenciana*, publicado por la Fundación CeiM, Valencia, 2005.
- _ May, S., y Du Gay, P. (comp), *Cuestiones de identidad cultural. Introducción: ¿Quién necesita "identidad"? Autor: Stuart Hall*, Amorrortu, Buenos Aires, 2003:
- _ Martín-Baró, I., *Acción e ideología. Psicología Social desde Centroamérica*. UCA editores, San Salvador, 1988.
- _ Ministerio de Relaciones exteriores de Colombia, Programa Colombia nos une. *Memorias del II seminario sobre migración internacional colombiana y la conformación de comunidades transnacionales*, Bogotá, 2006.
- _ Moscovici, S., *Les représentations sociales. "Coloquio sobre las representaciones sociales"*, París, 1979.
- _ Observatorio Valenciano de las Migraciones, *Ciudadanos del mundo, ciudadanos de Colombia*, Miradas sobre la inmigración 12. Fundación CeiM, 2006.
- _ Pedone, C., *"El potencial del análisis de las cadenas y redes migratorias en las migraciones internacionales contemporáneas"* Ponencia. Universidad Autónoma de Barcelona.
- _ Reich, W., *"El análisis del carácter"*, Paidós, 5 edición, Barcelona, 1997.
- _ Reich, W., *"Psicología de masas del fascismo"*, Bruguera, Barcelona, 1980.
- _ Unesco, *Varios autores, Vivir entre dos culturas. La situación sociocultural de los trabajadores migrantes y sus familias. Artículo: El gueto del alma: factores socioculturales de los programas de formación lingüística para trabajadores migrantes en Noruega*. Carolyn Swetland. Paris, 1983.
- _ Zuleta, E., *Sobre la idealización en la vida personal y colectiva*, Procultura, Bogotá, 1985.

Páginas Web relacionadas con este estudio:

_ CeiMigra: www.ceimigra.net

_ Fundación Esperanza. www.fundacionesperanza.org.co

_ Conexión Colombia. www.conexioncolombia.com

_ Programa Contravía. www.morrisproducciones.com

_ SENA. Servicio Nacional de Aprendizaje.
<http://colombianostrabajando.sena.edu.co>

_ Escuela Española de Terapia Reichiana (ES.TE.R).
www.esternet.org

_ Finnish Institute of Character Analytic Vegetotherapy (F.I.V.C.A).
www.luonne.fi

ANEXO 1

TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

51_

■ ANA

¿Tienes planes de ir a España?

Planes, planes... así, no. Pues uno dice "me quiero ir a otro país, tal vez a aprender o a conseguir nuevas oportunidades o mejores cosas, pero planes así de irme... no tengo muchos planes, pero sí me gustaría irme.

Ok. Me gustaría saber algo de cómo te sientes a nivel de satisfacción para vivir aquí....

¿Satisfacción económica?

Económica, emocional, social, etc.

Pues económicamente yo me siento bien, mi familia está económicamente estable; emocional... pues me siento muy bien, tengo mi familia, a mis amigos, las personas que quiero están acá. Pero uno siempre quiere como salir más allá ¿no? Pues la verdad yo creo que todo colombiano cree que salir más allá es salir a otro país. De pronto conocer más, aprender de otras culturas y otra gente. Pero mi situación actual es buena, estoy bien, tranquila.

53

¿Tu estás enamorada?

Sí.

¿Y cómo son tus posibilidades de estudiar aquí en Bogotá?

Pues yo tengo posibilidades de estudiar aquí en Bogotá, sino que es un poco contradictorio también porque uno siempre quiere más. Uno quiere estudiar acá y todo... y pues uno estudia aquí, en sí. Pero pues se puede decir que sí tengo posibilidades de estudiar.

¿Tú estás todavía en el colegio?

No, yo estoy en la Universidad.

¿Qué estudias?

Yo estudio una licenciatura.

¿Licenciatura?

En educación básica.

¿Para trabajar como maestra?

Más o menos de primero de primaria a noveno de Bachillerato.

¿En qué universidad estás?

Universidad San Buenaventura.

¿Es aquí en Bogotá?

Sí, es en Bogotá.

Tiene buen nombre... Buenaventura. ¿Y este es el primer año?

Acabé de terminar primer semestre.

¿Y cuantos años has pensado estudiar allí?

Pues la carrera dura 5 años.

¿5 años esta carrera básica de educación?

Son 10 semestres, 5 años.

¿Y después, qué nivel de educación tendrás?

Esto se llama profesional en licenciatura.

Aja. ¿Esta universidad es privada?

Sí.

Entonces tus padres pagan...

Mis papás pagan.

¿Tú vives con tus padres?

Yo vivo solo con mi mamá y mi hermano.

¿Son separados?

Sí, o sea, no separados ni divorciados, son como.... o sea, mi papá tiene su señora y mi mamá aparte.

Ok. Entonces tú tienes bastante buena situación, estudias en una universidad lo que tú quieres estudiar, ¿no?

Sí.

Y tus padres pagan para vivir, para tu tiempo libre, para tomar café o discoteca, ¿tienes dinero para estas cosas?

Pues la verdad es que mi familia no es así, no somos así como de que, de fiestas y eso, discotecas. Pero pues sí hay dinero, me facilitan dinero digamos para salir así con mis amigos, ellos me facilitan dinero.

Entonces tú no trabajas para ganar dinero...

Posiblemente cuando cumpla los 18 pues a mí me va a tocar trabajar porque también hay que ayudar. Es una situación económica estable pero también hay que cortar algunas cosas, como te digo, hay que dejar a lado otras cosas, para poder estudiar hay que limitarse de ciertos

lujos también. Entonces estaba pensando en trabajar para ayudar y para pagarme mi carrera, soy una persona que quiero ser más independiente de mi familia. O sea, quiero no tanto amarrar a mi papá y a mi mamá a mí sino también yo poder hacer mis cosas, poder salir adelante también por mis propios medios.

¿Cómo es tu percepción de la vida en Colombia?

Yo creo que es una situación buena, lo que pasa es que, no se, están subiendo muchas cosas, no se, hay mucho, no se, hay mucha contrarriante por distintas cosas. Pero mi vida, en sí mi vida pues es buena, considero que es... bien.

¿No tienes miedo?

¿Miedo de qué?

55

De la violencia y todo esto

Pues es que a nosotros no nos ataca así la violencia, digamos, como guerrilla y esas cosas, ¿sí? Sino que a nosotros por ejemplo si nos roban o nos pueden... por cualquier cosa o cualquier mirada nos pueden estar pegando, cosas así. Más que todo la violencia para nosotros es así.

Pero tú no sientes miedo como parte de tu vida...

Sí, siento miedo en parte de mi vida, en situaciones. En Bogotá hay calles muy peligrosas que a veces a uno le toca transitar.

Pero he comprendido que Bogotá está bastante bien, comparada con otras partes de Colombia....

Sí, Bogotá es una parte segura, en cierta parte, ¿sí? pero también hay sus partes donde hay mucha dificultad para transitar, como en todas partes...

¿Como en el sur?

Más que todo el Sur y pues en todo lado. En todo lado te pueden robar, en todo lado te pueden hacer de todo, te pueden violar... entonces uno siempre se va a sentir inseguro en la calle.

¿Pero nunca te ha pasado algo a ti?

Sí, en ocasiones me han robado, me han amenazado para robarme, pero así que uno diga...

¿Muchas veces?

Muchas veces no, unas 3 o 4 veces, por mucho.

¿Este año?

Este año 2 veces y el año pasado una o dos, no recuerdo bien.

¿Y estas dos veces este año, donde?

Por los lados de mi casa. Llegando de la universidad, yo estudio en horarios diferentes entonces a veces me toca en las tardes y llego en la noche a mi casa, pues en la noche aumenta más el peligro. Entonces, pues al llegar a mi casa, en dos ocasiones me han robado el celular, la plata y esas cosas. Y pues cuando uno pone resistencia tratan de que uno se las de a la fuerza, entonces sí he visto mi vida a veces en peligro o mi integridad física.

Entonces solo querían tomar tu plata y teléfono pero no quieren hacer...

No quieren hacer daño sino tu teléfono o... pertenencias. Pues si tú pones resistencia pues van a atentar para obtenerlo.

Y estas personas que tu has encontrado en estas situaciones son jóvenes o...

La mayoría son jóvenes...

¿Como tu?

Más o menos, sí. En una ocasión me robó un señor de edad, no se, veinticinco años, con un bebé en brazos y un muchacho al lado y una niña al frente. Pues me sacaron un cuchillo y eso y entonces pues uno como hacía. Uno les daba las cosas.

Mmmm...Pero tú estás en armonía con estas cosas...

Pues no en armonía. Lo que pasa es que ya cuando uno está... cuando uno digamos por así decirlo, acepta su situación, entonces pues uno intenta pues decir, "bueno, me robaron, qué se puede hacer si... ¿me entiendes? uno como que acepta la situación momentánea. Pero pues siempre va a querer algo mejor, vas a querer que no te roben... siempre vas a querer estar en partes mejores para que no ocurran estas cosas. Pero casi siempre la mayoría creo que aceptamos estas cosas para... es una manera de vivir diariamente. Entonces pues si te robaron hoy pues ya seguir porque ¿qué más?, no te vas a echar a la pena por nada.

Entonces es una vida normal para ti...

Pues no es normal. No es normal que te roben en la calle (risa) pero lo que pasa es que ya uno... pues tampoco es que me roben todos los días, lo agradable sería que no te robaran y que tu estás seguro por la ca-

lle, poder salir y hacer tus cosas y que no haya inseguridad, que no sientas miedo, que... pero pues yo creo que todos los colombianos o las personas tal vez aceptamos esta situación. Entonces pues nos tocaría aceptar esa situación, nos toca aceptar que en ocasiones pues van a suceder estas cosas.

¿Tu donde vives aquí en Bogotá?

En Suba

¿Y como sientes sobre salir Bogotá a otras partes de Colombia?

Salir a vivir o salir a pasar un rato...

Las dos

Pues salir a vivir no me gustaría porque estoy acostumbrada a la ciudad, a las cosas de la ciudad, tengo todo acá. Salir de Bogotá así a vivir no me gustaría. Lo más que en Bogotá, en Colombia hay las mismas oportunidades porque nos regimos bajo el mismo régimen, ¿sí me entiendes? entonces no cambiaría nada que yo me fuera a vivir a Cali o a Medellín que seguir viviendo acá. Claro que es agradable salir a pasear, salir, cambiar el ambiente.

57_

Qué piensas, ¿donde en Colombia la situación es más segura y menos segura para vivir sin violencia, sin robos?

En Colombia más seguro... pues no sabría decirte porque pues no he vivido. No se donde me sentiría mas segura porque en todo lado hay de todo. En todo lado nos puede pasar algo distinto.

¿Y si tu piensas en la inmigración en Europa o EEUU, no se, qué expectativas tendrías?

¿Qué expectativas tengo en otro país?

Si tú no quieres vivir aquí en Colombia, en Bogotá...

Pues no sé, mis expectativas serían como el estudio, el trabajo, la situación económica un poco más estable, claro que en todos lados se gasta igual en proporción de lo que tú ganas. Pero sí, sería el estudio o el trabajo, la comodidad también. La tranquilidad, puede ser, pues en otros países pues es mas tranquilo que aquí en Colombia. Puede ser.

¿Como es tu relación con España?

Pues no sé, uno ve a España como una ciudad bonita, como linda, como tranquila. Pues yo en sí tengo una amiga que está allá, que se fue a trabajar allá, que la mandaron para allá y ella dice que es muy chévere, pero pues que allá la gente es muy callada, sí. Y que pues cuando eres colombiano también te rechazan mucho. Te tratan de excluir.

**Entonces tienes por lo menos una amiga que vive en España...
Entonces si tu quieres vivir en España, por ejemplo, tu motiva-
ción principal puede ser estudios o dinero o...**

Yo creo que el dinero sería mi motivación principal para irme...

**¿Porque piensas que puedes ganar más dinero en España que
aquí?**

Sí, yo creo.

**Mmmm... pero yo creo que depende mucho de tus relaciones,
como por ejemplo, por lo menos ahora con tu novio, ¿sí?**

Si.

**Creo que no quieres hacer ningunos planes sin escuchar lo que
él piensa sobre las cosas.**

Pues sí, lo que pasa es que pues uno siempre también va... o sea las cosas que uno quiere también van ligadas a lo que las demás personas que están alrededor de uno, ¿no? Entonces, digamos si mi familia no quiere y pues las personas que me quieren no quieren entonces pues uno va a intentar como buscar los medios aquí. Pero si ya uno se quiere ir pues uno busca la forma de cómo hacer para que todo sea ameno para todos. Pero pues también tocaría ver la familia, las personas que lo quieren a uno, de mi novio también...

Ok, he comprendido que tu estás bastante bien aquí con tu vida...

Pues bastante bien (risa) pues no, uno vive estable, pero bastante bien sería otra cosa. Sería más allá. Siempre queremos más. Entonces pues ahorita estoy bien, no bastante bien (risa) para lo que quisiera estar.

Y tú vas a estudiar 5 años más por lo menos...

Yo quisiera estudiar aquí pero también hacer cosas en otro lado, conocer más.

**Pero tú quieres completar tus estudios, sacar el diploma de
licenciatura y esto va a durar por lo menos 5 años más...**

Pues la verdad me gustaría terminarla, pero uno no sabe qué se presente. Si se presentan cosas mejores pues uno opta por las cosas mejores, entonces si se presenta algo mejor, una oportunidad, una ayuda, una manera como decir, "bueno, si te vas conmigo", por decir digamos mi amiga me dice, "venga pero no tengo tantas posibilidades", pues uno dice: "¿cómo me voy a ir para allá?". Pero si se presenta la ayuda, la posibilidad de irme pues yo me iría a estudiar y también sacaría adelante todo.

Y tú, qué piensas, ¿cómo querías cambiar, qué cosas querías cambiar de Colombia?

¿Qué cosas querría cambiar? ¿por mi parte? (jejeje), eh, no se, tal vez, pues... no se, digamos la situación económica, quisiera cambiar ese enlace con Estados Unidos, que no fuera tan autoritario Estados Unidos con nosotros...

¿Puedes decir algo más sobre esto, Estados Unidos y Colombia, tus opiniones?

(Risa). No se, lo que pasa es que Estados Unidos es muy autoritario con Colombia, quiere sacar las ventajas de Colombia y pues también ofrece pero ofrece muy poco para lo que Colombia da. Colombia es un país muy rico en todo y por eso Estados Unidos, en su mayor parte lo sabe y lo que pasa es que, no se, el gobierno que tenemos no, o sea, por nuestra situación también, de violencia y todas esas cosas entonces como que se enlaza con otras personas para poder salir de eso, y esa es la ventaja que está haciendo Estados Unidos aquí, creo yo, con esa cuestión del "TLC" también, no me parece, no estoy muy de acuerdo con el TLC, aunque aporta pero también da muchas desventajas para Colombia. Es mi opinión personal (risa).

59_

¿Tú vas a votar? En Septiembre que hay elecciones de alcaldía...

Pues si hay la oportunidad pues si votaría pero hay que mirar propuestas, porque el alcalde que ahorita está no me gustó mucho. No ha hecho las cosas bien, no ha hecho nada, pues para mí no ha hecho gran cosa.

¿Y tú no tienes interés para entrar en el campo de política?

Yo tuve un tiempo un interés en entrar en el campo de política, quería estudiar derecho, me gustaban esas cosas como la política, a ver qué es lo que pasa, cómo se pueden defender y todo esto, pero pues no sé, como la situación hace que uno baje la guardia, uno dice "aquí ya no se puede hacer nada" entonces uno baja la guardia y dice "hagámosle por otro lado".

¿Por qué piensas que tú no puedes hacer nada?

Es que no sé uno solo no sé. Tal vez con el estudio uno puede reunir gente, ¿no? Pero de todas maneras sería muy difícil porque el estado no escucha. El gobierno no escucha entonces ellos hacen como lo que quieren, como lo que está pasando ahorita con la educación y esas cosas, que la van a privatizar, tantas marchas, tanta cosa y el gobierno no ha escuchado esto, ¿sí me entiendes? entonces uno dice, si no escuchan a tanta gente entonces ¿por qué? ¿para qué?

¿Por qué piensas que el estado no escucha?

No sé, porque se rigen también en cosas, están preocupados por otras cosas, por otras situaciones del país, están haciendo cosas por otras partes, ¿sí me entiendes? No están globalizando sino que están más bien acertando, mirando cómo salen de esto para después volver a esto y salir de esta cosa. No han podido salir de nada por estar así. En este momento están como muy enfocados en la violencia y estas cosas entonces la educación la están dejando a un lado y lo más importante es la educación para poder crear mejores personas y que no ocurra eso, como la violencia. Pero están enfocados en la violencia. Yo creo eso, por eso lo digo.

Y si tú piensas, “esto son sólo fantasmas”. No tienes tanta experiencia en otros países, pero, si tú comparas Colombia con otros países en América del Sur, tú tienes mejor situación aquí o peor, ¿qué piensas?

Pues no sabría decirte. De lo que he escuchado, migajitas de cada parte. Venezuela tiene una situación que no me gustaría ir para allá pero tampoco, aunque tiene algunas cosas buenas. Brasil me parece un lugar agradable. De hecho, yo tengo un amigo de Brasil que vivía aquí pero ya se ha ido para allá. El era de Brasil y decía que hay una situación buena, dependiendo de tu como lo vieras, que era un país muy lindo, muy rico en diferentes cosas, pues sí, sería bueno. Hay que conocer diferentes partes. Como no nos interesa no conocemos, no investigamos esas partes, entonces no te puedo decir mucho. No se, no sabría decirte.

Yo creo que estamos listos. ¿Hay algo que tu quieras preguntar?

No sé, ¿como por qué quieren hacer esto?

¿Y ustedes de donde pertenecen? ¿Cómo llegaron a hacer esto?

■ CÉSAR

¿Cuántos años tienes, Cesar?

20.

¿Qué haces ahora?

En este momento voy a estudiar. Estoy trabajando.

¿Con qué?

En una empresa, de opalizaje. Opalizar es con frascos de perfume. Bajarlos y marcarlos, darle la marca y todo eso. Es lo que hacemos allá, el pirograbado y luego el opalizado de los frascos.

¿Pero tú quieres estudiar?

Yo había estudiado, pero no terminé la carrera. Había estudiado diseño industrial, pero no me gustó y ahora voy a estudiar Ingeniería de Sistemas o Gestión Ambiental.

61_

¿Entonces sabes qué quieres?

Sí.

¿Y sabes cómo puedes hacer esto? ¿Cómo puedes entrar?

Me toca pagar. Trabajar de día y estudiar de noche. Me toca así.

¿Entonces piensas que tú vas a trabajar para sacar dinero y luego pagar tus estudios con este dinero?

Sí.

¿Entonces tu no tienes padres que puedan pagar tus estudios?

No, ellos no tienen la capacidad, no tienen el dinero para hacerlo. Pero tienen dinero para ayudarme, entonces el dinero que coja no lo cojo para mantenerme sino sólo para el estudio. Sería así, mas o menos.

¿Y tú ya sabes cual es la universidad donde tú quieres estudiar?

Estoy en eso todavía. Porque como he estudiado y me salí, pues ahora estoy buscando para poder empezar.

¿Y tú vives con tus padres?

Con mi mamá y el esposo de mi mamá, que no es mi papá.

¿Tienes hermanos, hermanas?

Tengo una, de 10 años.

Mucho mas pequeña que tú. Y por supuesto tu hermana está viviendo en la casa también.

Sí.

¿Y tú tienes coche?

No.

¿Es caro?

Sí.

Y mantener y todo eso...

Yo ando en bus público.

¿Y cómo es tu nivel del satisfacción aquí y ahora, personal, económico, social, emocional...?

Pues social, es bueno, en el círculo que uno se maneja es bueno, los amigos, todo esto. El ánimo, pues obviamente pues uno tiene la familia, uno tiene todo. Uno tiene el apoyo, la familia está con uno. Y pues sí, yo me siento bien, pero de todos modos hacen falta muchas cosas, como cosas que uno se tiene que... como abstener de muchas cosas, ¿sabes? Si yo quiero estudiar no me quiero poner a comprarme muchas cosas porque me toca la plata para estudiar. Dinero.

Ok. ¿Entonces económicamente no estás totalmente satisfecho?

Pues no mucho pero sí tengo lo necesario. Pero bueno.

Ropa, comida...

Sí, todo.

¿Y emocionalmente?

Emocionalmente estoy bien. Tengo mi familia, tengo novia. Estoy bien emocionalmente.

¿Estás enamorado?

Si

Muy bien. ¿Y cómo es tu percepción de la vida en general en Colombia, tu país?

Uno aquí para salir adelante tiene que tener pues... suerte. O sea, uno tiene que estudiar y aparte uno tienen que tener un poco de suerte, un poco de ayuda. Hay por ejemplo ahorita muchos profesionales que están manejando un taxi. Un abogado está manejando un taxi. Un ingeniero está manejando un taxi, están lavando carros, están haciendo cualquier cosa porque no tienen las posibilidades como administrar algo,

como hacer algo más. No tienen esa posibilidad, muchas veces. Mucha gente lo que está haciendo es eso. Entonces, pues yo no la veo como de que aquí uno se forme y lo pueda hacer, sino que uno se forme y lamentablemente de pronto uno se tiene que ir a otro lado o montar algo para poder hacerlo. O sea, poner un negocio uno mismo para poder ejercer lo que a uno le gusta, o poder ejercer lo que uno estudió y todo esto. O irse para otro país, para poder ejercer lo que a uno le gusta.

¿Entonces dijiste esta palabra “suerte”, que necesitamos suerte, que tú necesitas o cualquier persona necesita suerte, sí?

Si. No tanto la suerte como las posibilidades. No se brindan todas las posibilidades y las pocas posibilidades que se brindan uno necesita o un apoyo o suerte.

Apoyo o suerte. Ok, entonces necesitamos conocer algunas personas...

Como decimos aquí, una “palanca”, alguien para que a uno le ayude, como un contacto por decirlo así...

63_

¿Entonces es tu opinión que aquí en Colombia la gente necesita, como tú dices, palanca para hacer una carrera?

No, para hacer la carrera tanto no. Para ejercerla. A uno le ayuda para entrar a algún trabajo bueno. Porque si uno se pone a buscar y a pasar hojas de vida ahí se queda. Le dicen mañana lo llamamos, cosas así. Y pues por eso es básicamente.

¿Y qué te parece la situación de violencia y todo esto?

Pues la violencia no es lo que se ve en la TV. La Violencia no es todo eso que ve la gente, que la guerrilla y todo eso. La violencia es que uno sale aquí en la esquina y lo roban. Aquí créame que en este barrio no. Pero hay otros barrios que usted sale a la esquina y lo roban.

Si, ya me contaban.

Aquí es demasiado, de pronto por la misma situación la gente hace eso. Por la misma necesidad. Entonces... pero tampoco lo justifica. Pero igual la situación es difícil, la inseguridad más que todo. Más que todo en las ciudades. Ya en el campo sí es más la guerrilla, y todo eso. Pero en la ciudad es más que todo la inseguridad. Que la gente también no entiende.

¿Y tú tienes miedo?

Pues sí, que uno no pueda salir a comerse un helado tranquilo, a caminar tranquilo, porque... “no, venga, por allá no pasemos”. Lo que pasa cerca de mi casa. Cerca de mi casa hay un parque por decir, donde

uno no puede pasar, porque si uno pasa ya lo roban, y uno sabe, entonces... “no, venga por allá no”. Sí, uno siempre tiene su temor. Mas que todo que uno consigue sus propias cosas con esfuerzo y que venga otro a quitárselas... ya no.

¿Y qué piensas, Bogotá es mejor o peor comparada con otras partes de Colombia?

Bogotá con otras partes de Colombia, pues no sé, pero he escuchado que Cali o Medellín es mucho peor que acá, pues no sé, solo he vivido aquí en Bogotá, no he salido de aquí, entonces no puedo opinar sobre eso, pero dicen que Cali y Medellín es mucho peor. Que en Cali la inseguridad es... tenaz.

¿Y tu has encontrado estas cosas... robos, violencia...?

Sí, a mí me han robado.

¿Muchas veces?

Como 2 ó 3 veces.

¿Este año?

Este año dos, el año pasado una.

¿Y donde este año?

Cerca de la casa, ahí, los celulares.

¿Solo celulares?

Sí, casi siempre los papeles a unos se los dejan

¿Qué papeles?

Cédula, pasado judicial, libreta militar...

Ajá, ¿porqué?

Porque yo siempre les digo: “espere, los papeles”, porque es que siempre los papeles uno los pierde y es muy difícil conseguirlos otra vez. Toca hacer muchas vueltas. Entonces casi siempre los celulares que es lo que más lleva uno de valor.

Si, si. ¿Pero otro tipo de violencia, no has encontrado?

No.

No violencia contra tu cuerpo...

No, pues casi no, a uno lo amenazan y ya. Por ejemplo con un cuchillo y ya, pero así de que la violencia, no. Pero lo amenazan, eso es ya violencia.

¿Tú has salido de Bogotá?

Si pero no muy lejos. A pueblos. Lo más lejos que he ido es a la Dorada. Pero yo siempre he ido es como al campo y no es tan peligroso. Yo nunca he visto peligro allá, ni violencia.

Ok. ¿Y nunca has pensado en la carrera militar?

No.

¿Por qué?

Porque tuve la fortuna de no ir a prestar el servicio por suerte también. Eso si fue suerte. A uno lo ponen a escoger balotas y dicen por ejemplo que la blanca no va. Escogí la blanca y no fui y me tocó fue consignar una plata y a uno le dan la libreta. Y yo tuve esa fortuna, pero nunca he pensado en prestar servicio militar ni nada. No, no sé, no me llama la atención.

65_

O sea, no es tu vida, no es tu carrera. Y otras en el campo de seguridad, vigilancia... hay mucha policía, vigilancia, ¿esto no es algo que tu quieras?

No, nunca me ha atraído, porque, no sé...

¿Qué deportes haces?

Practicar el fútbol y no más. De vez en cuando con los amigos uno va a jugar ping-pong, billar, cosas así, pero no, así deportes apenas el fútbol.

¿Y tú no tienes interés para el campo de política tampoco?

No.

¿Por qué no?

No sé, tampoco me atrae. O sea, la política según como yo lo veo es un problema. Por ejemplo no se si usted ha visto todos los problemas que hay ahora en Colombia con lo de la parapolítica. Yo al final ni he entendido eso, pero hasta el presidente está metido en esos problemas y no sé, no... la política no es como para, o sea, ir allá a pelear por cosas que no van a cambiar, porque hay cosas que no van a cambiar. Hay muchas cosas que nunca van a cambiar...

¿Qué cosas?

No sé, o sea, por ejemplo la situación del país. Si cambia falta mucho tiempo y no...

¿Qué cosas cambiarías si pudieras?

Que sí hubiera democracia.

¿Qué es democracia?

O sea, que sí la hubiera. Uno elige para que otros vayan y elijan. Y allá van y eligen lo que a ellos les favorece elegir. No le preguntan al pueblo lo que necesita. Sino que unas personas van allá y ya, ellos hacen lo que ellos necesitan no lo que supuestamente nos favorece a nosotros. Entonces pues que todos sí decidieran por todos. Que cada uno labrara su futuro, cada uno decidiera lo que es para uno, más o menos.

¿Tú vas a votar?

Sí.

En Septiembre hay unas elecciones...

Sí.

¿Es la primera vez que tú puedes votar?

No, la tercera. Yo también voté para presidente.

Ah, ¿tú has votado?

Sí, yo voté hace ya 2 años, el año pasado en el 2006, y en el 2005 también hubo otras votaciones. Sí ya había cumplido los 18.

¿Y tú has pensado en la inmigración?

Sí, yo lo he pensado muchas veces.

¿Qué significa la palabra España para tí?

Pues uno ve como que es una forma de que a uno le vaya mejor y poder dar un futuro mejor a la familia o a uno mismo. Que de pronto en ese país se van a dar más posibilidades que acá.

¿Qué tipo de posibilidades?

Por ejemplo poder ejercer su carrera, digamos, por ejemplo, una persona que yo conozco es Ingeniero de Sistemas y en Estados Unidos está pudiendo ejercer su profesión bien. Lo mismo su hermana y su otra hermana en España. Uno ve que allá uno puede ejercer la profesión que uno quiere. O sea, uno llega allá como Ingeniero de sistemas y uno trabaja como Ingeniero de sistemas. No como acá un ingeniero de sistemas manejando taxi, por ejemplo.

Mmmm...

Entonces yo sí he visto esa posibilidad, lo que pasa es que también se necesitan muchas cosas, por ejemplo, sacar una visa no es fácil, sacar un pasaporte no es fácil, y pues toca es mirar todas las posibilidades y tratar de hacer lo que uno crea que es conveniente para uno. Tratar de labrar uno su futuro de la forma que uno lo vea conveniente.

¿Y si tú piensas en la inmigración, cuál es tu motivación principal?

Tener una mejor calidad de vida.

Y otra vez, ¿qué significa “mejor calidad de vida”?

Yo pienso que una mejor calidad de vida no es ni siquiera para uno sino para los hijos. Poder dar a los hijos lo que uno no tuvo. Darles las posibilidades que uno a veces no tuvo. Entonces, poder darle un futuro mejor a los hijos. Y también uno poder estar bien, terminar bien.

Y si tú vas a migrar en España, ¿cómo piensas que puedes empezar allí una vida?

No se cómo se podría (risa). No se, yo pienso que uno llegaría a trabajar y ya. Trabajar, ahorrar y poder empezar a labrar pues... conseguir sus cosas primero y ya...

¿Y trabajar en qué?

Pues depende lo que uno haya estudiado, yo creo. Ejercer su profesión.

Ok. ¿Entonces tú piensas que si emigras por ejemplo a España, necesitas tener una educación?

No, en los dos lados, también estudiar allá algo para poder salir, estar bien preparado para poder ejercer bien, tener más posibilidades.

¿Crees que tú posiblemente tienes más posibilidades en España que aquí en Colombia?

Sí.

Mmmm

Todo el mundo piensa eso.

¿Todo el mundo?

Básicamente sí, creo que sí.

¿Sí?

Todo el mundo piensa que si se va a otro país le va a ir mejor.

¿Entonces es una dinámica, psicología humana, que siempre piensan... que fuera es mejor?

Sí, mejores posibilidades. De pronto es por lo que la situación aquí no es buena, uno piensa que en otro lado será mejor. Yo pienso que por eso es que estas cosas son así.

¿Y tú tienes algunas relaciones con españoles?

No mucho. Apenas conozco a una amiga colombiana que vive allá.

Pero no conoces a ningún español. Y conoces a una persona que trabaja en España. ¿Y cuando piensas en la migración, qué país piensas que es la mejor alternativa para ti? ¿Qué país es más atractivo?

Yo pienso en los dos que piensa casi todo el mundo: Estados Unidos y España. Pero yo también pensé por una parte Alemania, pero no sabría como es allá. Allá sí que no conozco a nadie. Llegaría allá a ciegas.

¿Y por qué Estados Unidos?

No se, siempre se ha visto como de que allá uno sale adelante, aunque dicen que la realidad no es así, entonces no lo sabría...

¿Tú hablas inglés?

No. Todas las personas se tienen que ir allá a estudiar inglés.

Mhm, si tú vas a España no necesitas estudiar un nuevo idioma. Sí.

Entonces, cuando tú piensas en inmigración tus motivos no son la situación violenta en Colombia...

No. No es por eso, es más por salir adelante, por tener más posibilidades. Ya la violencia para mí pasa a un segundo plano, ya yo sé que yo vivo en un país violento y sé que la inseguridad no solo es aquí, es en todo el mundo. Allá puede ser hasta igual, pero de pronto si las posibilidades de trabajo, de dinero, son mucho mejores, entonces yo lo pienso es por ese lado, no por la violencia.

Y Colombia, es mejor aquí que Irak...

(Risa). No sé, de pronto hay países mejores y peores pero en todo el mundo hay inseguridad y hay violencia. Entonces pues en eso no hay que comparar. Además los países, esos que dicen países grandes la violencia va mucho peor. Por ejemplo lo de Madrid, lo de Estados Unidos en Nueva York, las torres. Un país grande y la violencia fue mucho peor. Entonces pues... de pronto, sí, es más por las posibilidades que uno pueda tener allá.

¿Y no piensas que si tú, como me has contado, trabajas para pagar tus estudios y tener un título, esto no va a ayudar en tu carrera, tú no puedes ver esto como un futuro positivo, que puedes trabajar aquí cuando tengas tu formación completa?

Pues uno lo ve pero es demasiado difícil.

¿Por qué es “demasiado” difícil? Difícil sí, pero ¿por qué es demasiado difícil?

O pues sería difícil, toca es mirar las posibilidades. Y además es que

trabajar no mejora las posibilidades, sino yo pienso que para mejorar, digamos... lo que pasa es que cuando uno se va a otro país gana más dinero que acá. Me explico, cuando uno acá gana dinero uno invierte el dinero para vivir. Allá uno gana el dinero para vivir y para ir haciendo otras cosas. Entonces, digamos yo acá puedo tener el dinero para vivir pero no tengo, digamos, para lo de una casa, un carro, cosas así. Entonces tocaría conseguir también algo extra, digamos, trabajar y, digamos, tener un negocio. Pero esas son posibilidades que en Colombia se ven. O también hay gente que tiene buen trabajo y gana bien, sí tiene la posibilidad de tener muchas cosas. Pero una persona que no tenga ya... por ejemplo, una persona que no tenga estudios nunca va a tener para conseguir todo eso. Una persona que sólo tenga un bachiller o que ni siquiera tenga bachiller, pero un cartón de bachiller, no va a tener para conseguir tantas cosas, o sea, le toca trabajar para vivir.

69_

Sí, aquí hay muchos ricos en Colombia. Muchas personas que tienen muchísima plata. Sí, hay algunos que tienen mucho, mucho dinero.

Como hay muchos que no, que es la mayoría, que tienen para vivir. Tienen lo necesario, no les falta, pero igual uno siempre quiere tener más. Eso es como algo... no sé como se llame, pero uno siempre quiere algo mejor.

Sí, si

Una persona nunca va a estar conforme con lo que tiene, siempre va a querer algo más. Y además la necesidad ni siquiera es de uno sino que se la crean, la TV, el internet, todo. Pero si, siempre es así.

Ok. Yo creo que he preguntado todo. ¿Tú quieres preguntar algo?

Pues no, o sí, una pregunta. La situación allá es diferente, o es casi igual? O sea, allá la situación en España, por ejemplo, ¿es mejor que aquí?

■ CHARLES

Charles, ¿cómo es tu situación actual en Colombia?

Soy una persona que acaba de salir del ejército después de prestar el servicio militar durante 18 meses, ya que me tocó irme al monte a “prestarle servicio a la patria” (risa)

O sea que acabas de salir del ejército. ¿Y ahora cómo estás?

Bueno... en este momento estoy descansando porque salí del batallón hace poco, entonces estoy buscando camello, descansando.

¿Cuándo saliste?

Hace como mes y medio.

Sí, poco. ¿Y cómo te fue?

Bien...

¿Te gustó esta experiencia?

Pues estuvo bacana por una parte, estar en el monte, los amigos... tenía compañeros. Pero también... aburrido, había que levantarse temprano todos los días, hacer ejercicios, estar corriendo para todo, la comida malísima, horrible. Bueno, eso lo tenía que hacer, yo no me pude salvar como otros.

¿Sientes que has hecho algo positivo por el país?

No... no, esta vaina está tenaz. Esto no se arregla estando uno con uniforme y escopeta. Es peor. Yo vi mucha injusticia, militares que creen que este país se arregla con eso.

O sea, tu profesión no es la militar...

No, qué va. Eso fue porque me tocó, al salir del bachillerato a uno le toca presentarse para que le den la libreta militar. Unos entran y otros no. Yo no quería pero pues me tocó y ahí me presenté.

¿Cómo está tu situación económica ahora?

Bueno... la última plata que me dieron en el batallón ya se me va a acabar pero vivo con mi papá y él me está manteniendo en este momento, pero tenaz porque él tampoco es que le sobre la plata... lo del trabajo está tenaz, no encuentro nada hasta ahora pero algo saldrá así es todo, pues después del batallón había que buscar trabajo y pues eso es lo que hago ahora y también descansar.

¿Y donde vives?

En Bosa la Libertad, en el sur de Bogotá. Tengo una hermana mayor y

mi papá que trabaja, y mi mamá me abandonó hace rato, cuando era niño se fue y ni idea donde está.

¿No sabes donde está?

No, ni idea. Me abandonó.

¿Has pensado en buscarla?

Sí se fue ella. No. No, pues eso fue hace rato y ella fue la que se fue. Ni idea. Mi papá si es el que siempre está. Ahí está y vivimos con él.

¿Cómo ves la vida en Colombia actualmente?

Mala. Eso es como en todo lado toca trabajar para nada, sino para apenas poder comer y para pagarle al gobierno o a otros para que se llenen de plata, eso siempre es así, y no va a cambiar. Es muy mala la situación acá, todos están llenos de plata y uno no. Uno no tiene nada.

71_

¿Por qué piensas que no va a cambiar?

No. No va a cambiar, eso siempre es así, porque a ellos son a los que les interesa que todo siga igual. No, no, no.

Viniste a esta entrevista porque sabías que se hablaba de emigrar a otro país, de lo que piensas sobre esto. ¿Has pensado salir de Colombia?

Sí, claro, sería chévere.

¿Y cual es la razón por la que tú te irías de Colombia?

Trabajo, para ver si uno después de reunir una buena plata, volver a montar algo aquí, venir a poner una microempresa, o algo. Sería chévere ir a otro sitio donde si le paguen a uno por el trabajo... donde sí haya camello para uno y que uno gane plata bien.

¿Conoces gente que esté en otros países?

No, sólo a los famosos.

¿Cómo estás académicamente, qué nivel de estudios tienes?

Libreta militar de primera y bachillerato.

¿Has pensado estudiar algo más?

No. Con eso ya para mi es bastante. No hay plata ni tiempo para hacer otra cosa, y ¿uno para qué estudia?, con lo difícil que es y para nada. Sí con estudiar uno no va a tener mejor vida. Va a ser lo mismo. Hay mucha gente que estudia y está trabajando en taxi o haciendo otra cosa que uno hace sin estudiar. Lo que hay es que trabajar y buscarse una

palanca o algo. Uno estudiando sólo llega a hacer lo mismo, pero sabiendo cosas. Uno no progresa estudiando, eso es mentira, mentira de los ricos. Eso es mentira. Yo no voy a estudiar más. No me gusta estudiar y no sirve para nada.

¿Y afectivamente como te encuentras en este tiempo?

Bien, tengo una novia que llevamos casi tres años y me esperó todo el tiempo que estuve en el ejército. O sea que es buena (risa).

¿Y te irías de todas formas?

Sí, si me esperó antes me va a esperar ahora (risa). Si no, también nos podemos ir los dos, aunque es más difícil porque ella tiene sus papás y no se sabe si la dejarán ir. Pero yo creo que sí. Ella me espera y yo vengo con plata, eso así chévere.

¿Qué cambios tendría tu vida si tú te fueras de Colombia?

No planteo un cambio al irme sino al volver. Como la plata allá esta mas revaluada lo que haría sería ahorrar la plata para motar algoito cuando vuelva.

¿Te irías a España?

Sí, claro.

¿Qué sabes tú de España?

De los equipos de fútbol, que allá si le meten plata, no como aquí. Que tienen figuras, no como acá que severos petardos, y así normal... que tienen el euro. Eso sí, sucios, porque allá como se les está acabando el agua se bañarán una vez a la semana.

¿Sabes dónde está España, cómo es el clima?

En Europa al pie de Portugal. Eso por allá es por estaciones. Las cuatro estaciones pero yo creo que sólo en algunos lugares.

¿Cómo en algunos lugares?

Así como acá, que uno está en Bogotá y hace frío y uno está en Melgar y hace calor. Son muchas estaciones según el sitio donde uno vaya. Allá será así, como en todas partes. Por estaciones.

¿Y cómo crees que es la situación social allá?

Deben ser bien picados con los extranjeros porque como solo nos hacen ir a trabajar lo que allá nadie se le mide, piden latinos para esa vaina, para lo que ellos no pueden hacer porque se les "ensucian las manos". Los trabajos que allá nadie hace es lo que hace uno, conductor, barrendero, oficios varios...

¿Entonces crees que si te fueras a España tendrías que hacer cosas que nadie más quiere...?

Yo hago lo que sea, si me respetan. El trabajo no es deshonra, uno hace lo que le toca, por allá. De todas formas habrá otra gente de otros países y si no me quieren pues yo se donde está mi casa y me devuelvo. Habrá gente como uno que va a trabajar en lo que le den y listo.

¿Y la vivienda, cómo te la imaginas?

Eso sí, bonitas las casas de allá sí deben ser, pero de esa madera o de cartón serán, no como acá, ladrillo sobre ladrillo. Eso allá debe ser más moderno.

Sí, y ¿cómo conseguirías una casa, un sitio donde vivir?

Pues... si tengo trabajo podré arrendarme una pieza porque ¿qué más? Eso debe ser bonito por allá.

73

¿Sabes qué papeles piden para poder vivir en España?

Sí, la visa, el pasaporte, un permiso para poder ir a trabajar... mejor dicho visa de trabajador.

¿Es fácil conseguir eso?

Me imagino que sí, eso debe valer plata sacar todos esos papeles, pero si uno tiene plata seguro que se los dan. Como todo acá con plata se hace todo, lo que uno quiera, o si no uno paga para que se los saque otro más avisado que hay quienes se dedican a eso, a sacar papeles, eso sale en los clasificados, yo lo he visto. Algunos... deben ser abogados que prometen que le sacan a la gente los papeles... no se si le sacan los papeles o la plata...

¿Tú le pagarías a alguien para que te sacara esos documentos?

Yo primero lo haría por mi mismo, pero si no me los dan pues si tengo la plata sí, porque acá todo es así. Uno si tiene plata hace lo que quiere.

¿Bueno, sigamos, cómo será la economía en España?

Pues yo creo que buena porque ahí tienen plata hasta para mantener al rey y toda esa vaina y lo que le pagan a esos futbolistas, eso es billete y lo que uno ve por las noticias, siempre todo es plata y plata. Debe haber plata porque a los futbolistas les pagan bien y todos se quieren ir para allá a trabajar.

¿Y la vida, la vida de todos los días, de la calle, de los ciudadanos, cómo será?

Debe ser bacana, y las mujeres más liberadas, porque aquí no, eso le toca a uno prometer y prometer para que le den algo. Allá son más li-

beradas, más fáciles. Eso sí, la salud debe ser medio mala porque todo eso químico que comen, hasta el agua tiene químicos, se deben engordar hartos... no sé.

¿Cómo imaginas que sería tu vida en España?

Pues mala pero cuando consiga un buen billete acá si sería buena. Volvería con la plata que me consiga y así sí valdría la pena.

Y allá, ¿qué harías, con quien estarías, cómo sería tu vida?

Mala. Trabajar en lo que pueda, y disfrutar cuando se pueda. No me imagino que haría yo por allá. Eso ya estando uno se las arregla para vivir como se pueda, pensando que al volver voy a poner algo, una microempresa o algo.

Bueno, creo que eso es todo, por ahora. ¿Tienes alguna pregunta, alguna cosa que quieras saber?

Sí, ¿allá uno como hace para irse a un trabajo de unos dos tres años?

■ **DIANA**

¿Entonces tienes 23 años?

Sí, 23.

¿Qué estudias?

Administración deportiva en la Distrital.

¿Y de qué se trata?

Es la parte administrativa pero hacia el deporte. Es una carrera nueva y pues es la primera acá en Colombia.

¿Bueno, muy interesante, y cual es tu interés por España?

Pues antes de conocer a mi novio, pues siempre había querido como ganarme una beca o algo así en el exterior, pero pensaba más como en Cuba porque allá el estudio pues es gratuito, en cierta forma, pero ya cuando conocí a Edu que me estaba comentando lo de España entonces me animé demasiado y me pareció bueno, porque dicen que allá las oportunidades son mayores que acá, entonces estoy como motivada también aparte de que queremos formar una familia, entonces también está esa parte.

75_

¿Pero él ahora se va?

Sí.

¿Y qué vas a hacer?

Pues tenemos pensado... yo ya ahorita me falta hacer mi tesis y termino ya la universidad porque ya estoy en 10° semestre, entonces ya voy terminando. Y pues el objetivo es que él allá llega a trabajar entonces mira como el ambiente, qué puede hacer y pues ahí miramos qué oportunidades o qué posibilidades tengo yo de ir.

Cuando él esté allá...

Pero él igual pasó los papeles diciendo que no... pues que no era casado ni que tenía ningún vínculo así... amoroso ni nada de eso. Pero entonces pues ya al casarnos de pronto pues que él estando allá, pues de pronto sí tenga posibilidad de por ese lado, o si no pues otro contrato también aparte, sino que a él se le demoró ya casi un año en salirle eso. Entonces ahí estamos mirando a ver qué se puede hacer.

¿Tú con quien vives ahora?

Con mi papá, mi mamá y mis 4 hermanos.

¿Y qué posición tienes en la familia?

Soy la segunda. En total somos 6 pero uno de mis hermanos vive con el padrino, entonces el resto estamos ahí en la casa.

¿Aquí en Bogotá?

Sí. Aquí en Bogotá.

¿En donde?

En el Rincón. No se si lo conoces.... (risas).

No, no tanto. ¿Y a parte de estudiar trabajas o estás dedicada totalmente al estudio?

Sí. Estudio hasta el medio día, me queda un ratico de tiempo en el día y en la noche estoy en la universidad haciendo monitoría en la parte administrativa. Entonces también... pues es que era como un requisito para uno poderse ganar una especialización, tengo buen promedio, entonces pues igual también ensayar por ese lado a ver qué pasa. La universidad tiene vínculos también a nivel externo pero no sé... tenía vínculos con Cuba pero no sé ahorita con qué universidad tenga vínculo a nivel exterior.

¿España te llama la atención, aparte de que tu novio se va?

Sí, sí. He visto por internet donde vive el papá de Edu, San Feliu de Guixols y es hermoso, hermoso también, y no, esas fotografías de Barcelona, es divino. Me parece muy, muy bonita. Cultura... me gusta mucho la cultura, sobretudo. Aquí en Colombia hay demasiada pero allá es hermoso porque la mantienen, la mantienen bastante.

¿Cómo estás tú en tu vida? El nivel de satisfacción en tu vida, ¿te sientes bien, te sientes contenta, crees que necesitas un cambio?

Mmmm... yo soy una persona en cierta forma muy inconforme. Pues a nivel familiar, ehh, pues a raíz de haber estado con Edu pues las cosas no es que estén muy bien, eh...

¿Por qué?

Porque yo me fui con Edu, me fui de la casa con él, entonces...

¿Viven juntos?

Vivíamos juntos. Después yo me fui para Barranquilla con él, allá duré casi tres meses en Barranquilla, y nada, me volví aquí para Bogotá porque pues no podía dejar mi estudio así aplazado, ya lo había aplazado un semestre, entonces vine a terminar, volví a mi casa, cosa que a él no le gustó, pero pues igual mi papá pues económicamente pues me mantienen y pues por ese lado familiar pues no.

¿No les gusta Edu?

No, pues a mí me gustaría que él fuera a mi casa, que charlara así, chévere y todo pero no, ya ese vínculo se perdió bastante.

¿Ya lo hubo alguna vez?

Sí al comienzo, claro

¿Y por qué se ha perdido, porque te fuiste de casa?

No les gustó, fue muy duro para ellos porque, pues, yo siempre era la niña de la casa, la niña que... mejor dicho, sí, la más consentida ahí entonces, pues ellos sintieron como que les quitaron una parte. Y pues a raíz de eso ya... en mi casa como que ya perdieron así ese vínculo con Edu entonces por ese lado estoy yo inconforme, estoy así... un poquito me desequilibra. Con la familia de Edu, hermosa esa familia, me trató superbien... y pues a nivel sentimental ehhh... te digo que Edu es un complemento bastante grande para mí, pues en ese aspecto estoy bien, y pues a nivel personal quiero hacer muchas cosas, terminar mi carrera pero seguir estudiando, entonces ir en busca de más. Y además trabajar para poder brindarles algo más a mis padres, retribuirles todo lo que han hecho por mí.

77_

¿Qué vas a hacer sin Edu aquí, cuando se vaya?

Pues él me había dicho que me fuera para Barranquilla, que me estuviera allá, porque como te digo en mi casa pues mis hermanos muy bien, me tratan bien, mi hermana mayor sí trata de hacerme la vida como imposible y mi papá pues... los papás siempre están ahí... mantengo más cercanía con mi papá y pues Edu me dijo que no, que me fuera para Barranquilla pero igual tengo que realizar mi tesis y pues la universidad queda acá en Bogotá, entonces pues nada, pues estudiar y pues ahí, a realizarla.

¿Cómo es la vida en Colombia?

(Risa). Congestionada. Bastante congestionada. Congestionada en el sentido en que la gente siempre anda alerta del otro que ¿qué me va a hacer?, muy desconfiadas las personas aquí, a veces hasta de mal humor. Son de lo mismo estresados, sí, son de mal humor, a comparación de la costa que allá son superrelajados acá son... no, son muy cerrados.

¿Tú eres de Bogotá?

Sí. Son muy cerrados. Soy de Bogotá pero mi papá es de Tolima, mi mamá si es de acá, pero la mamá de ella es de Boyacá, entonces tengo así como unas raíces de otro lado. Pero no me considero así, pero acá la gente sí es muy cerrada, demasiado desconfiada. Pues igual también por el ambiente en que se vive, que... tanta delincuencia, tanta cosa que hay acá, entonces por eso es que la gente acá es así... complicado acá. Aquí (risas) Edu se ha adaptado bastante.

¿Pero hay posibilidades, oportunidades...?

Pues aquí se cuenta con 5 universidades públicas, en cierta forma sí pueden haber oportunidades, pero ahorita el gobierno como que está estropeando muchas cosas, no sé si te has enterado de las propuestas que han habido de las universidades públicas, entonces pienso que también eso... pues eso hace que también... que no se pueda avanzar, que el país siga... no que evolucione sino que siga en decadencia, entonces, pues oportunidades de trabajo, aquí en Bogotá las hay, o sea, igual hay que buscar. Hay que buscar para poder encontrar, pero como te digo, pues mucha palanca, mucha palanca, aquí es demasiada palanca, tiene uno que tener vínculos con personas importantes para poder uno también llegar, si uno es profesional a uno le toca empezar desde abajo. Pues yo creo que eso está bien y todo porque uno tiene que coger experiencia, pero igual no lo valoran a uno por lo que sabe. Entonces pues desgraciadamente aquí es así.

Sí. Y España, ¿cómo te imaginas España?

Uy, tranquila, no sé, me la imagino muy amable, acogedora, pues yo creo que como todo, pues debe tener también así como sus lados como oscuros así como acá que hay delincuencia y todo eso pero lo del ambiente me imagino que allá debe ser más tranquilo y como te digo, lo que he escuchado, que ahí hay buenas oportunidades, además que pagan muy bien. Así como se gasta, así también uno gana. Eso me han dicho también. Eh, hermosa físicamente. No he ahondado mucho...

Sí, es más lo que te imaginas. ¿Cual sería tu motivación personal para ir a España?

Personal, personal, estudiar. Pues toda la vida me la he pasado estudiando y me gusta aprender. Bueno, aparte de que Edu está allá él sabe que me gusta bastante estudiar.

¿Y tienes más personas que viven en España?

No. Pues te cuento que un primo por parte de mi papá se fue para allá porque el jefe se lo llevó, pero de él no sé nada. Y una tía de mi mamá también vive allá y pues mi mamá nos cuenta que está superbien, que le ha ido bien, que está trabajando, que está bien económicamente, que le manda a sus hijos...

¿Cómo te imaginas a los españoles?

(Risa) Pues a ver, en la forma de hablar algo grotescos a veces porque pues dicen así como muchas palabras que para ellos pueden ser normales, entonces, pues de pronto eso. Pero yo he tenido la oportunidad de hablar con Mery, y pues es muy sencilla, muy amigable, no sé si todos sean así, pues me imagino que no todos pueden ser iguales pero en

cierta forma, sí me imagino que son así, descomplicados, alegres... y también por lo que te digo, por el mismo ambiente las personas pueden llegar a ser así.

¿Qué cambiaría en tu vida si te fueras a España?

¿Qué cambiaría? Yo creo que la gran parte de mi vida. Creo que lo afectivo, lo intelectual, tendría, no sé, otra visión ante el mundo, creo que estando allá vería las cosas de otra forma, porque pues es otro mundo, otro ambiente, y pues sería como desprenderme totalmente de mi familia porque cuando estaba en Barranquilla yo sabía que estaba aquí, en Colombia, pero ya imagínate en España, lejísimos, entonces ya tendría que pensar en mí, independiente de que se den las cosas bien con Edu yo tengo que pensar es en mí, en salir adelante, pensar en las cosas que tengo que hacer para poder de cierta forma subsistir. Entonces sería un cambio completo. Creo que aprendería más a madurar (risa) porque ya las cosas serían totalmente diferentes.

79_

¿Dónde está España?

¿Dónde está España? (risa). Europa... qué te digo... no, no me ubico bien qué país está por ahí cerca.

¿Cómo es el clima?

Es por estaciones. Hay verano, hay otoño, primavera, invierno. Sí porque en verano hay una hora más, dicen que es por ganar más, por ahorrar... electricidad. Pero sí hay las 4 estaciones.

¿Y la cultura, cómo es?

Mmmm, la cultura... no, de eso si no tengo idea.

¿Te imaginas algo?

¿Pues qué te digo?... (silencio), mmm... bastante arte, ¿qué mas te digo?... no, no sabría decirte.

¿Y trabajo, hay posibilidades, es fácil, o...?

Pues trabajo, pues según lo que tengo entendido sí hay, pero no hay cargos así altos sino por ejemplo, como ayudantes, enfermeras, creo que eso es lo que se ve así de trabajo. Pues allá sí hay, lo que tengo entendido, pero ese tipo de trabajo, no cargos altos, que es como difícil uno llegar a un cargo alto, es como difícil.

¿Y tu estás dispuesta a trabajar en un cargo bajo por estar en España?

Si alterno y puedo estudiar, sí. Pues estoy estudiando, ya tengo que invertir en eso, y pues, igual no creo que el trabajo sea deshonra. Si se pudie-

ra, digamos como ejercer mi profesión sería espectacular. Pero de igual forma sigo aprendiendo, si estoy estudiando sigo aprendiendo, y ya es de uno, ir buscando otras oportunidades. Pero trabajar así sí, claro.

¿Tú crees que en España hay más dinero que en Colombia?

Que hay más dinero... lo que pasa es que pienso que allá si lo saben invertir. Colombia es un país que tiene mucha riqueza, demasiada riqueza, sino que el dinero se va hacia otros lados, por ejemplo ahorita se va más hacia la milicia que a la educación, por ejemplo. Pienso que allá invierten más en lo que debería ser, educación, salud, para las mismas personas. Allá tratan a las personas como lo que son, en cambio aquí invierten es por conveniencia, entonces pienso que es por ese aspecto. Pues que haya más dinero no... pues en cierto sentido de pronto allá lo hay más por el dólar... por el euro, digo. Pues ya ahora sí está bajando bastante pero nosotros nos mantenemos aquí como al cambio que tenga el dólar. En cambio allá el costo del euro es más alto.

¿Hay más oportunidades en España que en Colombia?

Oportunidades de...

De vida, de trabajo... ¿Se es más feliz en España que en Colombia?

Mmmmm, se es más feliz... no se qué tan represivo pueda llegar a ser España.

¿Qué quieres decir con represivo?

Represivo en el sentido en que siempre te están imponiendo las cosas. No te dejan tener como libertad de expresión de lo que tú eres, de tu persona, no te dejan. Aquí siempre hay que seguir una norma y esa norma y hay que seguirla.

Aquí. ¿Y allá no?

No sé.

O sea, si tú vivieras allá igual podrías estar viviendo con Edu, ¿o no? ¿Tu situación afectiva en España sería igual?

Mi situación afectiva...

Con tus padres, con tu familia, tu novio y... ¿esto sería igual allá?

No.

¿Cómo sería?

Pues con mis padres, pues como te digo, ya en la distancia entonces se que escasamente por ahí me podría hablar con mi papá, porque él por ser papá sí le interesaría lo que yo estoy haciendo. Incluso me apoya. Pe-

ro el resto yo creo que se desinteresarían. Pues ahorita que me tienen aquí cerca pues bueno, pero estando allá... o si fuera española...

¿Igual?

No sé, no sé porque de pronto, quizás depende del sentir de cada persona. No sé. Son más desapegados, de pronto. Es que ya entrar a hablar de la persona en sí es como complicado.

Sí, pero esto que te pasa a ti en Colombia le pasa a todo el mundo, aquí. ¿Crees que en otros países, como España es igual?

Sí, en cierta forma sí. Yo creo que sería como equitativo. Pues allá también hay valores y hay normas que seguir. Entonces decir que se les da nada, pues tampoco... o que son tan represivos, pues lo que tengo entendido pues se siguen las normas como son, porque igual de eso se trata, de que las personas puedan convivir, de cierta forma, porque si no hay normas, cada uno hace lo que quiere y ya, entonces pues, hay un desorden, hay un caos porque no hay nada que diga: "no, hay que seguir esto" y la gente como que allá acata más que acá. Entonces creo que podría ser como la diferencia.

81_

¿Si tú te fueras a España te irías para siempre, o te irías para volver?

Mmmm.... yo creo que establecería allá un hogar, allá establecería mi vida y para volver de visita, de pronto sí algo que tengo claro es que si yo empiezo allá digamos a trabajar, yo soy una persona muy ahorrativa, que sabe cómo manejar el dinero. Entonces invertir, de pronto una cuenta de ahorros y empezar a ahorrar... no sé, venir acá de visita a la familia y también por negocios, entonces para también ir ganando para uno también. Pero ya establecer mi vida allá. Creo que... yo lo que hablo es lo que he visto y de pronto lo que yo anhelo al estar allá. Se que es muy diferente ya vivir allá, estar allá, porque uno tiene que de cierta forma acomodarse, acostumbrarse a ciertas cosas, entonces el cambio también creo que puede ser duro pero el propósito es ir... formar allá... establecer un hogar, la vida ahí, y ya como te digo, si se puede invertir, o no se, tener dinero para poder luego tenerlo acá pues bien. Igual Colombia de todas maneras sigue siendo mi casa, entonces... es difícil también como dejarlo.

¿Tú tienes seriamente el proyecto de irte, o no? ¿Tú te lo estás planteando en serio?

Sí, sí. Me lo planteo. Inclusive yo le digo a Edu que ahorita estamos los dos bien y todo. Él se va, igual hacemos fuerza los dos para... pues agotamos como todos los recursos para poder yo ir, si la cosa por x o y motivo llegan a cambiar, de todas maneras, como yo te digo, uno también tiene que esforzarse por uno porque igual, pues nadie siente por uno, nadie vive por uno, entonces nada, salir adelante de la forma que sea pero...si estoy allá...

■ **DIEGO**

Bueno, Diego, ¿qué edad tienes?

18.

¿Y estás en el colegio?

No, salí el año pasado.

¿Qué haces?

Ahorita presenté una evaluación en la Pedagógica para estudiar Ciencias sociales.

¿Y con quién vives?

Con mi papá, mi mamá y mi hermana.

Tu hermana, ¿es mayor o menor?

Menor.

¿Dónde vives?

En Suba.

¿Y qué hacen tus papás?

Mi papá es constructor y mi mamá es ama de casa.

¿Qué tal la situación económica de la familia?

Pues... no tan estable, ¿sabes? es más, pero o sea, no faltan cosas pero...

O sea, que se vive...

Sí.

¿Y tú a veces piensas que te quieres ir de Colombia?

Pues yo creo que toda la gente piensa eso, porque empezando que dicen que por allá hay más oportunidades y eso. Pero la verdad yo si que he pensado pues necesariamente como por crecer como persona, no solamente ir como por plata, no, o sea, ir pues también a conocer, conocer gente que piense diferente, ¿sí? o sea, más que todo por cultura aunque también trabajar. Yo si lo he pensado pero no creo que lo haga porque no se me han presentado oportunidades ni nada.

O sea, lo piensas como algo que te gustaría pero si no pasa...

No, no, no, no. O sea, si pasa será chévere porque sería el primero de la familia en salir fuera de Colombia, por allá... si pasa sería del carajo, me gustaría mucho conocer gente y tal... te cuento que yo escucho

música rock y eso y hay muchas bandas de Europa, sí hay muchas bandas... ya creo que conozco lo suficiente de Colombia, pues no todo pero ya, o sea, conozco y me gustaría conocer más como otras culturas, otra gente... mejor dicho conocer. Tener más conocimientos y eso sería chévere.

¿Y España es un sitio en el que piensas a veces?

A mí me gusta mucho una banda rock que es de España y yo tengo varios conciertos y varias entrevistas de ellos y son de España, algunos de la Coruña y otros de otras partes. Te puedo decir que con la música de ellos yo crecí. Yo escuchaba... entonces me gustaría saber cómo es por allá más que todo por esa banda. Pero también por esa parte y también por la parte de cultura. Yo soy una persona que leo mucho, me gusta leer mucho sobre filosofía medieval y todo eso. Me interesa mucho esa parte. El estudio de Colombia, todo.

83_

¿Qué sabes tú de España. Qué te han contado?

Lo que he escuchado, que es un país muy desarrollado. Que allá hay más posibilidades. Que no están como muy encerrados en una cosa sino que cada uno sabe lo que tiene que hacer para salir adelante, porque es que acá mucha gente depende de otros países para salir adelante y a mí me parece que cada uno tiene que hacer lo de cada uno para salir adelante...

¿Dónde está España?

España queda en... España. Queda en Europa, pero la verdad... al lado de Roma, Italia. Creo, la verdad no me he puesto a ver un mapa. Lo único que yo se es que hay diferencia de 7 horas, 7 horas y media, o sea, acá son las 12 de la tarde y allá son las 7 de la noche. Es lo único que se.

Eso es importante. ¿Y como es el clima en España?

No sé. Me gustaría ir para ver cómo es el clima.

Y la cultura, la gente... ¿cómo te imaginas que es?... no tienes que saberlo, pero puedes imaginar.

Me imagino que la gente es gente displicente con los colombianos porque allá piensan que como acá hay tantas cosas con los paramilitares y la guerrilla, pues ellos piensan que uno es una mala persona que puede llevar droga o cosas así. Pues me parece muy mal de parte de ellos, o sea, me parece que la gente allá se fija mucho en eso, del país del que viene, del acento y todo eso. Pero la verdad pues tocará conocerlos a ver si sí es como dicen, ¿no? pero la verdad no se como será.

¿Y cómo te imaginas la situación social en España?

Pues una situación estable. Pues no se, pero la situación de España puede ser... en todos los países debe haber eso. Debe haber gente que tiene más recursos, otros que no y otros que sí. Pero la verdad yo pienso que siempre va a haber gente que tiene más posibilidades que otra.

¿Y los colombianos tienen posibilidades?

Sí. Los colombianos desde que se lo propongan pueden hacer muchas cosas. Uno como colombiano se propone hacer las cosas de cómo salir adelante, si uno se pone a pensar en lo que le guste a uno y no en lo que a los demás les guste o no, si uno hace las cosas porque a uno le gustan, porque a uno le nace, porque si uno quiere seguir adelante uno tiene que esforzarse. Pero igual hay que superarse para llegar a ser alguien.

¿Sabes que las personas que van a España tienen que tener unos requisitos?

Lo principal yo creo que es la visa, y los documentos normales, pasado judicial, cosas así, la cédula y eso, pero la verdad, creo que es solo eso, ¿no?

De resto ya con eso puedes llegar y trabajar y...

No. Para vivir allá primero uno tiene que saber a donde llegar. Uno llegar allá y saber lo que uno va a hacer porque uno puede llegar allá y bueno, ¿ahora qué hago? Uno tiene que llevar ya todo pensado como qué va a hacer, cómo va a hacer las cosas. Uno tiene que primero prepararse lo que son papeles y todo eso y cuando uno llega allá pues saber qué va a hacer, no esperar por ahí y esperar qué le sale, no, uno tiene que buscar las cosas para poder salir, sí?

¿Y allá hay plata en España?

Depende. Depende porque si uno no hace nada no va a tener plata ni nada.

¿Y si hace si hay plata?

No, puede... depende la cosa que uno haga. O sea, uno depende de lo que uno esté especializado. Porque por ejemplo yo acabo de salir de bachillerato, por ejemplo, no estoy especializado en nada ni he hecho nada. Pero igual alguien que tenga experiencia por ejemplo en algo, en sistemas o cosas así ya tiene algo, ya pasa delante de los que no hemos estudiado nada. Porque ya al menos llega y dice, bueno, puedo ir a pedir trabajo en esto porque yo estoy especializado en esto. Pero por ejemplo los que no hemos estudiado nada, por ejemplo yo, para salir tocaría una ayuda grande para que uno pueda salir y estudiar y trabajar al mismo tiempo. Porque ir allá a esperar a ver qué, no me parece.

¿Has conocido a alguien que esté en España?

No, la verdad no.

¿Y en otro sitio?

Hay un tío que vive en Venezuela, que es un hermano de mi mamá. Vive con la esposa. Lleva como 3 años.

Si te ofrecieran... un amigo se fuera a España y te dijera, oiga, véngase a España, ¿te irías?

¿Un amigo?

O familiar, o alguien que estuviera y te invitara...

Me enteraría bien de lo que voy a hacer, o sea. Yo puedo decir que sí y consigo los papeles y voy, con un amigo. Pero primero tengo que estar seguro de lo que voy a llegar a hacer allá, que me sirva a mí, algo que...

85_

Sí, pero tú no tienes muy claro que te quisieras ir a España...

Pues sí, o sea, sería chévere, o sea, pero mi familia no tiene como una estabilidad económica como para mandarme por allá. Yo me hago a la idea, seguro, seguro sí, o sea, a mí me gustaría, pero...

En Colombia se vive bien también...

Pues sí pero hay pocas personas que pueden vivir bien.

¿Tú serías feliz en Colombia?

Sí me lo propongo sí.

¿No tienes que irte de Colombia para ser feliz?

Sí yo me voy de Colombia sería algo muy bacano porque allá... o sea, sí sería feliz si hago lo que me gusta, pues no lo que me gusta, lo que tengo que hacer para poder ser feliz, ¿sí me entiendes? o sea, pues sí sería muy chévere de ir. Para qué pero sí, o sea, yo no lo hago por la música ni por... no. Por crecer como persona, por ser alguien, o sea...

Pero tú puedes ser alguien en Colombia ¿o no?

Pues faltan oportunidades.

¿Y en España hay esas oportunidades?

Yo creo que sí.

Crees que sí.

Creo que sí hay oportunidades, o sea

Que aquí no

No, pues como te digo, sí pero hay pocas. Aquí hay pero muy pocas. Pero en España pueden haber más. Uno nunca sabe, o sea... puede haber mucho más... pues acá hay oportunidades, sí, pero muy pocas.

Imagínate la situación de que te fueras a España, donde no conoces a nadie. Y aquí ya tienes tus amigos, tu familia, y allá no. Ni la comida que comes aquí... ¿cómo te sentirías, como vivirías esa situación?

Pues todo es cuestión de adaptación, ¿no? Pues también yo creo que uno estando allá a uno siempre le va a hacer falta la familia, ¿no? siempre le va a hacer falta la mamá y eso, pero igual todo es cuestión como de ocupar la mente en otras cosas y adaptarse y... sí, ocupar la mente en otras cosas en vez de ponerse a pensar que “ay, mi mamá, que me hace falta”, no, o sea, llegar allá y tener muchas proyecciones hacia las demás personas. La verdad yo antes no era muy sociable, yo antes no hablaba con nadie, era callado, tímido... callar, sigo siendo callado pero no tanto como antes. Pero yo creo que ya he vencido como esa timidez y esa cosa. Mas que todo con... pues con las mujeres no tanto pero... sí, antes era complicado como hablarles y eso, sí, como mantener una conversación interesante. Pero no, yo creo que ya he madurado, uno ya ve la vida de otra forma y pues no, pues es lo que pienso, o sea, si uno llega allá y se pone a pensar en lo que le hace falta acá, o sea, uno está allá y uno dice, “no, pues me hace falta Colombia, esto y esto”. Pero si uno se pone a pensar que es por el bien de uno, que es por... algo.

¿Tus papás de donde son?

De Boyacá, los dos.

Y se vinieron a Bogotá...

Se vinieron a Bogotá y tienen ya casa propia. Mi abuelito se murió hace un año y le dejó la casa a mi mamá y no, pues normal.

¿Y ellos están de acuerdo en que la gente se vaya de Colombia a otros países?

Yo no he hablado con ellos de eso porque como no hay ninguna oportunidad... pero lo que pasa con mi tío que se fue para Venezuela y todos estuvieron de acuerdo, todos dijeron: “chévere sí, que se va a conocer”, y hasta ahora a mi tío le ha ido muy bien allá. Y si yo tengo la oportunidad de ir a España yo también pienso que me va a ir bien.

¿Como es tu imagen de tu vida en el futuro. Cómo quieres que sea tu vida?

Yo quiero que mi vida sea... me gustaría vivir bien, pero no ganándome la

plata fácil, me gustaría mucho vivir de lo que me gusta hacer. Todavía no tengo muy claro lo que quiero hacer, pues por ahora me gusta mucho leer...

O sea, ¿tú quisieras que te pagaran por leer, por ejemplo?

No, no, no, no, tampoco.

¿Por qué? hay gente que vive de leer

¿Sí?

Si. ¿Qué es lo que te gusta hacer?

Pues leer. No mucho, o sea, leer filosofía y todo eso. Pero me gusta también mucho la música, pero yo espero vivir de una carrera, yo no quiero vivir sin una carrera, porque hay gente que hace muchas carreras y si no hay trabajo en una pues tiene la otra. Me gusta mucho el diseño, creo que dibujo bien, pero ahorita lo que estoy es leyendo, porque... yo elegiría dos carreras, diseño o ingeniería, arquitectura...

87_

¿Entonces qué harías, cómo sería tu trabajo, qué harías en tu vida, has pensado en eso?

Pues no he pensado... pues mi vida aquí en Colombia sería trabajar. Trabajar y salir adelante, ¿sí? Y pues fuera sí no he pensado cómo sería mi vida. Aquí ser profesor, educar, que es lo que hace falta en Colombia, educar. La gente ahorita aquí sale del colegio y no tiene nada, como una meta, se quedan en la casa haciendo nada, o sea, por ejemplo, muchachos de mi edad ahorita ya salen se meten en grupos... toda la gente sale con buena educación del bachillerato para saber, para que ellos salgan y tengan una visión diferente. Que uno está en el colegio y uno piensa que la vida es fácil. Uno piensa que uno sale y estudia y ya. Pero no, uno sale y es difícil. Pues aunque a mí no me ha tocado sufrir así harto pero... pero ya esos 6 meses que he perdido pues yo creo que es una pérdida...

¿Has perdido 6 meses?

Sí, pues porque yo salí el año pasado y el año pasado yo presenté la evaluación y no la pasé, en la Nacional. Cuando me presenté ahorita ya se habían acabado las inscripciones y pues no pude hacer nada más. Y todavía no he conseguido un trabajo ni nada de eso, entonces pues la verdad he perdido 6 meses, pues no perdidos... los he aprovechado leyendo. Me he estado preparando harto por si paso la de la Pedagógica para profesor. Pero la verdad, si no me sale en la Pedagógica pues no sabría qué hacer.

Todavía tienes tiempo...

Sí.

O sea, no has perdido mucho

No, pues 6 meses no es nada, pero igual es tiempo, y lo he aprovechado bien, yo creo.

Eso es importante. Quieres saber algo sobre España. ¿Qué quieres saber?

Uy, muchas preguntas... por ejemplo, ¿es verdad que uno siendo colombiano, llegan allá y lo comienzan como a hacer a un lado, como... es verdad eso?

Uno siendo colombiano, ¿uno como hace para compenetrarse, como uno hace para ser sociable? Porque aquí uno conoce cualquier cantidad de personas, pero allá las personas piensan distinto, tienen otra cultura, o sea, entonces ¿uno tiene que ser como uno es o tiene que fingir ser otra persona?

¿Y en España hay muchas oportunidades de estudio o no? ¿Como algo que le ayude a uno, como colombiano estudiar allá? ¿Es fácil o complicado?

¿Y allá como son las carreras de universidad? Es como aquí que hay por ejemplo un profesor de matemáticas y así?

¿La comida como es?

¿Y tú en qué parte de España estás?

¿Y la Coruña queda muy lejos?

¿Y Madrid?

¿Y es verdad que allá son 7 horas antes o después?

¿Allá como acá hay esas cosas de equipos de fútbol?

■ EDUARDO

¿Cómo es tu nivel educativo?

Eh, pues bachiller, clásico, colombiano, pues la educación secundaria que se brinda acá. Hice algunos semestres de filosofía en la universidad pública, de la universidad de donde soy, yo soy de Barranquilla. Hice un taller de literatura también, de análisis y creación literaria, en la Universidad Nacional aquí en Bogotá. Pues hasta el momento eso. Aspiro, o quiero mucho estudiar Filología Clásica, me gusta mucho todo lo que involucra las letras.

¿Qué es filología clásica para ti?

La filología clásica pues es el estudio de la literatura clásica, digamos...

¿Clásica... qué es clásica para ti?

Desde el latín, la literatura griega... al igual que la literatura clásica de cada continente, de cada país. Me inclinaría mucho por la francesa o por la alemana, estaría bien.

89_

Muy bien, ¿y tu hablas otros idiomas?

No, en realidad no. Todavía no. Siempre me ayudo con diccionarios, pero es igual un anhelo aprender otros idiomas y claro, está muy bien.

¿Y por qué estás aquí en Bogotá y no en Barranquilla?

Eh, por eso mismo, me vine a estudiar con las aspiraciones de entrar a la Universidad Nacional, se me hizo muy complicado iniciar ya el pensum académico y ahí fue donde terminé haciendo el taller este de literatura que es un curso libre que prestan las universidades y eso.

¿Dónde vives aquí?

En el centro, muy cerca de la casa de Nariño, del palacio presidencial...

Uy, ¿cómo es posible que vivas tan cerca? ¿Tú vives, con quién?

En un hostel, es un hostel. En un inquilinato.

Ah, sí, sí, si. ¿Entonces no tienes familia aquí?

Aquí no. No, estoy solo. Tengo mi pareja, mi novia.

¿De Barranquilla?

No, ella es de aquí de Bogotá. Nos conocimos acá.

¿Hace cuanto tiempo?

Aproximadamente 9 meses.

¿Cuánto tiempo has estado aquí?

Un año.

¿Viviendo en este hostel?

Allí en este hostel llevo... porque el año pasado me fui a Barranquilla en Noviembre y estuve ahí dos meses. Y este año cuando regresé en febrero otra vez estoy ahí desde Febrero hasta ahora.

¿Cómo pagas tu vida?

El apoyo de mis padres es fundamental, en realidad. Mi padre vive en España ya hace 10 años, y mi madre pues que vive en Barranquilla también me apoya mucho. Y acá a veces trabajo en una cigarrería que me dan turnos para trabajar los fines de semana y esto, en algún club y esto los fines de semana.

¿Haciendo qué?

De colaborador, de ayudante de cocina o de mesero, de camarero, vendedor...

¿Tú tienes hermanas o hermanos?

Tengo... del matrimonio de mi padre y mi madre tengo una hermana que cumplió 21 años ahorita en Mayo, ya va a ser una profesional ahorita, de instrumentación quirúrgica, y por parte de mi padre tengo dos hermanas más, una que vive en España y otra que según tengo entendido está viviendo en Alemania con la madre.

¿En Alemania?

Sí, según tengo entendido.

¿Pero tú no la has visto?

No, con ella si no tenemos comunicación.

Entonces tienes una hermana con quien tú tienes una relación.

Una, sí. La que vive en Barranquilla, que es del matrimonio de mi madre y de mi padre.

¿Cómo es el nivel de satisfacción personal de tu vida ahora?

En realidad no estoy muy satisfecho con lo que estoy haciendo ahora en la situación en la que me encuentro. Deseando ahora que se me resolviera pronto lo de irme a España para ver qué posibilidades se me pueden presentar allá y empezar a hacer cosas por mi vida, o seguir, continuar haciendo cosas por mi vida. Ahora, en realidad no estoy muy satisfecho. Sí, claro, no tengo nada concreto así, ni siquiera un empleo estable, que

ya por lo menos con eso pues... claro, se está ocupado en algo, no? Y la insatisfacción más que todo es por el estudio, quisiera estar estudiando, pues por la edad que tengo ya... ya hubiera podido ser un profesional, no? Y desafortunadamente no, no lo soy de momento.

¿Profesional en el campo de letras?

Sí. Sí me gusta mucho.

¿Haciendo qué en este campo? ¿Qué has pensado?

Me gustaría mucho ser escritor, es el anhelo que tengo. El principal deseo es dedicarme a la escritura, en realidad es lo que deseo.

¿Tú quieres escribir?

Sí, sí. Y también, digamos... catedrático, quisiera ser catedrático, claro, digamos, moverme en el ámbito académico.

91_

¿Pero no has pensado en una carrera como periodista?

A sí, claro, claro. Me refiero a la escritura en todos los campos, puede ser en la prensa o en una revista, o publicar ensayos, narrativa, sí, sí.

¿Y qué lees tú?

Literatura, filosofía, sí, más que todo esto. Me gustan mucho las novelas policíacas, la narrativa policíaca me gusta mucho.

Pues bien, ¿cómo es tu percepción general sobre la vida en Colombia?

Mi percepción general acerca de la vida de Colombia digamos que... mucha inestabilidad, mucha inequidad. Demasiada inequidad. Cada vez me parece que se va viendo un progreso pero retardado, no? o un progreso aparente. Claro, porque igual, los gobiernos que nos han... digamos... dirigido durante muchos años, es una hegemonía digamos muy... oligarca, es una hegemonía siempre sí, de derecha, ha sido una hegemonía siempre progresista, industrial y muy poco tienen en cuenta lo social, no? lo que realmente... o sea, digamos que no gobiernan para todos, no? Entonces eso desafortunadamente mantiene el país en un retroceso, y no está bien, obviamente.

¿Tú no tienes interés para hacer algo en el campo de política?

Si se me brinda la oportunidad por supuesto, claro.

¿Por qué no tienes oportunidad?

Por eso mismo, por eso mismo. Digamos que aquí... aquí digamos que no se puede acceder a un, digamos... a una posición en la cual uno

pueda hacer algo por... por lo menos por un colectivo, no? Porque no es meritorio, aquí se trabaja más que todo así por amistades, lo que llaman acá palanca... o sea que si yo tengo un amigo y necesito a alguien para esto, pues ubico a mi amigo ahí. Entonces claro, es muy complicado de moverse. Además de todo cuando se pretende hacer cosas o cuando se están haciendo cosas y se involucran cosas que a algunos no les conviene, pues ahí uno se está metiendo en problemas, también. Claro, mucha represión.

¿Qué tipo de represión?

Pues represión respecto a eso. A lo que me refiero, por lo menos se vive, se está viviendo todavía, los grupos estudiantiles por ejemplo, cuando se manifiestan o tratan de hacer a lo mejor una realidad que se vive hace mucho, pues ahí lo van silenciando, claro. O cierra uno la boca, o se la cierran. Sí. Eso es muy complicado.

¿Entonces, tú no piensas que hay libertad de prensa aquí?

Libertad de prensa pues no, la verdad es que no. A mi me parece que toda la prensa aquí o todos los medios son gubernamentales. Sí, claro, se puede leer y se puede ver en las noticias. Claro.

¿Y qué te parece sobre la violencia y criminalidad y toda esta guerra y guerrillas?

¿Respecto al conflicto de las FARC y paramilitares y eso?

No. Más que todo cómo afectan tu vida. ¿Afectan o no? ¿Cómo es para ti personalmente?

Por eso, ¿el conflicto que vive el estado con lo diferentes grupos?

Sí

Claro. Afecta, digamos que no directamente pero sí afecta.

¿Y cómo afecta?

Por lo menos en la manera de que uno no pueda digamos compartir algunos conceptos o algunas opiniones que ciertos grupos también las manejan pero que ya uno por su estado natural también si las lleva y esto pues también ahí complica, claro. Es difícil, digamos, en las relaciones con la gente, con las personas, con los grupos sociales, mucha división, y gracias a eso, claro.

¿Y la violencia?

¿Violencia? No la violencia yo digo que la viviría más por el estado, por las entidades del estado. Lo que se llaman "frenos militares" y son las que mas se sienten, en lo urbano, por ejemplo, claro.

¿Pero tu has encontrado violencia en tu vida, en las calles, robos?

Sí, claro, mucho hurto, muchos ladrones, por lo menos en esta ciudad, sí, muchos.

¿Más aquí que en tu ciudad?

Más aquí que en Barranquilla. Sí.

¿Es más tranquila Barranquilla?

Barranquilla es más tranquila por ser más pequeña, claro, porque es una ciudad más pequeña, que acá por ser más grande, pues me imagino, ¿no? que por eso debe ser más complicado, sí, digamos, combatir tanta delincuencia y eso... pero sí, aquí en Bogotá hay muchos ladrones, en realidad, claro.

93

¿Y algo malo ha pasado?

A mí me han robado varias veces ya.

¿Varias veces?

Claro, sí. El año pasado cuando llegué, a la semana de estar acá ya me habían robado, y en la esquina donde estaba viviendo, a unos cuantos metros de donde vivía.

¿Y qué te robaron?

Me robaron dinero. Luego un hombre y una mujer me robaron también dinero y me estaban quitando los zapatos, me los habían quitado ya...

¿Para qué?

Para robarlos también. Aquí cuando son zapatos así... tenis de marca o esto... Nike o Adidas... claro. Esa vez por ejemplo, alcanzaron a percibir el sonido de un motor, de una motocicleta y huyeron, y ahí justo así cuando ellos van cruzando así una calle, viene precisamente una motocicleta de la policía, y yo les digo que me acaban de robar y ellos me dijeron fue: "váyase a dormir"... los policías. Y les digo: "mire van por ahí los ladrones" y me dicen, "váyase a dormir". Y así esos casos se presentan aquí en Colombia, en general, creo yo.

La corrupción de la policía

Sí, mucha. Abuso de autoridad, mucha también.

¿Pero tú no has tenido dificultades con la policía?

No. Afortunadamente si nunca he tenido necesidad de involucrarme en nada...

Entonces, ¿Tú has pensado emigrar a España?

Sí.

Y como dices tú, ¿estás casi listo, con papeles?

Sí, como le dije el lunes este que pasó tuve la cita en la embajada para presentar la documentación que requieren. Ya la he presentado y quedaron de darme respuesta a partir de esta semana que entra, que empieza a partir del lunes.

¿Y falta algo, o qué?

La visa (risa). Claro, como le digo ya todos los documentos los he presentado.

¿Pero te han dicho que tu puedes recibir la visa o...?

Sí, es para eso la documentación. Para solicitar la visa. Entonces claro, ya depende de la burocracia y de la política española, si desea otorgármela o no, claro.

¿Y qué significa esta palabra “España” para ti?

Muchas oportunidades, muchas oportunidades. Igual conocemos que Europa en general nos lleva, digamos, años luz a Colombia respecto a educación, cultura, nivel de vida, claro. Entonces yo lo tomo como un gran salto, digamos, llegar allá y me gustaría mucho educarme allá aparte de laborar y todo eso, educarme allá me gustaría mucho.

¿Y a donde quieres entrar en España?

Iría a Catalunya, a un pueblo de la Costa Brava que se llama San Feliu de Guixols, que es donde está mi padre.

Ah, ¿entonces tu meta es vivir con tu padre ahora?

En principio, claro. Ya que cuento con ese apoyo, claro, en principio sí.

¿Entonces tu has hablado mucho con tu padre?

Sí, más que todo por teléfono.

¿Teléfono? cómo, pero es muy caro?

Sí, pero siempre hablamos por teléfono. Claro. Casi cada semana hablamos.

¿Siempre?

Sí.

¿Tú has estado en España?

No.

¿Entonces hace muchos años cuando has visto a tu padre?

La última vez que nos vimos fue que estuvo él acá en Colombia, el año pasado.

Ah, ¿visitando?

Sí, sí.

Ok. España significa oportunidades y ¿tú piensas que quieres vivir en España, tu meta es vivir en Europa, sin regresar aquí a Colombia?

Digamos que en principio lo veo así. Digamos radicarme en España. Sí, radicarme en España y hacer mi vida en España.

¿Y qué piensa tu mamá?

De acuerdo, me apoya, sí. Afortunadamente ella... digamos... me apoya en lo que me proponga, siempre me ha dado el impulso y me colabora en todo lo que pueda, claro.

95_

Pero muchas veces las madres quieren que sus hijos vivan cerca...

Sí, claro, claro. Pero igual digamos que ella tiene entendido pues que ya, ya digamos, ella ha hecho su vida, tiene su vida realizada, ¿no? y entonces claro, me toca a mí, digamos, hacer mi vida. Claro. Entonces ella siempre va a querer el bien, siempre va a querer que esté donde esté, que esté bien, no? o que donde pueda estar mejor, pues allá esté. Entonces digamos que por ese lado, claro, me apoya. Como todo, va a ser... digamos... algo doloroso, ¿no? Tenerme lejos y para mí también tenerla lejos, claro. Pero, digamos, ya si las cosas se me van dando, claro, estaría viniendo siempre. Igual como le digo, dependiendo de como se desarrollen las cosas allá, como la situación se me vaya presentando pues ya ahí se toma la decisión de quedarse o de volverse. Claro.

¿Y tu padre tiene trabajo en España?

Sí.

¿Está trabajando y tiene su vida allí?

Claro. Su compañera tiene una... no se cómo llamarle... digamos una oficina de arquitectura, o una inmobiliaria, mejor. Y trabaja con ella, sí. A veces también trabaja en artesanías y va a ferias artesanales, él sabe mucho de ese arte y esto.

¿Y en su piso, apartamento, casa, hay lugar para ti?

Sí. Claro.

¿Conoces a su mujer?

Sí. Estuvo el año pasado acá. Y también siempre nos mantenemos en contacto y en comunicación, siempre hablamos.

¿Española?

Española, sí.

¿Y son las únicas personas que conoces en España?

Sí.

¿Y, otra vez, qué te parece que es tu motivación principal para ir a España?

Eh, hay dos. Hay dos que podría llamarlas principales. La que le comenté antes de poder encontrar otras oportunidades, mejores oportunidades allá en cuanto al ámbito laboral, educativo y social, creo yo también, cultural. Y la otra darme la oportunidad de vivir con mi padre, para compartir. Mucho tiempo que no hemos compartido juntos, pues darnos esa oportunidad, darme esa oportunidad también. Sí, claro.

¿Entonces realmente nunca has vivido con tu padre?

No. El se vino a Bogotá cuando yo tenía 2 años. Y de aquí de Bogotá se fue a España. Aquí en Bogotá estuvo 9 años y luego se fue a España. Entonces digamos que los momentos compartidos así fueron cuando venía de vacaciones así de visita. Claro.

¿Por qué piensas que tienes mejores oportunidades educativas en España que aquí en Colombia, Bogotá o Barranquilla?

Por lo mismo, por la posición de España y Europa en general, ¿no? Claro, ya digamos que el nivel educativo, académico, cultural es mucho más avanzado, no? Por la historia.

¿Qué historia?

Pues por toda la historia de España, ¿no? De Europa, del viejo continente y todo esto, digamos que, claro, por lo menos a nosotros nos colonizaron y nos forjaron, ¿no? Y además aquí en Colombia para acceder a una buena educación, digamos, debe ser una institución privada y no siempre se tiene la capacidad para asumir los gastos de una educación privada. Y las pocas universidades públicas pues aparte de que ya las están privatizando, es muy complicado entrar también, hay mucha corrupción también.

¿En las universidades públicas?

Claro, sí.

¿Qué tipo de corrupción?

Digamos que los que ocupan cargos públicos, digamos los licenciados o los administradores o las secretarías, siempre bregan por hacer que ingresen sus amigos, los hijos de sus amigas, así. Claro, se vive mucho eso. Aparte de que, digamos, cada semestre abren... hay mil cupos disponibles y se presentan 15.000, entonces claro, es muy, muy complicado. Y en Bogotá que hay más universidades públicas solo hay cuatro o cinco. Y de resto en todas las ciudades solo una universidad pública. Pues claro, digamos que no alcanza a suplir toda la demanda nacional, no?

¿Y tú has tenido algún contacto con alguna universidad en España?

No, no. En realidad no.

97_

¿Por qué no?

En realidad en principio llegaría a laborar. Sí, como le digo, la posibilidad de irme a España resulta por un contrato laboral. Entonces digamos que en principio llegaría a laborar, iría con un permiso de residencia y trabajo de un año. En ese transcurso pues ya hacer muchas cosas para poder continuar en España y luego ya ingresar a estudiar y eso. Igual no se qué tan complicado sea allá también.

¿Y qué tipo de trabajo piensas?

Camarero, en una línea de hoteles y restaurantes.

¿Pero tú sabes que puedes hacer este trabajo, ha estado en contacto tu padre con un restaurante?

Sí, claro. A mi me llegó una carta de allá de España, del gobierno español donde, sí, digamos, salía favorecido con una contratación. Sí, un contrato de un año para laborar en una línea de hoteles.

¿Sabes cuánto se cobra allí?

No, no sé en realidad.

¿No tienes ninguna idea?

No.

Pero mejor que aquí...

Sí, supongo. Aunque claro, así también como se gana en euros se va a gastar en euros. Pero... no se yo me imagino que si va a ser mejor, igual... mi padre también me ha dado referencias y sí que es mejor. Claro, por lo menos a Colombia que un salario mínimo no alcanza para na-

da prácticamente. 432.000 pesos. Claro. Y cada 3 ó 4 meses le suben a la gasolina, le suben a los medios de transporte, le suben a los comestibles, a la canasta familiar. Es muy, muy complicado. Claro. Digamos que aquí un sueldo mínimo para una persona soltera y que no tenga que pagar arriendo. Porque claro, si alguien tiene que pagar arriendo de por lo menos 100.000 pesos, aparte del transporte, la comida y todo esto, ya necesita hacer préstamos para poder suplir todas sus necesidades. Claro.

Es muy grande cambio éste. Vivir cerca de Barcelona, con tu padre, sin amigos, ¿y qué piensas que vas a hacer sin tu novia?

Tenemos la intención de que ella vaya también. Sí, con ella hemos llevado una buena relación, es una buena persona, buena mujer, sí. Y tenemos la intención de que ella también pueda ir.

¿Y ella está trabajando aquí?

Ella ahorita termina administración deportiva en una universidad pública, en la Universidad Distrital. Ya le queda el último semestre. Ya ahorita termina. Me imagino que puede ser un poco más fácil para ella con un título, puede ser más fácil, yendo en plan de estudio, claro.

¿Y qué piensa ella sobre que tú quieres emigrar a España?

Está de acuerdo, está de acuerdo. Y por eso mismo, porque también hemos planteado la posibilidad de que ella vaya también.

¿Entonces es educación y tu padre, pero lo primero es que tú piensas trabajar un año y después tú piensas que vas a estudiar allí?

Claro.

¿O regresar aquí y estudiar aquí?

Quisiera estudiar allá, en realidad como le he dicho, quisiera estudiar allá. Ya digamos, en caso de ir a España contaría con un año de permiso para residir y laborar. Entonces digamos en el transcurso de ese año no se qué tipo de documentación y esto debe hacerse para poder continuar viviendo en España, residiendo en España y poder ingresar a una universidad y esto. Ya estando allá me voy a poner a trabajar en eso.

¿Sabes cómo se entra en universidades en España?

No. No sé, no sé en realidad.

¿Y sabes si la escuela que tú has hecho aquí te sirve en España?

No, no. No creo igual porque digamos... si no tengo un título... ya con un título sería diferente. Igual no tengo muchos semestres tampoco. Entonces digamos iría a empezar desde cero, claro.

Ok. Creo que está listo, no tengo más preguntas. ¿Tú quieres preguntarme algo?

¿Qué tiempo ha vivido en España, o últimamente ha estado radicado en España?

¿Qué tan difícil es para uno siendo inmigrante ingresar a una institución educativa en España?

¿Qué tan equivocado estoy respecto a la imagen que tengo de España? Cuando me refiero a que el nivel de vida es mejor, la educación, la cultura...

A partir de la conversación sobre las preguntas...

99_

Yo pienso y estoy pensando que tú tienes tu padre allí y es muy grande cosa porque no has vivido con él y creo que es un poco extraño para tu padre y para ti, por supuesto y posiblemente es la cosa más fuerte emocionalmente.

Claro, claro.

Tú vas a vivir allí y tú vas a estar bastante dependiente de tu padre y su mujer y todo esto, y no tienes otras relaciones, y es un poco difícil. Pero como no te conozco depende de como es tu carácter, si es fácil para ti para encontrar nuevas personas, esto no se. Pero es algo que es importante.

Ya, claro, sí.

Hay algunas personas para quienes es difícil encontrar nuevos contactos, nuevos amigos, y otras para las que es fácil. Y es muy importante que tú necesitas otras personas además de tu padre y su familia. Porque esta dependencia demasiado grande trae dificultades. ¿Qué piensas sobre esto que he dicho?

(Silencio)

¿Qué piensas sobre esto?

mmm. A ver, yo me considero en realidad con la capacidad de...

Estoy mirando tus ojos. ¿Algo está pasando contigo? estoy mirando tus ojos.

Sí... no, que me quedé pensando en lo que me dice y claro, es muy cierto. Claro, pero considero yo que tengo la capacidad de adaptarme a cualquier tipo de situación o a cualquier sociedad, creo yo. Claro, no

sé... me considero con esa capacidad. ¿Por qué me considero con esa capacidad? por los deseos propios que tengo, ¿no? por las ganas de hacer cosas, por las ganas de vivir, de experimentar muchas cosas, en realidad. Sí, claro. Tampoco me considero una persona complicada como para no poder llevarla bien con otras y eso. Sí es muy cierto, es muy cierto eso de llegar a un país, mas a un país en este caso España donde está tan lejos y en el momento, si se presta, de salir corriendo no va a ser fácil, ¿no? Por la lejanía. Y claro, y es muy cierto cuando me dice usted que sólo voy a contar con mi padre y su compañera y eso. Es muy cierto... (silencio)... es usted bastante analítico, no? La mirada dice mucho, la mirada es muy, muy expresiva, sí.

■ ELENA

Bueno, entonces, ¿cuándo y por qué contactaron ustedes con la Fundación Esperanza?

Nosotros teníamos el plan de irnos para España. En un principio alquilamos un apartamento en Suba. Debido a que teníamos una habitación desocupada, arrendamos una habitación a un señor. Ese señor nos dijo que él jugaba fútbol en un equipo, en fin, como al mes él me dice que va a venir la suegra de él, que viene de Cali y que si se puede quedar en el apartamento. Yo le dije que sí, que no hay ningún problema. La señora llega y nos dice que ella trabaja con la embajada española y que ella hace trámites para las personas que quieren viajar a España. Nosotros pues dejamos de lado lo del apartamento... porque pensábamos comprar apartamento... y nos ponemos a hacer los trámites con ellos. Sacamos pasaporte, pues mi esposo ya tiene pasaporte, porque él alguna vez solicitó visa americana y no se la dieron, entonces ya tiene pasaporte. Yo también tengo pasaporte porque ya había viajado una vez a Jamaica, entonces ya tenía pasaporte. Sacamos el pasaporte del niño, le facilitamos los documentos que nos pidió que fueron certificados de estudio, fotocopias... un poco de documentos. Ella se quedó aproximadamente 15 días, vuelve a Cali, según ella, regresó, y nos dijo que el trámite de todo nos valía 20'000.000 de pesos. Que le diéramos, pues lo que pudiéramos inicialmente y que con eso empezaba los trámites. Que por medio del SENA y la embajada, que ella tenía los dos contactos en la embajada y en el SENA. Que por medio de eso hacía los contratos de trabajo, en la embajada, con esas conexiones que ella tenía allá facilitaban la visa. Entonces fue así, nosotros le fuimos dando inicialmente 1'000.000 de pesos, después otro millón, después otro millón de pesos, cuando pues nos dimos cuenta por muchas razones, por muchas cosas, de que la señora como que se le escondía a las personas, como que ya no pasaba al teléfono y yo fui sospechando, ¿ya? Entonces yo le dije a mi esposo que nos pusiéramos como pilas a mirar qué pasaba. Entonces yo había escuchado algo por la "W", por la emisora, de que había gente que estaba estafando a las personas y todo eso. Cuando yo me pongo como a investigar a la señora, me cuentan de que sí, había estafado a otras personas también, casualmente llamó un señor de Cali, Camilo Perez, llamó y me dijo que él había sido también víctima, que le había entregado 7'000.000 a la señora y que la señora hasta ahora no le había salido con nada, en fin, entonces yo le coloco una cita en el apartamento al señor para, digámoslo así desenmascarar esta señora y le dijo a él que no, que ella no tenía que arreglar con nosotros nada. Y yo le digo pues esta es mi casa entonces por favor necesito que hable conmigo, que diga la verdad. Entonces

ella nos dijo que sí, que ella sí hacía esto y que ella sí había mandado gente para allá pero que era que ella había confiado en una persona que también trabajaba allá, un tal señor Gustavo, no se quien será, porque nunca tuve contacto con él y que se le había perdido con toda la plata que yo le había dado. Y ya. Debido a eso mi suegro, en una emisora también, escuchó lo de la Fundación Esperanza, por eso fue que yo llamé una vez y puse en conocimiento el caso. Y me dijeron que estuviera dando información y por eso yo he llamado periódicamente y mi esposo pues llamó, no se si contactó con usted, no se con quién.

No, conmigo no porque yo no estoy en la Fundación concretamente. Diana

Diana, sí. Hablé con esa señora, pues le di los datos de la persona ladrona, digámoslo así porque no tengo cómo más referirme a esa señora, y pues lo triste de eso es que uno no puede confiar en la gente.

¿Y eso hace cuanto fue?

Eso fue hace... en Diciembre, a ver... en Agosto le dimos la primera plata.

¿Del año pasado?

Sí. De agosto a Diciembre, esos 3 meses, en enero la señora desapareció, a Cali pues la hemos llamado cantidad de veces y lo único que ella nos dice es que sí, que ella nos va a responder por la plata pero que en este momento ella no puede que porque pues igual ella también resultó interrogada por esta otra persona, entonces pues ella no, dice que siempre nos va a responder pero hasta ahora no ha salido con nada.

¿Y aún así está el proyecto de ir a España?

Pues a ver. En vista de que a mi no me ha salido un buen empleo acá, sí. Porque, desafortunadamente mi esposo trabaja en una empresa pues buena, digamos, trabaja con la empresa automotriz mazda, él es técnico automotriz y pues, sí, él gana bien y eso, pero no nos alcanza como para estar acá bien los tres y no, realmente no.

¿Tú tienes trabajo?

De momento no.

No tienes trabajo ahora. ¿Y cuándo trabajas qué haces?

A ver, yo he hecho cursos en el SENA de servicio al cliente, telemercadeo y pues siempre me he desenvuelto es como en esa área. En lo comercial. Y hace poco tuve un empleo de telemercaderista en interactivo, una empresa, pero realmente no me gano lo suficiente como para decir, pago una niñera que me cuide el niño.

O sea, si vas a trabajar para pagar lo mismo que te va a costar una niñera...

Sí, porque realmente lo que recibo es el salario mínimo.

Bueno, ¿Y entonces el motivo de ir a España cual sería?

El motivo de ir a España es buscar una mejor calidad de vida. Para mí, para mi hijo, para mi esposo...

¿Y en qué consiste esa calidad de vida?

De pronto tener un buen empleo, de pronto ¿por qué no? Si fuera posible vivir con mi hijo y con mi esposo allá y estabilizarme, no se. Y porque realmente pues yo quiero mucho a mi país y hay gente buena, estoy convencida de eso, pero realmente quiero conocer otras cosas, darle la oportunidad a mi hijo de ver otras gente, de ver otra cultura, de interactuar con otras personas, de conocer algo más allá.

103_

¿Dónde viven ustedes?

En Suba.

¿Cuáles son los ingresos, más o menos, mensuales, de tu familia?

Mi esposo gana aproximadamente 1'100.000 pesos. Y a veces extras. Esos son los ingresos de nosotros. De ahí pues tenemos que pagar arriendo y las cosas básicas del hogar, no? Arriendo, mercado, lo que necesita el niño...

¿Cómo describirías la vida en Colombia?

Aquí se vive muy tranquilamente, aquí pues tenemos la familia... eh... aquí es rico vivir. Está uno cerca de su familia que pues es muy importante. Pero desafortunadamente uno no ve muchas oportunidades.

No hay oportunidades

No. No hay oportunidades como decir tengo un buen empleo, o puedo proyectarme a 5 años tener mi apartamento o mi casa, y tener otro hijo, alguna cosa así.

¿Y en España sí? ¿Sí hay oportunidades?

No sé. Tengo por ejemplo amigas o personas que se han ido y me dicen que pues de pronto es un modo de vida más agitado, digamos, más sacrificado de alguna forma, digámoslo así. Pero pues la compensación es que se vive más cómodamente digámoslo así.

Con más dinero

Sí.

¿Tienes gente conocida en España?

No. Tuve un amigo una vez, hace harto rato, que se fue para allá, qué te digo, hace unos 7 años. Pero hace mucho tiempo no tengo contacto con él. Perdí el móvil de allá y ni más, no volví a tener contacto. Y de resto bien, si tiene trabajo, vive cómodamente, creo que le manda dinero a la familia que vive en Neiva o algo así.

¿Y alguien más?

Una conocida, una amiga de mi cuñado vive allá, creo que tiene una empresa o un contrato de repartición de periódicos, algo así, no se mucho. Pero así conocidas... de pronto por teléfono, pero amigos, amigos, no.

¿De tu familia alguien ha salido del país, aunque no sea en España?

Tengo un hermano que está en E.U. Un hijo de mi papá.

¿Y por qué te llama la atención España y no Estados Unidos, si tu hermano está allí?

Ehhh... no sé, Estados Unidos es como, sí tengo conocidos en Estados Unidos... no tengo la posibilidad, de pronto sí lo he pensado sino que lo veo como más complicado, tal vez por lo del idioma, por un lado, por otro lado lo complicado que es viajar a ese país, más colombiano por el esquema que tenemos de mafiosos, de narcotraficantes, de malos, bueno, en fin, usted sabe la fama que tenemos en todo el mundo de terribles, algunas personas que han ido dicen cosas terribles, entonces más complicado y también lo de la inmigración está más complicado allá.

Y en España, ¿más fácil?

Pues yo creo que sería más fácil, o por lo menos yo pienso que si el día que me pudiera ir para algún lado, para otro país lo haría legalmente, ¿ya? porque me parecería terrible uno estarse escondiendo, no, eso es como si uno fuera un delincuente, o algo así. Sería tenaz para mí, para mi hijo... sobretodo para mi hijo podría preguntar por qué nos escondemos, y yo no sabría como decirle como por qué.

¿Cómo cambiaría tu vida en España?

No sé, yo pienso que muy positivamente. Pienso que le daría muchas cosas a mi hijo, de pronto tener la posibilidad de educarse diferente, de pronto... no sé, con más cosas. De pronto conociendo otras habilidades, otras cosas.

¿Y qué sabes tú de España? ¿Donde está España?

¿En Europa?

¿Y donde está Europa?

(risas) Es el continente más antiguo que tenemos, en fin... realmente de geografía y esas cosas no sé muy bien.

Y el clima, ¿sabes algo del clima de España?

Sí, se que es por estaciones, el verano, el invierno, que pues es bastante difícil allá, me cuentan las personas que han estado allá, que es un poco difícil por el clima, porque hay veces que hay temperatura bajo cero grados, no como acá que siempre estamos como en calorcito. Sería como un poquito complicado adaptarse. También dicen que hay paisajes espectaculares, que son muy bonitos los paisajes, que son encantadores.

¿Y la cultura?

Pues me parece que es un poco fuerte, digámoslo así. Un poco fuerte porque nosotros estamos acostumbrados a otra cosa. Siempre he caracterizado a los europeos como personas muy estrictas, muy metódicas para sus cosas, quieren las cosas bien hechas ya. No sé, pienso que también como educan a los hijos allá es diferente, no?

105_

¿Cómo?

Como con más atención a los hijos, como más... no sé cómo decirlo.

¿Atención en qué sentido?

Como que prima la familia, digámoslo así.

¿Allá más que aquí?

Sí. O por lo menos en Estados Unidos sí.

¿Pero más que aquí?

No sabría decirte con seguridad si es más que aquí o no.

Bien, y la vivienda, ¿te has imaginado cómo es la vivienda?

Tendrás que llegar, buscar una casa, ¿cómo es ese proceso, cómo serán las casas allá?

No sé, pienso que son normales, casas como acá. Que pues sí son muy costosas, tengo entendido, que es muy costoso arrendar un "piso" que le llaman allá, un piso es un apartamento, bueno, o un apartaestudio. Que es costoso, eso es lo que sé.

¿Qué sabes de los requisitos legales para vivir en España?

Hay que tener un permiso. Cómo se llama allá, ¿Distrito Federal? no. No sé cómo será allá la política, digámoslo así. Pero creo que... no, es toyo segura de que es la embajada en el país donde uno vive, que le da

un permiso para llegar allá. Allá le dan un permiso para trabajar por x tiempo, por un año o seis meses, no sé. Y por el tiempo que se cumplen uno debe ir para ver si le renuevan el permiso o no, o algo así. Eso tengo entendido.

¿Y es fácil eso? Cómo lo ves tu, ¿cómo conseguir ese permiso?

No, no es fácil. No es fácil porque muchas personas lo han hecho y no lo han conseguido. Pero pienso que la constancia y las ganas que uno le ponga a las cosas...

¿Cómo te imaginas la gente, la sociedad en España, a nivel de salud... de salud mental, de salud física...?

A ver. Yo pienso que locos hay en todos lados. Locos habemos en todos lados. De todo hay. Ehhhh, me imagino personas normales, personas que conviven pues normal con las demás personas. Obviamente es una cultura diferente, uno tiene que llegar a adaptarse a la cultura que tienen, que hablan de x forma, que tienen diferentes costumbres, toca respetar eso porque son sus costumbres. Pero en sí, me imagino normal, ¿ya? Afortunadamente pues se habla el mismo idioma, ¿no?, con diferentes dialectos o algo así, con diferente, digamos, significado de las cosas pero en realidad pues normal.

¿Cómo crees que sería tu vida en España?

Pues pienso que... sería un poco... pues al principio difícil, hay que acostumbrarse, adaptarse a nuevas costumbres y nuevas cosas. Pero pienso que con el tiempo uno se va adaptando y se puede hasta sentir bien en algún momento, ¿no?... después de un tiempo.

Y entonces cuando ya te sientes así ¿cómo sería tu vida? ¿Cómo imaginas que fuera tu vida allí?

Sería como más relajada, digámoslo así. En el sentido de que no te vas a estar preocupando, así: “¿cómo voy a trabajar?” o se va uno a esforzar por x cosa, por conseguir un carro o ¿qué se yo? Pero no tendría como de pronto la presión de acá, “uy, el arriendo”, “uy, el jardín”, “uy, el mercado”, “¿qué voy a hacer?”, sino de pronto por lo que también allá el euro está como más avaluado no sé, o pagan mejor o bueno, por la economía, digámoslo así que pues la persona irá a ganar un poco más, o en fin, no se ve tan presionado por las deudas, las cosas acá que acá uno realmente vive corriendo a todo lado y corriendo para todo lado por las cosas. Y son cosas básicas acá, pues porque acá el niño, el mercado, lo normal, sin tener lujos porque pues no, no se puede. De pronto llegar a soñar con la casa de tres pisos y el supermercedes benz o algo así, no. No porque uno debe ser realista, ¿ya?

¿Entonces allá que tendrías de más? ¿Qué cosas te darían tranquilidad?

Tener cómo vivir.

¿O sea, hacer lo mismo que haces aquí pero con más seguridad, seguridad de que vas a poder comprar esas necesidades?

De pronto no tanto comprar, de pronto suplir las necesidades normales que cualquier persona tendría ¿no? Sí, tener seguro que voy a comprar mi comida y la de mi familia.

Si tú tuvieras que diseñar un proyecto de migración, ¿cómo lo harías? Como si fuera una película, ¿qué imaginas de un futuro, cómo proyectarías esa experiencia?

Pues inicialmente hacer los trámites legales acá, conseguir el dinero para podernos ir, porque pues el pasaje en avión, vale, llegar allá pues vale, un mes o dos meses mientras uno se estabiliza, mientras consigue un empleo, mientras busca algo productivo para hacer. Tener los recursos para ir. Llegar, como le decía anteriormente, pues le toca adaptarse para la nueva condición de vida y pues a seguir el proceso de adaptarse, de estar bien y estar contento con lo que se tiene y estar contento con las cosas que se van adquiriendo. Y trabajar porque para eso nacemos las personas, para trabajar y para que las personas que vienen detrás de nosotros tengan algo, ¿no?

107_

¿Volverías, después de estar allá? ¿Irías para volver o irías para quedarte?

Sí claro, acá tengo a mi mamá, a mis hermanos. Pero de volver aquí no creo. Si me voy, me voy definitivamente y vuelvo de visita. Si se me dan las oportunidades y las cosas sí, pues obviamente si me aguantan y me quieren allá, obviamente me quedo. Pero sí claro, querría quedarme.

¿Qué sabes de lo que se dice en España sobre Colombia y sobre los colombianos?

Pues a ver, tengo dos opiniones sobre eso, pienso que también como hay mucha gente que dice que somos lo peor, que somos mafiosos, que todas las mujeres somos prostitutas y que nos vamos a prostituir allá, pienso que también hay personas que van allá, trabajan, sacan la cara por un país bueno que todavía hay, gente trabajadora, gente honrada que todavía somos. Pueden haber de los dos tipos de personas. Puede que algún día me encuentre a una persona que me va a decir que qué bueno, que somos muy buenos, que sabemos trabajar, que somos muy creativos, que tenemos muchas cualidades buenas, como el otro que me va a decir que voy es a x cosa.

¿Tú estás de acuerdo que la gente se vaya de Colombia a buscar otras cosas?

Siempre y cuando va a trabajar sí.

¿Y qué piensas de que la gente que se va está dejando el país vacío, porque Colombia se está quedando vacía, sin gente que trabaje?

Pues a ver eso no es malo realmente. Desafortunadamente no hemos tenido administraciones que den oportunidades, que las personas trabajadoras, buenas... le voy a poner un ejemplo muy sencillo que yo le voy a decir: un muchacho... una madre que crió a su hijo toda la vida con mil y un esfuerzo para salir adelante, cumplió los 18 años, se fue a trabajar y lo único que le van a ofrecer es un salario mínimo, que en Colombia es muy difícil vivir con un salario mínimo. Cuando hay personas que han hecho x cosas malas, les están pagando x cantidad de dinero por no hacer nada. Entonces uno desafortunadamente debe pensar en el bienestar de uno y de su familia. Entonces vivir no se puede vivir. Tengo muchos ejemplos así, una persona que honradamente se va a trabajar, que tiene todas las ganas de trabajar, tiene toda una vida, está joven, puede aportar muchas cosas para su país, y no le dan la oportunidad.

¿Hay alguna solución en Colombia?

No sé. No me gusta entrar en esos temas de política...

Tu situación personal, laboral, de ciudadana... ¿puedes hacer tu algo para mejorar tu situación en Colombia, o no?

Si podría hacer muchas cosas, en la medida de las cosas. Pienso que podría conseguir un buen empleo, conseguir lo que quiero acá, quedarme acá, luchar por mi país, sacar mi familia adelante... pero desafortunadamente no se puede, desafortunadamente no me dan los medios.

O sea, ¿no puedes conseguir un empleo porque eso no depende totalmente de ti?

Exactamente.

Entonces no puedes hacer nada, tienes que irte. ¿Ese es el pensamiento? No importa si es equivocado o no. ¿Tú llegas a pensar que como no tienes esas oportunidades tienes que irte?

Lo veo como una solución, como una opción a mejorar.

¿Dentro de otras o la única?

(Silencio) La más viable, sí.

¿La más deseable?

Sí.

¿Da estatus irse de Colombia en este momento en tu entorno?

*De pronto sí. Si, pero de pronto no lo haría con ese fin, pero de pronto volver y fanfarronear, “uy compré esto, compré lo otro”, en fin, tengo y no tengo, no. No porque pienso que uno debe ser humilde. Pero desafortunadamente estamos en una sociedad que cuando tienes aparen-
tas, cuando tienes eres, cuando no tienes, no eres nadie. Desafortunadamente es así. Aquí no se mide a la persona por lo que sabe, por lo que es sino por lo que tiene. Desafortunadamente es así. Para todo, hasta uno va a un empleo, ya? Si tú vives en x parte, ya te miran como “wou”, y si tú vas recomendada de tal señor o x persona, de pronto te tienen en cuenta. Pero si vas... “buenas, aquí estoy”, golpeas la puerta por primera vez, es más difícil que se abra. Aquí todo es así.*

¿Estás decepcionada de Colombia?

De pronto... no, decepcionada no, pero si creo que podría ser mejor, sí. Estoy convencida de que sí.

109_

Pero tú no puedes hacer nada...

No. Pues dice un dicho que una sola golondrina no hace verano.

Bueno, ¿quieres comentar algo?

Pues yo se que no es fácil. La vida en España no va a ser fácil, de pronto, en el caso de irme algún día, se que no va a ser fácil. De pronto me va a tocar hacer cosas que no me gustarían, pero ese es el precio, ¿ya? Desafortunadamente es así.

■ ELSA

Bueno, Elsa, ¿quieres presentarte tu misma?

Tengo 37 años. Vivo en Suba, tengo dos hijos y una pareja. Trabajo, me va bien, estoy contenta. Este año trabajo medio tiempo y estoy más contenta.

¿Entonces estás bien con tu vida?

Sí, ahorita estoy contenta. Pues siempre he estado contenta pero ahorita estoy bien. Tranquila. (risa).

Bueno, vamos a hablar de España. ¿Tú alguna vez te has planteado ir a España a vivir?

Bueno... Rico conocer pero no vivir. Lo que pasa es que mi pareja si se quiere ir y es difícil.

O sea, ¿si te ofrecieran ir un año a España, te irías?

En este momento no. Tal vez después. Ahorita no, por los hijos. Ahorita yo no me separaría de la familia.

¿Y si te ofrecieran ir con la familia?

Ah, con mi familia sí.

¿Y si te dicen de ir sola y dentro de un año llevar a la familia?

Yo creo que no.

¿Qué sabes de España?

De España... que nos conquistaron (risa), que hay una mejor calidad de vida, ¿qué más? Pues no mucho.

¿Qué hay mejor calidad de vida... Y cómo es eso?

Que de pronto se viva mejor que acá, o no sé. Económicamente, de pronto, no sé.

¿Dónde queda España?

En Europa.

¿Y dónde está Europa?

Al norte (risa)

¿Y cómo es el clima de España?

Estaciones

¿Y cómo es la cultura?

La cultura... No sé, yo pienso que debe ser algo parecido a acá, algunas cosas parecidas porque igual tenemos mucho de ellos. Ay, yo no sé.

Como qué, imagínate. No tienes que saber, imagínate...

Me imagino que de pronto habrá comidas, habrán escritores, gente que escribe muy parecido algunas cosas, ¿qué más me imagino? buenas universidades deben haber.

¿Mejor que aquí?

Pues mejores, obviamente. Si no, no habría tanto intercambio.

¿Por qué crees que hay tanto interés en la gente de irse a España?

Por lo que cuentan, que se ganan tres veces más que acá, 5 veces, no sé, por lo que está pasando tanto intercambio... pues no intercambio porque de allá para acá no vienen, pero ese ofrecimiento de trabajo y que a la gente le gusta llevar colombianos, pues hay como esa expectativa. Y conozco gente que ha ido y ha venido con plata y puede montar su negocio y ya no sigue siendo empleado acá. La amiga de una cuñada de mi esposo hizo así. Se fue y trabajó y ahora vino y compró unos colectivos y vive de eso. Se la llevaron como por 6 meses y le fue bien.

111_

¿Y en qué trabajó allá?

No estoy segura pero creo que en un hotel. No sé exactamente en qué, tal vez camarera, me imagino...

¿Y tú estás de acuerdo con que la gente se vaya a España a vivir, a buscarse la vida mejor?

Pues eso es relativo, habrá gente que le encanta hacer eso y... pues como respetable. Habrá gente que va por plata, habrá otros por conocer, habrá... yo pienso que habrá diferentes... con ganas de quedarse, porque igual hay mucha gente que trata de salirse del convenio para quedarse. O sea, esa cosa es relativa, habrá gente que se va porque quiere mejorar la calidad de vida acá y otros porque se quieren quedar a vivir allá. Es relativo.

¿Cómo te imaginas la vida allá?

Pues yo la verdad me imagino que uno debe trabajar muchísimo.

¿Más que aquí?

Sí, acá los horarios son... en otros sitios son mucho más que acá. Aquí de 8 horas, fines de semana descansan, hay puentes (risa). Hay más

tiempo. Yo creo que allá no, allá debe ser trabajar parejo, pues. No habrán descansos tanto como acá, de fines de semana, de puentes, de fiestas y cosas.

¿Entonces aquí se pasa mejor que allá?

Sí. Yo pienso que para el trabajo sí. (risa) Se gana menos pero se descansa más. Sí yo sí creo.

¿Si tu hijo se fuera, qué harías?

Yo lo apoyaría, y más si fuera a estudiar, a aprender algo.

¿Y tú irías a visitarlo?

Sí. Yo creo que el intercambio cultural y todas esas cosas son importantes, sí, como que no negarse eso tampoco. Pues yo si pienso que eso sirve, debe ser importante. Además ellos no tienen todavía la familia, no tienen muchas cosas que les amarre.

¿Qué se dice aquí sobre la inmigración a España?

Pues eso, ahorita lo que más se sabe es lo que están haciendo con el SENA. Todo el tiempo salen convocatorias por el periódico, por la televisión, por todos lados, y la gente sí va mucho.

La gente quiere ir...

La gente sí quiere ir. La gente... son 10 empleos y llegan cualquier miles de personas con sus hojas de vida. La gente sí está interesada.

¿Y tú por qué crees que la gente está interesada y tú no del todo?

No sé, a mí como que no me mata la idea. No, aquí estoy rico.

¿Y por qué a otra gente sí?

No sé, por la plata, yo pienso que la plata. Sí, es más plata que otra cosa.

¿Y crees que afuera hay más plata que aquí?

Puede que no, pero si van y ganan mejor que acá pues la verdad es que la gente se va allá. Puede que allá también la gente que vive allá mismo también le cueste trabajo conseguir un trabajo como acá. Pero ya con algo fijo la gente se va sin pensarlo mucho. Yo pienso que mucha gente llega allá y allá es donde se da cuenta que "ay carajo, a qué me vine", como que tenaz, ¿no?

¿Y después de eso qué?

Igual tienen un contrato que tienen que cumplir, por ejemplo los del SENA, ¿no?

¿Cuánto tiempo es lo del SENA?

Creo que hay convenios por 6 meses, por un año...

¿Y tú piensas que eso puede pasar? de llegar allá y decir: “¿yo qué hago aquí?”

Yo sí creo. No más el hecho del cambio, dejar la familia, estar en otro sitio, con cosas nuevas, yo diría que sí.

¿Cómo puede aceptar eso una persona?

Ay yo no se pero debe dar depresión (risa). Debe sentirse soledad, debe ser uno como solo, como abandonado, yo no sé, debe sentir uno muchas cosas. Sí, porque acá puede estar uno sin un peso pero tiene a todo el mundo ahí. Tiene uno la familia, tiene uno la gente que conoce, tiene uno su vida, todo.

113_

¿Entonces tú crees que en España no se vive mejor que en Colombia?

No, no es que no se viva mejor. Lo que pasa es que de pronto el cambio. De pronto la gente ya cuando se acostumbra y todo vive mejor que acá, claro. Yo creería que sí.

¿Y entonces por qué no te vas?

Yo, como que no me interesaría.

¿Pero si en España se vive mejor que en Colombia?

Se vive mejor tal vez económicamente. Pero en otras cosas tal vez no, solo el hecho de no tener uno a la familia, yo creo que soy como muy de familia. Para mí es muy importante estar al lado de mis hijos, de mi esposo, de todos. De mis papás, de mis hermanos, de todos, para mí es importante. La gente que uno conoce, y yo la verdad no es que sea muy amiguera, pero por mi familia, yo pienso.

¿Conoces a alguien que viva en España?

Sí, una amiga.

¿Y qué experiencia, qué imagen tienes de esa persona, le va bien, le va mal, es muy duro...?

Es duro. Al comienzo ha sido duro. Que ya se defiende es otra cosa, pero el comienzo, duro.

¿Y fue una buena decisión que esa persona se haya ido, o no?

Pues sí. Si sigue allá yo creo que sí.

¿Y si esa persona no se hubiera ido, aquí estaría bien o no?

Sí. Sí, ¿por qué no?

Pero no se sabe si fue buena idea o no. Porque con lo duro que ha sido...

Sí, pero si sigue allá y se ha defendido tampoco es que haya sido mala decisión. Ha aprendido cosas nuevas, está con gente nueva... con el tiempo, es que a mi me parece que el comienzo debe ser muy duro. El comienzo, el despertar a otra cosa. Yo si como que soy muy perezosa para esas cosas.

¿Qué le dirías a tu hijo, que diga: “yo quiero irme a España a buscarme la vida, porque aquí no estoy bien?”

Que no va a ser fácil, que le va a tocar muy duro, que va a hacer cosas que no se imagina, que va con una expectativa y allá va a encontrar otra.

¿Con qué expectativa va, por ejemplo?

Encontrar todo bien. Mejorar todo, y a veces las cosas no son así tampoco. No, también allá es difícil. Yo pienso que llevar la expectativa es difícil. Ya cuando encuentre la realidad de que a lo mejor sí va a haber plata pero que no va a ser que la va a encontrar ahí (risa). Que le va a tocar luchar también para tenerla, y según como viva. Porque si acá es mucha igual allá es lo necesario.

¿Y en qué trabaja la gente que va a España?

En puros oficios. Allá generalmente va la gente de constructores, de recolectores de frutas de... ¿qué más he oído decir?... camareros, cocineros, tenderos están ofreciendo ahorita. Ahorita en el SENA, de tenderos y de... ay y de otra cosa.... de conductores. Pero ahorita sobre todo tenderos en la televisión.

¿Sale en la televisión?

Sí.

¿Y eso sí funciona, lo del SENA?

Claro, la gente llega a cantidades. ¿Qué más están ofreciendo? Todos los oficios. Pues yo no he visto la primer convocatoria donde digan necesitan ingenieros, necesitan médicos... ah, enfermeras sí. Más o menos eso.

¿Cómo crees que sería tu vida en España?

Pues yo creo que como la de la mayoría de la gente, ir a luchar, ir a trabajar, ir a buscar una mejor vida para Colombia (risa).

¿Para Colombia?

Sí.

¿Por qué para Colombia?

Pues para devolverse, para estar acá. Como ir a traer plata, más o menos (risa).

¿Y uno no se puede perder por el camino?

Sí.

Eso pasaría fácilmente ¿o no?

Pues no se si conmigo, pero con la gente sí, mucho.

¿Sabes que se necesitan requisitos legales para viajar a España?

Sí.

115_

¿Cuáles?

La visa, pasaporte... no sé qué de extranjería...

¿Y es fácil?

No, no es fácil.

¿Cómo te imaginas tú a los españoles?

Pues muy queridos. No sé, yo siempre he pensado que ellos deben ser muy parecidos a la gente de acá, de América del Sur, como muy entradores, muy queridos como... ¿qué más le digo yo?... con buen don de gente. Yo pienso que debemos tener muchas cosas iguales. Yo creo que debemos tener el mismo equipaje.

¿Y nos tratan bien y eso?

Yo pienso que como en todas partes. Debe haber gente muy querida que piensa que en Colombia hay gente normal, que no todos son malos y, igual otros que no. Como en todos lados. Siempre hay una imagen mala, como en todos lados. Habrá gente que respete y quiere mucho lo bueno que hay y habrá otros que no. Sí, eso sí es relativo también.

Bueno, entonces tú no te irías a España porque aquí estás bien

A vivir no. Acá no tengo plata pero tengo lo que necesito para estar bien, mi familia, la gente que conozco.

Pero tu esposo quiere irse...

A él sí le gustaría viajar

¿Entonces si él dice que se va, tú que haces?

Pues yo le respetaría lo que decida. Si yo siento que no voy a estar.. que no esto... yo no me iría. Que se vaya solo.

¿Y estarías dispuesta a renunciar a tu pareja, con tal de no irte a España?

No sé. No sé. Yo pienso que a él no le gustaría. El tiene es ganas de viajar.

Ya, pero eso es lo que tú crees. ¿Y si él si quiere?

No, él sí es salir de Colombia (risa)

Exacto, él si quiere. Tú te ves en la situación de que tu pareja se quiere ir, tú no, pero eso supone que no lo vuelvas a ver, posiblemente.

Sí, ahí corro un riesgo.

Y entonces...

Pues yo no sé. Yo creo que lo tomaría. Ah, otra cosa es también que los colombianos se quieren ir a España por el idioma. En otro sitio es mucho mas difícil aprender, en cambio allá llegan y entienden. Habrá muchos términos y cosas, pero eso también les llama la atención.

Sí. ¿Y entonces te quedarías sola aquí, por quedarte en Colombia?

Yo no sé. Ahí si yo no sabría.

Imagínate la situación. Imagínatela

No se porque acá hay otras cosas, mis papás, no sé. Igual, hay cosas que lo hacen cambiar a uno así terriblemente, pero ahorita en este momento no. Yo pienso que nada me saca todavía de aquí, nada, nada.

■ FRANCISCO

¿Como llegaste a conocernos?

Por medio de la fundación.

¿Esperanza?

Sí. Ellos fueron los que nos dieron el número telefónico para poderlos contactar a ustedes.

Sí, estuvimos allí el Lunes, y en otra fundación. Ok. Esperanza.

¿Qué conexión tienes tú con la Fundación Esperanza?

No, no había tenido ninguna conexión. En un principio salió una publicación radial, creo que fue, acerca de la Fundación, entonces yo llamé y expuse un caso que tenía en ese momento porque estaba interesado en viajar a España. Pero pues realmente salimos estafados por medio de una conexión, un contacto que teníamos que nos iba a ayudar a hacer todo el proceso de inmigración. La persona no cumplió. Se le dio un dinero y se desapareció. Entonces debido a eso fue que conectamos a la fundación para preguntarles a ver que ellos prestaban una asesoría, prestaban una información y por eso fue que contactamos con la fundación.

117_

Muy bien. Primero yo quiero preguntarte un poco tu situación actual en Colombia. ¿Tu qué nivel de educación tienes?

Técnico automotriz

¿Coches?

Sí, coches. Trabajo en una ensambladora. La ensambladora de Mazda. Acá hay una planta ensambladora.

Ah, sí, sí, en Bogotá. ¿Y los sábados no trabajas?

No, lunes a viernes.

¿Te gusta tu trabajo?

Sí bastante. Siempre he trabajado en eso. Antes de trabajar en Mazda trabajaba con la BMW, también de automóviles. Es mi profesión.

¿Sabes qué es pakard?

De la Hewlett-Packard?

No, no, es una marca de automóviles

Ah, esa es europea.

No, de Estados Unidos

Sí lo he oído pero no lo tengo muy presente.

Sí, un día estábamos en la Candelaria y estaba tomando una cerveza y quería ir al baño y el baño estaba ahí dentro y un hombre que trabajaba en coches, como tú, tenía muchos coches antiguos de Estados Unidos, como Mercedes y todos como de años 30, 40, 50. Increíble, y este coche pakard muy raro. No hay muchos de esos. Este hombre si va arreglar estos son muy caros para vender en California o estos sitios... ¿Entonces tu situación económica?

En este momento es regular.

Regular. ¿Qué quieres decir con regular?

*Pues... eh... hay los ingresos necesarios para cumplir con las obligaciones del hogar y mantener en un buen nivel a nuestro hijo, pero no... o sea, se le da lo necesario mas no se le da en exceso ni se pueden su-
plir muchas otras cosas más que uno quisiera.*

¿Tu mujer está trabajando también?

Estuvo trabajando. Porque pues debido a lo que le contaba a la persona que nos iba a ayudar para hacer el proceso de inmigración le dimos una plata y esa plata en cierto momento se sacó prestada y como esa persona en ese momento se perdió y no salió con nada ni tramitó ningún papel pues esa plata nos ha tocado irla pagando. Entonces ella en un momento estuvo trabajando pero el niño se nos enfermó. Tuvo que retirarse de trabajar para estar a cargo del niño y ahora ya nos tocó ubicarnos cerca a mi casa, donde viven mis padres para que mi mamá nos colabore con el niño y ella pueda volver a trabajar. Entonces prácticamente yo era el único que estaba sosteniendo el hogar.

¿Y cómo es tu nivel de satisfacción general actual con tu vida?

Muy bueno. Yo estoy contento, me siento muy contento con mi hijo, con mi hogar, y... pues precisamente la idea de irnos para allá era con el fin de mejorar la situación económica y mejorar la calidad de vida, para nosotros y en sí, pues uno ya piensa más en su hijo. Uno pues conserva su trabajo y hace sus cosas lo mejor posible pero el fin principal es el niño, sacarlo adelante, poder darle una buena educación.

¿Tú tienes solo uno?

Sí, solo uno.

¿Quieres más?

No

¿Por qué no?

No, por el momento no porque... por la misma situación... no se presta para tener otro hijo. Son suficientes... son bastantes los gastos que uno tiene con un hijo y pienso que es mejor tener uno bien y no 3 ó 4 y uno no poderles dar lo que necesitan.

Sí, es lógico, pero no hay mucha gente que piensa como tú

No (risas)

Ok. ¿Y qué significa para ti la palabra España?

Pues... progreso. Uno dice: "vamos para España, vamos a progresar", más futuro, visión, muchas metas que uno puede cumplir, calidad de vida... eso puede significar para mí España.

Sí, ¿y cuando piensas en inmigración qué países prefieres?

119_

¿Que me llame la atención?

Sí

Me llama la atención Alemania.

¿Alemania? ¿Por qué?

El papá de Elizabeth es de descendencia alemana. El vivió mucho tiempo allá, yo trabajé mucho tiempo con la BMW entonces me gustaría ir a Alemania a... pues conozco la marca... yo creo que me iría bien allá.

Sí, hacen muy buenos coches

Sí.

Los mejores

Sí. Y también me parece muy bueno como Francia.

¿Pero tú no hablas alemán o francés?

No. De pronto lo básico. Pues se defiende uno pero que hable perfecto el idioma no.

¿Inglés hablas?

Nivel medio. Mas el inglés es más técnico por la cuestión de los automóviles.

¿Si tu piensas en inmigración cual piensas que es tu motivación principal para emigrar?

La motivación principal... buscar una mejor calidad de vida, esa es la principal motivación.

¿Y qué es mejor calidad de vida?

Mejor calidad de vida son... un nivel mejor de estudio para nuestro hijo, a nivel socioeconómico para nosotros... cultural

¿Cómo cultural?

eh... se adquieren más conocimientos, se aprende otro idioma, se aprende otra cultura... otra forma de vida.

Más que lo del hijo y socioeconómica... ¿qué significa... más dinero?

Sí. Más dinero y poder solventar las deudas y los gastos que uno tiene de pronto acá.

Sí. Ok, ¿qué piensas, cómo es tu percepción general de la vida en Colombia?

La vida en Colombia... aquí es difícil. Si no tienes un buen empleo es muy complicado vivir bien. Vivir bien no quiere decir tener muchas cosas, no? sino poder tener su hogar, su casa, lo necesario dentro de su casa, poder tener a su hijo en un buen colegio, poder tenerlo... que le presten una buena asistencia médica, pero si no tienes un buen trabajo es muy difícil, y si no trabajan las dos personas, esposo y esposa, es mucho más complicado. Acá tienen que estar los dos trabajando, trabajando para poder sacar adelante el hogar.

¿Y qué piensas sobre la violencia aquí? ¿Tú piensas que hay violencia?

Uy claro, bastante. Lo que pasa es que como nosotros vivimos en la ciudad pues no nos afecta directamente, ¿sí? Pero sí, hay bastante violencia y bastante gente marginada por la violencia. Mucha gente que tiene su casa en el campo, su parcela, su sitio, su hábitat y han tenido que salir corriendo porque los bándalos los han desterrado de sus sitios natales. Y en la ciudad también se ve la violencia, o sea, violencia no quiere decir solo que lo agredan a uno físicamente sino... si te roban eso es violencia.

¿Tú has encontrado este tipo de violencia?

Acá, sí. A Elizabeth le han robado acá.

¿Y tú?

No, a mi no me han robado.

¿Nunca?

Sí. Recientemente no, pero sí, cuando uno estaba estudiando, de pronto salía de la universidad o del instituto y le robaban por ahí la maleta o los libros. Eso también es violencia.

Sí, si. ¿Entonces a tu mujer le han robado?

Sí, a ella sí recientemente, ha sido más frecuentemente.

¿Dónde?

Cuando estuvo trabajando últimamente, la han robado dos veces, se bajó del bus a llegar a su trabajo, yendo del trayecto del bus a su trabajo, en ese trayecto le robaron.

¿En el día?

Sí, en el día. A pleno día.

¿En la calle con mucha gente?

No, más bien poca gente. De por si ellos buscan el momento en que haya menos gente para poder robar a la persona. Y en sitios también que son un poquito peligrosos, se puede decir. Hay sitios donde uno no puede andar tranquilo así esté de día, porque uno sabe que son sitios peligrosos.

121_

¿Cómo afecta este lado de Colombia en tu vida, tus sensaciones, emociones... Tienes miedo?

Pues... uno ya en Colombia oye tanto de violencia y terrorismo que ya uno no se aterra, ¿sí me entiende? Todos los días en las noticias escuchas que los guerrilleros atacaron a no se qué población, que mataron a no se cuantas personas, que secuestraron a otro tanto, entonces ya uno como que no... Ya lo oye tanto todos los días que ya no... No es uno indiferente a la situación pero ya no... Ya es como cotidiano, se vuelve común.

¿Tú piensas que tú estás adaptado con esto?

Sí, de pronto sí. De pronto por lo que le decía, pues uno no lo ha vivido tan de cerca, si me entiende? como le ha tocado a otras personas que le digo que si han sido desplazadas, que si han estado de frente al terrorismo.

¿Tú no tienes familia que tienen esta experiencia, desplazados o algo así?

No, no, no. No. Sí, en algún momento sí tengo familia por parte de mi mamá que tienen finca pues fuera de la ciudad, y en algún momento pues no era bueno ir por allá porque había guerrilla y en ese momento sí le daba a uno miedo ir a visitarlos, pero entonces uno procuraba no ir, para no correr ese riesgo.

Pero esta no es motivación para emigrar, ¿la violencia?

Mmmm... bueno, en parte. En parte sí pero no es el motivo principal,

no. Porque pues igual, en otras partes, si vamos a mirar otros países, hay mucha de pronto más violencia que acá.

¿Qué quieres decir? ¿Qué países?

Digamos si uno va a mirar el oriente, Israel...

Sí, sí. Pero tú no quieres emigrar a Irak

Nooo (risas) Uno lo menos que querría sería irse a Irak porque por allá es peor la situación. Al menos aquí uno puede salir a la ciudad tranquilo, ¿sí? Tu sales a la ciudad, vas al centro, vas a Unicentro, caminas por la zona del centro seguro, ¿sí? Allá no puedes hacer lo mismo con esa tranquilidad que lo haces acá, ¿no cierto? entonces, pues me parece a mí que hay más violencia en otros países.

122

Ajá. ¿Tú vas a votar?

Sí

En Septiembre tienen...

Elecciones.

¿Tú has votado antes?

Sí.

¿Pero personalmente no tienes interés en hacer algo en el campo de política?

No. No, o sea... ¿si me interesa algún partido político o algo político?

Sí

No, acá (risa) son los más corruptos los políticos. No me llama la atención ese campo. Uno elige a alguien como porque lleve la... qué le digo la... la bandera, lleve las riendas, lleve el...

Entonces las más corruptas personas aquí son los políticos...

(risa) sí. Acá todos los políticos dicen que van a hacer algo por los pobres, que los van a ayudar, que no sé qué, y nunca hacen nada. Ellos buscan más poder y más dinero

¿Y qué piensas, cuando dices esta palabra pobreza, esta pobreza va a crecer o menos pobreza o más pobreza en el futuro, qué crees?

De pronto por el gobierno que está llevando ahoritica el presidente actual yo creo que puede disminuir porque ya hay más tranquilidad, ya la gente en un futuro podrá volver a su campo, a su tierra, entonces eso disminuye un poco la pobreza. La pobreza se da es debidamente a eso. A que sacan a la gente de su sitio, de su hábitat.

Entonces piensas que la pobreza es el...

Producto de la guerra. Sí, claro, ese es el resultado.

¿Cómo pueden resolver esta situación de guerra?

Es difícil, muy complicado.

¿40 años?

No lo veo tan cercano. Es muy complicado solucionar esa situación.

No tienes claves

No.

Ok. ¿Entonces tú vas a tratar de emigrar?

Mmmm... si tuviera la oportunidad sí.

123_

¿Por ejemplo a España?

Sí, España me llama bastante la atención, primero por el idioma

Sí por su puesto

Y... segundo porque la profesión como la que yo ejerzo es muy bien remunerada allá. Y pues que ya tiene uno un campo en el cual defenderse, entonces no va uno ya a la deriva. De por sí el colombiano... o pienso yo... trabajamos en lo que sea. Uno nunca va a buscar un puesto como gerente de una compañía ni como presidente sino que uno empieza desde abajo. Las capacidades de la persona le van ayudando a superarse.

¿Puedo preguntar cuanto ganas mensualmente?

\$ 1'100.000

¿Es normal para cuando tienes esta formación que tú tienes y en este campo tus colegas que están haciendo el mismo trabajo ganan más o menos lo mismo?

Menos

¿Menos? ¿Tú ganas más?

Sí.

¿Por que?

Depende la empresa a la que uno se vincule.

Ah. ¿Mazda es buena?

Sí, Mazda es buenísima. Es la ensambladora. Ellos los fabrican acá donde yo trabajo y hay... ¿hay qué?... de pronto hay otras que pagan un poquitico mejor pero no hay la misma estabilidad laboral.

Sí, sí, ¿cuántas horas trabajas por día?

De 7'00 a 4'30. Son 9 horas y media.

¿Sin descanso?

Sí, media hora de almuerzo y descansos de 15 minutos, en la mañana uno, en la tarde otro.

Y Lunes...

A viernes

¿Y nunca sábado y domingo?

Extras. Se programan y se trabajan como extras y se pagan como extras.

Sí, sí. ¿Y hay otros que empiezan a trabajar después de las 4?

Sí, hay otros turnos, hay otro que empiezan a las 4 y media y terminan a las 12 y media.

¿Pero tú siempre trabajas durante el día?

Sí

Porque tu quieres o...

No, porque la parte de producción solo trabaja... o sea, ya de producción neta solo trabaja durante el día. Las otras áreas que trabajan por la noche son las áreas de soldadura y pintura.

Ok. Comprendo. ¿Y tu tienes vacaciones... cuantos días por año?

Hay vacaciones colectivas. Sale uno como el 20 de Diciembre y vuelve como el 12 de Enero. Como 20 días, 25 días.

¿25 días?

Sí, aproximadamente

¿Y te parece suficiente... demasiado?

No, bien. Está proporcional al trabajo realizado. En semana santa descanso toda la semana.

¿La planta está cerrada?

Sí, durante ese tiempo sí. Cierran la planta, no hay producción.

Sí, porque hay personas que no tienen tantas vacaciones como 25 días

No, cierran la planta

¿Y qué haces tú cuando tienes vacaciones?

Salimos, fuera de la ciudad a descansar

¿Dónde?

A Ibagué, allá tiene familia mi señora, ellos tienen una finquita allá entonces nos vamos para allá. Anteriormente íbamos a la costa

¿Caribe?

Sí. Pero pues ahora teniendo ya al niño como no está demasiado grande es muy pesado para él ir a la costa entonces, salimos cerca, pero tratando de hacer lo posible por apartarnos de la ciudad.

¿Tú tienes coche?

No. Mi padre.

No tienes coche porq...

Una moto.

Ah, una moto. ¿No tienes coche porque es caro o por qué?

Sí, es caro. Un buen coche es muy caro.

Estoy pensando porque tu tienes un gran interés en...

¿En los coches?

Sí, y no tienes un coche

No, eh... la ciudad está muy congestionada para andar en coche. Mucho tráfico, mucho trancón, la gente maneja muy mal, acá son pésimos conductores. Y... tengo mi moto porque es más rápido

Sí, si

Me parece un buen medio de transporte. Sí me hace falta un coche para salir la familia. Pero cuando necesito salir con la familia lo hago en bus o si mi papá me presta el coche de él salgo en el coche de él o si mi hermano me presta el coche de él salgo en el coche de él, de alguno de ellos. Además porque el coche implica un gasto.

Sí, si. Sí, creo que tengo todo lo que yo quiero más o menos preguntar. ¿Te he preguntado si conoces a alguien en España?

Conozco colombianos que viven en España.

¿Españoles no?

No, españoles no.

¿Y ha ido bien con estas personas que tu conoces, colombianos?

Sí. Un amigo mío del colegio. El es chef. Trabaja en Barcelona, tiene un pequeño restaurante allá.

¿Y está contento?

Claro, le va muy bien. Viene en Diciembre, viaja para Colombia a reunirse con la familia. Y también unos amigos de mi hermano también viven en España. En Valencia. Ella tiene dos coches, distribuye el periódico.

Sí, hay muchos colombianos en Valencia

Sí, y dice que es muy bueno. En sí eso es lo que le llama a uno la atención de irse para allá porque pues ve que puede tener mejores ingresos, lo que le hablaba, mejor situación económica que es lo que uno busca, mejorar su calidad de vida.

Ok. Yo no tengo más que preguntar, ¿tú quieres preguntar algo?

¿Qué tal es Finlandia?

■ GABRIEL

¿Cuál es el interés que te ha llevado a participar en esta entrevista?

Pues sabía que trataba de la emigración hacia España. Tengo algunos familiares que se han ido a vivir allá y a veces he pensado ir, pero nunca me he decidido.

¿Quiénes están en España?

Parte de mi familia. Mi tía, hermana de mi mamá, con su esposo y sus dos hijos. El esposo se fue por... dos años, creo, y después se fueron los demás. Creo que ellos se van a quedar a vivir en España. En Madrid.

¿Y a qué se debe tu indecisión?

No sé, me siento bien acá. Pues es como prioritario lo cultural también España, eh... sobretodo pues pienso que es como una puerta de acceso a Europa desde el punto de vista latino, es decir la cultura... pues latina, no como Latinoamérica que es como se entiende normalmente. Eh... y pues sí, podría ser interesante, por ejemplo, me interesa mucho como la arquitectura, no se, de Barcelona.

127_

¿Dónde está España?

¿Dónde está España? España es Europa y es como una Europa que ha evolucionado muy rápido, que ha entrado a la modernidad muy rápido, ¿sí? a pesar de que llevaba un atraso político y un atraso... digamos, de pensamiento frente a lo que podría ser... Suecia y no Francia. ¿Sí? Y a pesar de eso ha evolucionado en muchas cosas y ha sido jalonada por sus vecinos en su desarrollo.

¿Y el clima de España, lo conoces?

Pues no. O sea... creo que es por estaciones... pues que no tienen unos inviernos tan fuertes, que pueden llegar a ser insufribles si tu vas de un país tropical, puede ser un cambio como dramático para algunas personas que emigran, entonces eso también es benéfico, no te vas a Canadá, donde si se va a vivir ese rigor.

¿Y la cultura de España?

Pues pienso que es una cultura que desde los imaginarios que tengo es... digamos por esa misma vena latina de disfrute, de goce, también hay el tiempo para organizarse comercialmente para que la gente tenga, digamos, la posibilidad de tener almuerzos largos o... digamos... horarios de trabajo en los que se privilegia por encima del comercio la persona.

¿Por qué crees que la gente está yéndose tanto a España, los colombianos?

Los que yo conozco han sido como oportunidades de estudio... no sé... creo que es como una puerta que no tiene la barrera del idioma. Creo que por eso se va mucha gente. Sí, por la cultura también un poco más... pues en el sentido de que es un país muy visitado sí, como muy turístico, hay miles de personas que van pero así mismo me parece que no hay tanto choque como inmigrante.

¿Crees que hay más oportunidades en España que en Colombia?

No.

¿Cómo es eso?

No, pues pienso que el nivel académico no me parece la locura, ¿si me entiendes? de lo que yo he visto y leído.

¿Qué formación tienes tú?

Yo me gradué de Psicología y ahora estoy trabajando

¿En qué estas trabajando?

Pues ahorita no estoy ejerciendo la psicología, estoy trabajando en telefonía por satélite para la selva, y desde mi casa manejo todo por internet.

¿Entonces piensas que para ti hay más oportunidades en Colombia que en España?

Pues yo sí la paso muy bien acá. Digamos, como... ehh... creo que este es muy buen lugar para vivir, sí, si tu tienes como el juguete para... digamos si te inventas algo... la posibilidad para... sí, creo que de todos modos aquí hay muchas posibilidades. Pero a veces llega el gusanito ese que te dice "oye... podrías irte, hacer algo nuevo"...

¿Entonces en tu caso, viajar a España tendría que ver más con tener una nueva experiencia?

Sí, en mi caso sería así. Y una riqueza cultural.

¿Tú crees que es una equivocación lo que está pasando socialmente que la gente se vaya allá como sea, deje todo aquí, tú crees que esto es acertado o es equivocado?

Ehhh...no, pues yo no puedo tener una posición para eso porque cada uno tiene sus razones, entonces será muy equivocado para algunas personas según su nivel también sociocultural y como toman todo el proceso de inmigración. A mí me parece muy válido, igual. Sí, porque

obvio que es pasar también a otro nivel de cultura en el que se viven los conceptos a los que hasta ahora aquí estamos llegando, por ejemplo como ciudadanía, democracia, todo se está consolidando acá, o sea todavía la política, o sea... hay todavía demasiada guerra para llegar a la política como pensamiento moderno, sí, entonces como en ese sentido sería un descanso irse a vivir a España porque tu ya pasas solo en un avión puedes pasar el atlántico, en ese momento ehh... te estás ahorrando un montón de cosas acá que están en proceso, ¿sí? como la justicia, no sé, un poco de instituciones que acá pues no están tan consolidadas y hay mucho proceso, y la misma actitud y mentalidad de las personas que acá se necesita mucha educación, entonces, en cierto sentido para mí es cómodo vivir en esta franja en la que pueda evitar de modernidad pero en Colombia esa franja es totalmente limitada porque Colombia es una finca grande, ¿sí? Tu sales de 10 barrios de Bogotá y ya. El resto es una finca, ¿sí? Tanto en pensamiento como en todo. Realmente así es como se vive la globalización, estamos en una franja, ¿sí? Entonces yo estoy habitando esta franja que podrías habitarla en el espacio cosmopolitan, realmente, en cualquier capital del mundo, cualquier ciudad, ¿sí?

¿Y qué piensas de que la gente se está yendo y el país se está vaciando? La clase trabajadora, la edad trabajadora se está yendo de Colombia.

Pues yo si pienso que sí hay aquí personas que son inteligentes y preparadas, que puede llegar... o sea que realmente se está perdiendo mucho acá pero hay muchas posibilidades, pero las posibilidades se las tiene que hacer uno mismo y construirlas en un camino económicamente difícil.

Sí, como una posibilidad individual y no social

Exacto.

Dicen que los inmigrantes son los valientes de las sociedades.

¿Tú crees eso? ¿Quiénes son los valientes, los que se van o los que se quedan?

Mmmm... no yo creo que si... pues que todos son digamos momentos de la vida y que si, me parece valiente el tomar esa decisión de dejar un montón de cosas y botar así, cambiar de vida y tomar como ese riesgo, ¿no? Pues yo pienso eso, digamos pienso que acá pues se puede llegar a... yo como persona pues tengo unos intereses que pasan por el lado por ejemplo de la tierra. Yo no puedo por ejemplo comer yagé en España, ¿sí? Y eso para mí es como una parte fundamental de lo que estoy aprendiendo ahora, entonces como que tengo una relación

más fuerte con esta tierra como tal, como el descubrimiento de mi origen y de la energía que hay aquí. Entonces pues no podría ahora.

Muy bien, pues yo creo que ya está. Muchas gracias.

■ JAIME

Bueno, vamos a empezar. Jaime, ¿cuál es tu situación actual en Colombia?

Mmmm.... mi situación en este momento... bien... yo tengo 33 años y soy de un pueblo de Boyacá que se llama Sogamoso. Pero vivo en Bogotá desde los 10 años. Tengo una esposa y un hijo. Estamos construyendo un apartamento en la terraza de la casa de mi familia. En el primer piso vive mi hermano, en el segundo mi hermana, y ahora nosotros vamos a vivir arriba. En este momento vivimos en una pieza, mientras acabamos la construcción del apartamento. No tengo papás, ellos fallecieron, somos 5 hermanos, mis padres eran chéveres... pero se murieron. Ahora estamos bien, solo que tristes porque estamos pasando por un duelo familiar... un sobrino que ha muerto.

131_

Vaya... lo siento. Momentos difíciles...

Sí, pero hay que seguir adelante. Son cosas que pasan y que hay que superar. Lo demás está bien, afortunadamente. Tengo mi esposa y mi hijo y el apartamento que vamos a estar cerca con toda la familia, todo está bien, hay que seguir adelante.

¿Dónde está el apartamento?

Está en el Occidente, por Niza, más allá. Es la casa de mi familia, donde vivíamos antes, cuando mis papás vivían. Pero ahora se murieron y nosotros construimos allá.

¿Qué nivel de estudios tienes?

Bachillerato. Solo hice bachillerato, con eso ya puedo trabajar. Estoy trabajando desde que tenía 17 años, todos en la familia trabajamos para poder vivir. Trabajar es lo único que hay que hacer. Nos guste o no nos guste. Pero estoy bien. A mi me gusta. No tengo más estudios.

¿En qué trabajas?

Yo soy mensajero en una empresa, llevo las licitaciones, las consignaciones y todo lo relacionado con computadores.

¿Es un trabajo estable?

Sí. Tengo estabilidad. Llevo 3 años allá, y es estable.

¿Te gusta lo que haces?

Es un trabajo. No es lo mejor pero por lo menos me da para vivir. Hay quienes no tienen ni siquiera esto. La situación económica es... buena... estable. No nos sobra ni nos falta pero con lo que ganamos los dos nos alcanza para lo necesario.

¿Qué es lo necesario?

La comida, las cosas... el colegio, las cosas de la casa, los servicios, lo que uno a veces quiere... salir un día con la familia a descansar, lo de siempre... Lo necesario.

Ya, entiendo. ¿Y tú, que vives aquí, cómo ves la vida en Colombia?

Mala... (risa) mala no, hay épocas buenas, épocas buenas... buenas cuando estamos todos y no tenemos carencias.

¿Qué quieres decir con carencias?

Cuando tenemos comida, trabajo, cuando podemos salir a pasear a veces. Cuando estamos seguros. Pero a veces es mala, muy mala. Aquí las cosas no están bien, faltan oportunidades para desarrollarse uno... para trabajar... y eso que yo trabajo, pero hay mucha gente que no tiene trabajo, que no puede ni mantener a sus familias y eso está pasando en Colombia. Mal, muy mal. Yo si tengo trabajo... pero mal. No hay seguridad, uno sale y no sabe si va a volver. Mal...

¿Has pensado alguna vez irte a otro país?

Sí, cuando no va bien lo de la plata. Cuando me cuentan que en otras partes se gana un poquito más de lo que estoy ganando ahorita, me dan ganas de irme a otro sitio. La gente dice muchas cosas y yo a veces pienso...

¿Qué dice la gente?

Que afuera uno trabaja y gana mucho más que aquí. Hay gente que se va, por ejemplo los que entregan las convocatorias del SENA, que dicen que hay trabajos en España y que uno va por uno o dos años y le dan un trabajo, de camarero o algo así y uno puede volver acá y comprarse algo o poner un negocio. Así yo sí me iría, pero uno con la familia, con un hijo chiquito, no es tan fácil irse. Y con la casa para construir... pero hay gente que se va y que dice que uno allá gana un poquito mejor, haciendo cosas que uno... que cualquier persona puede hacer.

¿Conoces gente que esté en otros países?

Sí, mi hermano vive en Estados Unidos. Se fue hace tiempos, antes... unos 15 años ya... Y allá trabaja y está bien. Eso fue antes, cuando la gente se iba antes, que no era igual que ahora. Siempre los colombianos se han ido pero ahora es tenaz, son muchos más. Antes mi hermano se fue por probar, ahora uno se va por necesidad.

¿Conoces a alguien que viva en España?

No, nadie. Y allá es donde me quiero ir.

¿Ah sí? ¿Y porqué España y no Estados Unidos que es donde está tu hermano?

En España todo es más fácil. Por el idioma, uno puede trabajar. Si uno no habla, qué hace? Parece que en España la vida es más fácil, que es mejor que en otros países, por lo menos lo comprenderán a uno cuando habla. Yo en Estados Unidos iría pero de vacaciones, y para eso es diferente, para eso no hay plata, hasta ahora. En España debe ser más fácil tener trabajo y la vida, porque son como uno.

¿Cuándo has pensado en España, qué cambios piensas que podrías tener?

Lo primero es lo económico. Porque uno piensa mucho en la familia... en los amigos, eso es. Si no fuera por plata... tenaz. Pero si se da la oportunidad hay que hacer el esfuerzo. Por lo económico, eso es lo primero.

133_

¿Qué significa España para ti?

Que hay mas trabajos y pagan mejor que aquí en Colombia

¿Qué sabes de España? Dónde está, cómo es el clima, la gente... en general, ¿cómo es España?

¿España?...España... España, está pasando el mar y al pie de Italia... por ahí... creo que tiene las cuatro estaciones... no sé, no sé mucho de España... que se habla español, como nosotros acá.

¿Y la cultura?

No sé, mi cultura es trabajar de lunes a viernes y los fines de semana se los dedico a mi familia. Allá no sé cómo será.

¿Te has imaginado alguna vez la situación social en España?

Tenaz. A uno lo tratan como un desconocido... "no, eso no, no, no, porque es de Colombia" y más con la mafia que hay acá... que es la fama que nos ganamos y que por uno que hace maldades pagamos los demás como si todos fuéramos los mismos delincuentes. Eso debe ser tenaz, tenaz. No saben que uno va a trabajar, habrá que luchar mucho para que a uno lo dejen trabajar tranquilo y que no desconfíen de uno, que uno no va a hacerle daño a nadie sino a trabajar.

¿Y aún así, con el pensamiento de que debe ser tenaz el trato, te irías a España para mejorar tu situación económica?

(risa)... Cuando se piensa en ganar plata no voy a tener tiempo de broncas o discusiones. Que lo vean a uno trabajar, que le paguen a uno lo que le tienen que pagar y después sí que digan lo que quieran. Yo no voy a buscar amigos sino a que me paguen por mi trabajo. Yo aquí ya tengo amigos y mi familia. Allá voy a trabajar.

Bueno... ¿cómo será la vivienda en España? ¿Cómo se accede a esto?

Habría que pagar una piecita porque no creo que alcance para más.

¿Qué sabes, o imaginas sobre las posibilidades de trabajo en España?

Pues eso teniendo palanca uno consigue (risa), pero si no, será demorado. Eso debe ser difícil allá. También lo que le dije... el SENA, pero eso debe ser para gente que ha estudiado allá, o no sé, pero eso debe ser más complicado. Allá la gente ya tiene su trabajo y no querrá soltarlo... Me imagino que con suerte y haciendo todo lo que uno pueda... y las palancas, que son lo que lo saca a uno siempre de problemas.

¿Pero si no conoces a nadie en España, cómo vas a tener una palanca?

Mmmm, si... pero siempre aparece alguien, si uno está pendiente. No es ir detrás de cualquier persona a pedir limosna, no señor. Es lo de todos los días, como en todas partes, habrá alguien que sabe de fulanito que sabe de fulanito hasta que uno llega a algún sitio donde le van a dar un trabajo o una idea para salir adelante. Eso es lo que yo me imagino... pero yo si me voy, prefiero que sea algo seguro porque yo tengo familia y no me voy a arriesgar así. Mejor si uno se va con familia, trabajo y todo ya desde aquí. Pero eso ya es difícil, no sé si será posible.

¿Conoces los requisitos legales para vivir en España?

Me imagino que será el pasaporte, la visa y tener plata.

¿Y cómo está la economía en España?

Pues lo que uno ve, está como buena, con euros, mejor que acá, seguro que se gana mejor por cualquier cosa que uno haga. Porque el euro es mejor que los pesos de acá que no alcanzan. Todo debe ser más caro también pero de todas formas alcanzará para algo y para guardar para cuando uno vuelva.

¿Y la gente se divierte allá?

No, no, no, no he tenido la oportunidad. Además uno va es a trabajar.

Bueno... y cuando piensas en España... ¿cómo imaginas que sería tu vida allá?

Bueno... (risa) yo solo... me sentiría solo porque pensar en la familia se sentiría uno achantado. Pero si la situación es buena me quedaría y trataría de llevar a mi familia... pero si no pudiera sí volvería porque ¿qué hace uno por allá sin la familia? No, yo volvería, estar solo no.

O sea, te sentirías solo, si no pudieras llevar a la familia, ¿y cómo serían tus días, qué harías?

Trabajar, trabajar. No me imagino nada más. Trabajar y descansar para seguir trabajando. Aprovechar el tiempo para conseguir plata. Habrá cosas que hacer para pasar el tiempo uno, pero yo no voy de turista sino a trabajar, a aprovechar el tiempo.

¿Irías para quedarte?

No, sin la familia no. Volvería a trabajar la plata, a hacer algo, terminar mi casa que estoy construyendo para mi y mi familia. Mi hijo no puede estar tan lejos, acá están sus primos y sus cosas... su país, su tierra. Eso por plata no vale la pena. Es bueno por un tiempo pero no volver es imposible. Es la tierra de uno, eso es lo importante.

Bueno... ¿tienes alguna pregunta que hacer?

¿Como se hace para ir uno al SENA a ver si hay algo?

■ LILIANA

Bueno Liliana, vamos a empezar. ¿Cómo es actualmente tu situación en Colombia?

En la actualidad y por circunstancias de la vida, mi situación es difícil tanto económicamente como emocionalmente ya que mi hijo fue asesinado hace unos meses, a principio de año. Estamos muy tristes, muy mal por eso.

Lo siento... ¿qué pasó?

Es así, estamos intentando superar. Por robarle, simplemente le iban a robar y acabaron matándolo. Mala suerte, uno nunca sabe lo que le puede pasar a uno o a su familia. Esto es algo que uno nunca espera.

¿Quieres hablar del tema de España, la inmigración, etc?

Sí, si quiero hablar.

¿A qué te dedicas actualmente?

Trabajo solo unos días en la semana, en una empresa. Hago trabajos varios. En estos momentos la situación es grave, falta dinero para suplir unas deudas. La casa, el arriendo, las cosas de siempre. Grave. Es una situación de mucha necesidad económica y el dinero no alcanza para pagar todas esas deudas.

¿Cómo es tu grupo familiar?

Mi esposo, mi hija, 6 hermanos, sobrinos, mis padres ya fallecieron

¿Tu esposo tiene trabajo?

Sí, él trabaja en una fábrica, trabaja todo el día. Los dos trabajamos y tratamos de sacar adelante a la familia.

¿Cómo estás afectivamente? ¿Cómo es el nivel de satisfacción actual en tu vida?

Afectivamente me siento... no muy bien con lo que soy, porque pude y puedo ser alguien más para mí y para servirle a los demás.

¿Te parece que podrías hacer más de lo que haces?

Sí, por ejemplo no llegué a estudiar más, a aprender algún oficio... yo hubiera sido por ejemplo una buena enfermera... o algo, para servir a los demás. Eso me gustaría.

¿Puedes hacerlo ahora?

Ya es muy tarde... con mi hija que tengo que atenderla y sacarla adelante, con mi familia, no sé... pero puede que me decida algún día. Ahora no. Ahora con sobrevivir ya es más que suficiente.

¿Como ves tú la vida en Colombia?

La vida en Colombia está muy difícil, primero por la falta de empleos, son muy pocos los que pueden decir que tienen un trabajo estable, que les da lo suficiente para vivir, ¿me entiendes?. Todo el mundo hace lo que puede, se busca la vida como puede, hay mucho desempleo. Luego pues por la inseguridad, no tienen en cuenta a los jóvenes para darles oportunidad de un buen trabajo, para que puedan hacer sus cosas, sus planes... no importa si estudian o no, los jóvenes no tienen posibilidades, ¿cierto?. De igual manera con la educación... Yo estoy mal, solamente estudié el bachillerato y no hice nada más. Pero para los hijos...

¿Has pensado en salir del país?

Sí, a veces. A veces lo he pensado, aunque con una casa y una familia para cuidar no es tan fácil, ¿me entiendes?. Pero sí lo hemos pensado a veces y lo hemos hablado con mi esposo, cuando ya no sabemos qué hacer con tantas deudas. Ir a otro país, para conseguir mejores ingresos, para... para conseguir una mejor calidad de vida. Aumentar mis ingresos económicos para suplir mis deudas y tener otras pues cosas para mí y mi familia.

137_

¿Conoces gente que esté en otros países?

Sí, algunos conocidos...ehh... pero no sé nada de ellos. Siempre sabe uno de alguien que se ha ido. Y también en la televisión, que anuncian ofertas de trabajo en otros países, por ejemplo de España... gente que se va a trabajar cuidando otras personas, enfermeras, camareros... yo no sé qué más...uno siempre está escuchando eso y de alguien que se fue, que se lleva a la familia, que le va bien. Eso está en... en el ambiente, ¿me entiendes? una posibilidad de salir de deudas. También hay a los que les va mal, que los engañan, que les dicen que allá hay trabajo y van y nada, gente a la que le han sacado todo lo que han podido y después no les dan lo que les prometieron, ¿no?. Pasan tantas cosas... pero hay a los que les va mejor. Eso es suerte, saber meterse donde toca.

¿Qué sabes de España?

Se que es un país de... de Europa, que el empleo es bueno, allá hay una mejor calidad de vida, ehh... mas fuentes de empleo y facilidad en los estudios y progreso... ehhh, ¿qué más? que es un país de Europa, su capital es Madrid... hay sitios donde hace mucho calor igualmente frío... ehh... España está ubicada en el continente de Europa... y se que limita al norte con el mar atlántico, Portugal al sur con el mar mediterráneo, al oriente con el país de Francia... tiene ciudades importantes como Barcelona, ehh...Madrid, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Bilbao.

Estás muy enterada...

Sí, me gusta mirar los mapas. Los atlas y ver si algún día puedo ir a ver,

¿me entiende? Se donde quedan otros países del mundo aunque nunca haya ido. Es una de las cosas que me gusta hacer, por eso se donde queda España.

¿Cómo es el clima en España?

Mmmm...Creo que tiene partes donde el clima es caliente pero también tiene zonas montañosas y debe tener zonas frías y clima templado por su altitud... y los inviernos son fríos y largos con abundante lluvia y veranos cortos, ¿sí?

¿Y la cultura?

Pues... empezando que allá nacieron grandes escritores y literatos muy importantes... que conocemos... la arquitectura es colonial, pues habrá grandes ciudades con buenas vías de comunicación, seguramente habrá monumentos, buen transporte... allá hubo, pues artistas pintores que dejaron un patrimonio para la cultura española.

Bueno, ¿y cómo es la situación social en España, la vivienda, el trabajo...?

No tengo conocimiento de este tema. Ahí si pues tendría que ir a ver (risa). Se que es un país con... con muchas construcciones, eh...casas, apartamentos, muchos edificios... creo que la vivienda es fácil conseguirla al menos un cuartito pequeño. Eso siempre se puede conseguir. Dicen que allá hay más ingresos de trabajo, especialmente en la construcción y en los campos de sembrado, creo, cultivando o recogiendo. No se si será así es lo que yo creo.

¿Cuales son los requisitos legales para vivir en España?

Mmmm... primero, como para todo tener plata para los pasajes, sacar visa, pasaporte... no tener antecedentes... pero tener plata para comprar los pasajes y para demostrar uno que puede estar allá mientras consigue trabajo si no se va con algo ya desde aquí, ¿sí?. Tendrá uno que pedir un préstamo o pues algo para mostrar que uno puede estar allá. Si uno tiene plata, le darán la visa y el pasaporte sin problemas. Si uno no tiene la plata en la mano, yo creo que eso será más difícil, ¿no?

¿Cómo es la economía en España?

La economía... deben haber empresas, de todo tipo... fábricas industriales, cultivos de diferentes productos... debe haber ganadería, creo que la economía allá está muy bien... debe exportar productos y así mismo hay importaciones, muy buen comercio.

¿Y la vida social?

Como en toda ciudad hay centros comerciales, cines... parques, conciertos, muchos eventos de entretenimiento.

O sea que parece divertido

Sí, porque habrá de todo, entretenimiento para uno y para los jóvenes, para los niños. Habrá parques en todas partes para ir a divertirse, ¿no?

¿Cómo imaginas que sería tu vida en España?

Mi vida en España... trabajar y ganar buen dinero para mejorar mi calidad de vida.

Cuando hablas de calidad de vida, ¿a qué te refieres exactamente?

A tener lo necesario materialmente. Pero no solo eso, ¿me entiende? no solo eso... tener tranquilidad, seguridad, que aquí no hay.

¿Y qué harías aparte de trabajar? ¿Cómo sería tu vida allá?

No se... no se. Iría a los centros comerciales a pasar el rato.

139_

¿Y los domingos?

Los domingos... sin la familia... iría a pasear, a caminar por la ciudad. Habrá de todas formas con quien hablar. España es idioma español, entonces no habría problemas con el idioma, habría con quien hablar... además hay muchos colombianos y otros sudamericanos en España... en el caso de que me aburra o me sienta sola... siempre habrá con quien conversar. A mi me gustaría probar.

¿Pero te irías sola?

No creo.

Pero dices “sin la familia...”

Sí, sin la familia... mis hermanos, mis sobrinos... los domingos con ellos, los cumpleaños, la navidad.

Si tú fueras, ¿te plantearías volver, o te quedarías allá?

Volvería. Me gusta el sitio de donde soy origen, no me quedaría allá porque aquí esta toda mi familia y me haría mucha falta. Iría por un tiempo, el tiempo necesario para conseguir la plata que me falta para pagar las deudas, pero no me iría para siempre porque aquí tengo todo lo que he sido en toda mi vida y no dejaría a mi familia... aunque uno no sabe lo que le pueda pasar... pero no.

¿Tienes algo más que comentar?

Me gustaría conocer toda la información acerca de las posibilidades de vivienda, estudio y trabajos para jóvenes. A ellos si me gustaría que se les diera una oportunidad allá.

■ LORENA

Lorena, cuéntanos sobre tí, tu situación actual en Colombia, etc.

Yo soy de Bogotá, tengo 19 años. Estudio en la Universidad Pedagógica Nacional, acá en Bogotá, estudio matemáticas, voy en quinto semestre, son 10 semestres en total. Todavía me falta la mitad.

Muy bien, ¿y con quién vives?

Con mis papás. Ellos me ayudan y yo me pago la carrera dictando clases particulares. Mis papás me dan lo que me haga falta pero yo trato de ayudar, de no necesitar tanto porque ellos no pueden con todo. Como somos cuatro en la casa... mi papá, mi mamá y mi hermana Natalia.

Entonces es una situación económica justa la de tu familia, apretada...

Sí. No falta nada, como te digo pero tampoco sobra. A mi la plata solo me alcanza para lo básico.

¿Siempre ha sido así, o recuerdas mejores o peores tiempos?

Bueno... es que antes no me daba cuenta... no me preocupaba mucho. Siempre ha habido comida, casa, todo lo necesario. Pero yo si recuerdo que mis papás hablaban sobre la plata, de ... de cómo iban a hacer, ¿sí?. Yo creo que siempre ha sido así. Más ahora yo pienso que es más estable la economía de la familia.

¿Como está la vida en Colombia?

Mala...

¿Por qué?

Por que Uribe nos tiene jodidos a todos, porque quiere que los ricos cada día sean mas ricos y los pobres cada día más pobres... además que quiere acabar con las universidades públicas pero eso no lo podemos permitir. Estamos intentando que no pueda hacer eso, ¿sabes de todas las protestas que hay ahora por eso en las universidades? Está mal Colombia, porque la gente no tiene conciencia, ya no le importa sino ellos mismos y ya vamos de mal en peor.

¿Tú piensas que puedes hacer algo al respecto?

Si no hacemos nada la gente... los ciudadanos, nadie va a hacer nada. Es conciencia. Yo creo que no solo puedo, sino que tengo que hacer algo. Pero tampoco sabemos qué hacer a veces.

¿Qué ideas se te ocurren?

Por lo menos protestar. Expresar la insatisfacción, que no estamos de

acuerdo... por ejemplo con lo de las universidades, que es lo que más le afecta a las personas, a mí por ejemplo. Dejar claro al gobierno que los estudiantes y los otros ciudadanos queremos universidades privadas, que tenemos el derecho de estudiar y que mantengan las universidades que hay, que son del gobierno.

¿Entonces, para ti, sí se puede hacer algo... por qué dices que hay esa falta de consciencia?

La mayoría cree que no puede hacer nada... o no les importa. Cada uno va a lo suyo, a sus intereses, ¿sí? No se cree que si nos unimos podemos conseguir que se nos respeten los derechos. La gente se mete en la casa, a quejarse de que Colombia está mal y no hace nada para cambiar.

¿Tú crees que esa actitud es general?

Depende, depende porque si yo estudio en una universidad privada porque mi familia es rica y mis papás me dan todo, de pronto no tengo que protestar ni que preocuparme. Y no puedo ver que hay otros que no tienen tantas... facilidades. Eso es general. Pero si estoy como yo, si uno se da cuenta... pero hay otras personas, compañeros míos que... consciencia tienen, de pronto, pero lo que piensan es que no hay nada que hacer y que se les caiga el mundo encima.

141_

¿Tú participas de algún movimiento estudiantil?

No. No estoy inscrita en nada, pero sí voy a las actividades, las conferencias que dan en la Universidad, y cuando hay protestas yo sí voy.

¿Vas sola o en grupo?

Pues uno va y allá uno se encuentra con otros conocidos. Casi siempre estoy en un grupo. Pero no hay un movimiento organizado... o si lo hay pero yo no estoy ahí, no pertenezco a nada de eso.

¿Por qué no perteneces a un grupo, tú que tienes tantas inquietudes?

No sé... no tengo tiempo... no se, también es que uno no sabe qué grupo... porque ahí también hay de todo. No los conozco superbien pero hay de todo... grupos muy agresivos y yo no estoy de acuerdo.

Ya, entiendo. ¿Entonces cómo ves el futuro de Colombia?

Así muy mal. Mmmm... si no hacemos algo va muy mal. ¿Pero qué hacemos? A veces no sabemos qué hacer. Podemos pero no sabemos qué hacer... hay que protestar, que decir que no estamos de acuerdo como se están haciendo las cosas. Toda la plata que se gasta en Colombia es para la guerra. Nada más. Mal, el futuro mal.

¿Cómo piensas continuar si ves que hay un mal futuro en Colombia?

Haciendo lo que pueda, trabajando, estudiando mientras pueda. A veces pienso en irme de aquí, a otro sitio, a otro país donde pueda vivir con más posibilidades.

¿Con cuáles posibilidades?

De estudiar, de progresar... de desarrollarme profesionalmente, ¿sí?. Hacer una especialización, conocer, ver qué se puede hacer en otro sitio, donde la sociedad le permita a uno desarrollarse mejor.

¿Crees que hay otras sociedades donde tú podrías estar más satisfecha?

Sí, creo que sí.

¿Conoces gente colombiana que viva en otro país?

Sí, un tío vive en Miami y una prima de mi mamá en España, con la familia. Lleva como 3 años allá. No viene desde que se fue, no la he vuelto a ver. No sé cómo está pero me imagino que bien... trabajando. La jefa de mi mamá también se fue a España, de ella no sé nada. Sólo que se fue.

¿Cómo estás afectivamente, tienes novio, amigos, como son las relaciones con tu familia?

Tengo novio, se llama Mauricio y lo quiero mucho y me gustaría que fuera así siempre. Tengo a mi amiga, Adriana, que es mi mejor amiga desde hace mucho tiempo y tengo también otros amigos. Y mi familia... pues apoyándonos, bien, lo normal como en todas las familias que tienen problemas pero siempre salen adelante.

¿Cuándo piensas en irte de Colombia, qué cambios se te ocurre que podrías hacer?

Me iría en busca de una mejor calidad de vida, mas oportunidades... ¿que mas?... seguir estudiando para tener mas expectativas en lo laboral.

¿Calidad de vida... qué es?

Más posibilidades de tener... de adquirir lo que quiero. Más oportunidades de estudiar, de trabajar, de ganar lo suficiente por el trabajo que realizo, ¿sí?. Más posibilidades.

¿Lorena, qué sabes de España?

Que queda en Europa... hay estaciones... que cuando hace frío es horrible. Ni idea...

¿Cómo crees, por ejemplo que es la situación social en España?

No veo casi noticias pero creo que allá no es tan tenaz como acá y hay más prevención con uno.

¿Qué quieres decir con prevención?

Que a la sociedad la cuidan más. Que uno está más protegido, más tranquilo, como que uno sabe que no le va a pasar nada malo. Que el gobierno protege a las personas, que tienen servicios de salud, de trabajo, si uno no tiene trabajo se lo buscan, ¿sí? más posibilidades de vivienda, educación para los niños, están más protegidos.

¿Tú piensas que aquí te va a pasar algo malo?

Mmmm... no es que lo piense... No lo pienso pero... puede pasar. Aquí uno no sabe lo que le puede pasar... por robarle la cartera o un celular. Eso es... siempre se sabe de alguien así... eso está... uno no sabe, ¿sí?... uno no piensa en eso pero sabe que puede pasar. Hay mucha gente a la que le han robado el celular, o la plata que lleve, así no tenga mucho. Es cosa de cada día. A mi hermana le robaron, la atracaron hace poco, eso fue hace como 2 meses, en Abril. No llevaba nada, pero le dieron un susto, porque la atracaron con violencia, le dijeron cosas para asustarla y ella llegó con los nervios de punta a la casa, asustada. No es por lo que le roben a uno... es por el hecho de que le cojan las cosas, del susto, ¿sí? el miedo de que le hagan daño, que lo atraquen.

143_

Sí, ¿eso también es violencia, no?

Exacto. Esa es la violencia que vivimos los colombianos con un gobierno que no se preocupa por nosotros.

Bueno, seguimos con España... ¿Cómo te imaginas que se puede vivir económicamente allá?

No, no sé nada. Espero que si me voy, allá espero que alguien me oriente. Yo creo que al llegar a uno le dicen lo que tiene que hacer para trabajar, donde puede ir a vivir, a arrendarse un apartamento, todo lo que uno necesite. Me imagino que hay oficinas donde a uno le dicen los pasos que tiene que dar para ubicarse.

¿Y en Colombia no hay esa información?

No sé. Yo no se de ningún sitio donde le informen a uno sobre eso.

Pero es un poco arriesgado irse a España y esperar que te orienten allá, ¿no?

Sí, de verdad... pero así hace mucha gente. Yo creo que a uno le informarán de lo que necesita.

¿Conoces los requisitos legales para vivir en España?

No sé.

Eso sí lo puedes averiguar aquí

Sí, eso sí.

¿Cómo te imaginas España?

Euros... allá se manejan en euros. Debe ser mejor, allá deben haber mas posibilidades, acá todo está descuidado por dar el dinero para la guerra.

Cuando piensas en que te podrías ir a España, ¿cómo imaginas tu vida allá?

Mmmm... pues como que uno tiene que trabajar, estudiar... yo creo que sería más difícil en que uno tendría menos tiempo para uno, para los amigos, ¿no?. Estaría todo el día ocupada, pero también conocería otros lugares, ciudades nuevas, diferentes, otras cosas.

¿Estarías ocupada, trabajando, estudiando, sola?

Sí... bueno, al principio. Después me imagino que uno va conociendo a otras personas. Como en todas partes. Yo cuando llegué a donde vivo ahora, tenía 8 años, no conocía a nadie. En poco tiempo ya tenía amigos. Yo soy buena para hacer amigos, ¿sí? soy sociable, con eso nunca tengo problema. Si uno sabe a lo que va a otro país tan lejos, todo le va bien. Con el tiempo... uno se acostumbraría a vivir en otro sitio. Claro, uno sin estar en su país siempre todo es más difícil, habría que trabajar en lo que se pueda mientras uno se ubica, así como en todo. Por eso más difícil, uno no tiene los amigos ni la familia y le tocaría siempre depender de uno... al principio. Pero es el camino para llegar a lo que uno quiere, tener algo, una estabilidad, oportunidades...

¿Si te fueras, te plantearías volver?

Mmmm... depende... si estoy mejor allá que acá me quedaría allá y trataría de llevar a mi familia. Eso tengo entendido que sí se puede hacer. Hay personas que llevan mucho tiempo en otro país y al cabo de unos años toda la familia se va, los padres, los hermanos, los hijos. Eso yo si lo haría, pero si me fuera bien. Si no, pues me volvería.

Bueno Lorena, vamos a terminar ya. ¿Tienes preguntas, dudas, inquietudes?

Pues ¿cómo es la economía?, ehh... ¿cómo se comporta la gente?, ¿es verdad que hay mas solidaridad, o tratan a los colombianos mal por todo lo que se dice de Colombia? No sé... ¿qué oportunidades me ofrece ese país?

■ LUCIA

¿Cuál es tu situación actual en Colombia?

No, pues yo soy una mujer desempleada, que tiene 20 años y una hija. No estoy haciendo nada, solo cuidando mi hija. No tengo trabajo y estoy buscando, pero no consigo. Es difícil ahora tener trabajo. Pero mis papás me ayudan a mí y el papá de la niña a mi hija. Yo terminé el bachillerato, eso es todo.

¿Dónde estás viviendo con tu hija?

En la casa de mis papas, con mi papá, mi mamá, mi hermana y mi hija. Vivimos en Modelia. Somos de Neiva, Huila, mi papá nos trajo cuando éramos pequeñas, porque lo trasladaron de la empresa donde trabajaba y siempre desde que estamos acá hemos vivido en esa casa. Ahí crecimos mi hermana y yo. Estudiábamos en un colegio cerca y allá teníamos todos los amigos y vivíamos la familia. El resto de la familia está en Neiva. A veces vamos.

145_

¿Bueno, y cómo estás ahora a nivel afectivo, emocional?

Pues mi papás conmigo y con mi hija bien... pero no tengo pareja.

¿Entonces, estás bien pero no totalmente?

Sí, exactamente. Tengo la ayuda de mi familia, que me ha apoyado en todo, pero no tengo pareja y eso no es completo. Hay algo que me falta. La niña no fue una decisión, fue algo que pasó, que sucedió y ya. Yo la quiero, pero no fue producto de una decisión y el padre no está con nosotras. Se hace cargo de ella económicamente pero él y yo no estamos juntos.

¿Lo quieres?

No... hace tiempo que no estamos. Nunca tuvimos algo muy... estable. Eramos algo... novios... pero no tuvimos nunca nada muy estable.

¿Como estás ahora?

Pues ahí... porque el trabajo es difícil de conseguir, es muy difícil, yo ahora que estoy buscado y con una hija parece que es más difícil, o yo no sé. Con sólo el bachillerato no aspiro a tener gran cosa pero ni siquiera he conseguido nada. Toca esperar, tener paciencia...

¿Qué te gustaría hacer?

Trabajar... en lo que sea, lo que haya. Siempre me ha gustado la peluquería... tener un salón de belleza. Pero ahora con la niña me sirve cualquier trabajo porque ahora lo importante es ella, que yo pueda darle lo

que ella necesite, ¿me entiende?. Me gustaría trabajar en alguna fábrica, en una empresa donde me pagaran lo suficiente para no tener que depender todo el tiempo de mis papás y más bien poder ayudar yo en la casa. Pero como mínimo me gustaría ganarme un sueldo para comprar las cosas más urgentes, lo de todos los días...

Como sabes, esta entrevista trata sobre la inmigración a España...

Sí, eso es. También conseguir trabajo para tener más recursos económicos y poder estudiar y darle una mejor calidad de vida a mi hija. Eso siempre lo pienso, como algo... un sueño que uno nunca sabe si se va a dar.

¿Crees que es una buena solución?

No se si será buena solución. Pero alguna solución tiene que haber. En otro país, como España hay más posibilidades... eso creo yo. No es por querer irme a... a pasear... no, es porque uno puede irse un tiempo a trabajar allá, o definitivamente... si tiene uno las posibilidades, si le dan las posibilidades de un trabajo con el que uno se pueda ganar la vida.

¿Conoces gente que esté en otros países, como España?

No. Directamente no. En persona. Sé de alguien que conoce otra persona pero yo no sé. No conozco a nadie.

Cuando has pensado irte a otros sitios, ¿qué cambios te imaginas que vas a tener?

Bueno... yo me iría con mi hija, así que me tocaría buscar un buen trabajo que me de tiempo para mi hija y estar con ella para poder darle una mejor calidad de vida y en España pues mas fácil por lo que no se mas idiomas.

Qué ¿sabes de España?

Que esta en Europa, al lado de Francia.

¿Cómo es el clima?

Pues depende... la altitud es el clima, si es alto frío, si esta al nivel del mar caliente.

¿Cómo te imaginas la cultura de España?

No. No sé nada. Pues yo creería que buena por lo que uno no ve casi cosas y lo que ve es bueno.

¿No ves muchas cosas sobre España?

No, aquí no veo muchas cosas. Sólo en la noticias, siempre salen los famosos, o las cosas que pasan, los deportes, siempre sale la gente

contenta. Eso es lo que se ve de España, lo que sale en la televisión. Allí tienen más recursos, sin tanto problema como acá.

¿Cómo te imaginas que se puede conseguir un trabajo en España? No importa que no tengas información suficiente, es lo que te imaginas

Pues hay empresas que los contratan aquí en Colombia y le dicen a uno que tiene que ir a hacer allá ese tiempo. Creo que esa es la forma de conseguir un trabajo allá. Hacer lo que ellos necesitan.

O sea, ¿encontrar el trabajo desde aquí?

Sí... bueno, esa es una de las formas. Habrá otras pero yo no sé cuáles son.

¿Y cuáles son los requisitos que piden, los papeles para vivir en España legalmente?

La visa, el pasaporte... no sé.

147_

¿Cómo es la economía en España?

Espero que buena porque qué tal fuera mala y uno estuviera mejor acá... después de uno dejar todo para irse... no sé, me imagino que buena, muy buena, allá a uno le pagan mejor por el trabajo, allá uno tiene trabajo y eso ya es mucho. Y la moneda está másvaluada porque es en dólares.... no, mentira, euros.

¿Cómo será la vida social allá?

No sé, yo creo que tendrá museos, y todo lo que tiene una ciudad.

Sí, y aparte de lo físico, la gente, las actividades... ¿cómo será?

La gente no sé. Muy elegante... se harán muchas actividades porque hay mucha música y debe haber fiestas... no tanto como acá, mejor dicho, no de la misma forma como nosotros... pero debe haber muchas cosas para hacer. Como en todas partes.

¿Cómo imaginas que sería tu vida en España?

Bueno... en una pieza con mi hija, estudiando y ganando lo suficiente como para volver y vivir mejor.

¿Entonces si te fueras, te plantearías volver?

Claro que sí, acá vive la gente que quiero y no aguantaría no volverlos a ver. Sí volvería.

¿Pero volverías de visita, o definitivamente?

Ah, bueno... según como me vaya. Si me va bien, me quedaría... para qué voy a volver? pero siempre vendría de vez en cuando.

¿Muy bien, Lorena, tienes algo más que comentar, alguna pregunta?

Sí, me gustaría saber cual es la realidad de España lo que la gente no conoce.

■ **MARIA**

He oído que tú has vivido en España

No. Fui a estudiar pero estuve solo 6 meses. Fui a estudiar en la Complutense de Madrid, hice una especialización en Dirección de empresas y talento humano. En recursos humanos. Estuve en el 97 hasta el 98. Noviembre a Mayo.

¿Entonces eres psicóloga?

Yo soy psicóloga y tengo la especialización de España y tengo una especialización que hice aquí sobre gerencia social. Y llevo... voy a cumplir 12 años de trabajar como servidora pública en una entidad, el Departamento administrativo de la función pública que es una entidad encargada como de trabajar todo el tema de las políticas de administración de personal en el estado. Como las oposiciones que hay allá en España, todo lo que tiene que ver con acceder a cargos públicos, el manejo de las plantillas, y yo específicamente estoy trabajando en todo lo que tiene que ver con el control interno y el sistema de gestión de la calidad.

149_

¿Hace 12 años?

12 años. Voy a cumplir 12 años.

¿Te gusta tu trabajo? ¿Estás satisfecha?

mmm.... me gusta, me gusta mucho lo que hago pero no está muy bien pagado. Merecería ganar mucho más con todo el tiempo y experiencia que tengo, pero pues mi trabajo consiste en capacitar al país en general a todos los servidores públicos. Entonces viajo por muchas partes de Colombia, eh... y la intención es un poco como llamar la atención sobre... entonces es muy rico poder transmitir lo que uno cree que debería ser el mundo, o al menos Colombia, la responsabilidad que se tiene por ser empleado del estado y es lo que trato de hacer. Por ejemplo, esta semana estaba en Montería, Córdoba, en la Costa, capacitando sobre los temas que trabajamos.

¿Y puedo preguntar cuánto cobras?

¿Cuánto gano? Mi salario básico está en 1.500.000.

¿Y es normal para este tipo de trabajo con esta formación que tú tienes?

Pues la verdad debería estar más alta. Por el trabajo que yo hago debería estar ganando por ahí 2'500.000, 3'000.000. Pero yo trabajo en la Universidad Javeriana dictando clases, entonces ayudo a compensar el salario. Estoy trabajando casi 12 horas diarias.

¿Cuánto?

12 horas.

¡12 horas! ¿5 días a la semana?

3 de 5. *hay dos días que los dejo para poder estar con los niños, o si no los vería muy poquito. Entonces así si alcanzo. Así puedo ponerme 2'500.000.*

¿Y cómo es tu situación económica ahora?

¿Qué me parece?... no, no es mala, trabajo duro y me logro pagar lo que yo quiero. No me estoy dando los lujos, pues, pero vivimos bien, entre comillas.

¿Qué lujos?

¿Qué lujos no me doy?... No, de verdad que no. Pues ya lo otro son cosas que uno quisiera tener pero que puede vivir sin ellas. Por ejemplo, vivimos en un apartamento y yo quisiera una casa, pero pues meterme en una deuda de una casa queda muy tenaz. Porque cuando nosotros compramos el apartamento Sofía no estaba. ¿Qué otras cosas? como por ejemplo poder meter en más en cursos a mi hijo, por ejemplo de guitarra, natación, todas esas cosas que ahorita no... pues como que uno vive pa' pagar lo mínimo.

¿Cómo es tu satisfacción personal de tu vida. Te sientes satisfecha?

No, yo estoy bien. De pronto si alguna vez he pensado irme a vivir en otro país es más buscando la tranquilidad de... de todas maneras Colombia siempre alcanza a ser... de pronto no insegura en el sentido de que me pueda pasar algo sino en cuanto al futuro de los hijos. Pues al ser empleada pública y tener tanto contacto para ver la realidad uno se da cuenta que hay muchas cosas malas aquí, hay muchas cosas malas que no se van a arreglar de la noche a la mañana. Y considero que posiblemente para mí está bien pero yo si quisiera que mis hijos vivieran en un lugar donde tuvieran más futuro.

¿Porque no hay futuro aquí?

No, esto está muy maluco.

¿Qué tipo de futuro?

A ver. Como yo lo veo es... todos los manejos que se hacen a nivel político, a nivel gubernamental, todo eso al tiempo se está cayendo por todas las acciones que hacen contrarias. Sí? Aquí Bogotá es una ciudad muy segura, pero cuando uno sale, como tiene la oportunidad de salir y ver otros sitios, esto está muy complicado. Hay mucha corrupción, aquí la gente... el respeto a la vida es muy poco. En el poco tiem-

po que viví en España, el respeto a la vida es importante. O sea, la gente pelea por... o sea, no voy a decir que no haya violencia, había cosas que a mí me impactaban porque de pronto aquí uno no ve tanto. Por ejemplo el maltrato a la mujer en España me parece complicado. Pero digamos que en términos generales hay un respeto y ... ¿cómo le digo yo?... ¿cómo le puedo explicar esto?... sinceramente como veo ahorita no hay... no veo posibilidades de que Colombia tenga un futuro bueno a nivel general, ¿sí?

Pero tu tienes una buena formación, tu tienes bastante bien trabajo, como has dicho. No comprendo por qué...

¿Por qué hacer ese cambio? Por lo que le digo...

¿Por qué no puede ser esto mismo posible para tus hijos también? Tú vives bien pero ¿piensas que tus hijos no tienen futuro?

151_

Todas las circunstancias que están rodeando el futuro en Colombia no son las más buenas, sí, hacia el futuro, hacia adelante. ¿Cómo logro yo transmitir eso? Como yo lo veo es... y trabajando en el estado, yo veo que aquí cada vez va a haber más pobreza, digámoslo así, va a haber más miseria, más resentimiento. Va a ser un país más difícil.

¿Entonces tú piensas que la pobreza está creciendo?

Claro. La pobreza, la violencia, va tenaz. Claro que sí. Es cada vez más desequilibrado, hay cada vez más impuestos, cosa que por ejemplo no percibo... a ver, la idea de vivir en España es como una de muchas ideas que puedo tener yo, ¿no? También podría ser irme para otra ciudad, irme... pero es tener un cambio que me permita a mí estar en un ambiente más sano, ¿se puede decir así? o ¿en un contexto más sano?

Entonces piensas que no es sólo la pobreza que va a crecer sino también violencia... ¿por qué?

Porque las cosas se están manejando inadecuadamente. Inequitativamente. Sin ser socialista ni pensar en los comunistas ni nada de eso, pues lo que yo veo es que por ejemplo las acciones que está tomando el gobierno son de una impunidad muy grande. Soltar guerrilleros sin castigarlos, soltar paramilitares sin castigarlos, cuando hasta que uno haya salido de Bogotá sabe la cantidad de gente que han matado, eso va a generar un resentimiento horrible. Y no sólo contra los guerrilleros y los paramilitares sino contra toda la gente que está ahí y que vea que eso pasa, ¿sí me hago entender? O sea, hay mucha gente resentida y va a seguir habiendo gente resentida, y por mantener el statu quo que se está manteniendo eso va a significar que gente como nosotros, clase media, clase que trabaja, tenga que pagar muchos más impuestos y tratar de sostener muchas más cosas que no... no sé si me hago en-

tender. Todo es como sinérgico, ¿no? Pero es muy desalentador por ejemplo sentarse a ver la televisión y cómo le explicas a tu hijo que este señor que mató a no se cuantas personas, conocidas, lo deja libre el presidente para que Francia se ponga contenta con él. ¿Sí me hago entender? O EE.UU... es esa incoherencia la que no me gusta. Y que yo se que hay otros países, entre eso España, que no viven tan incoherentes... o sea, yo ví la gente en la puerta del sol peleando cuando mataron a Blanco que fue cuando me tocó a mí... peleando y peleó y alegó, y cómo ETA sí puede hacer negociación, ¿sí? Aquí el mismo gobierno sostiene la guerrilla, sostiene los paras, todo, esto no es...

¿Tú vas a votar?

Claro, yo voto porque como ciudadana que soy considero que debo ejercer mi derecho al voto para poder después alegar o decir algo. Pero voto por quien yo creo, no me mantiene... yo entré a ese cargo, no por palanca política por decirlo así, y me he mantenido no porque tengo un padrino político, como se manejan aquí los cacicazgos sino por mis capacidades, por lo que sé, y ahorita estoy en muy buen nivel dentro de la entidad y hacia afuera. O sea, la gente pide que yo dicte charlas... el problema básico es el mal pago... porque entonces me toca doblarme para trabajar y eso hace que vea menos a mis hijos. Y el otro aspecto es que a veces patea mucho la incoherencia, le duele mucho, que usted salga y le diga a un poco de servidores públicos, créanlo, ustedes son los que están haciendo el país, cuando un campesino viene a hablar con ustedes, ustedes son el gobierno, no es el presidente Uribe por allá, cuando uno sabe que en el fondo eso se maneja más maluco...

¿Tú tienes interés para entrar en el campo político?

No.

¿Por qué no?

Porque se necesita... si quisiera hacer algo bueno se necesitaría mucha plata.

¿Sí?

Sí, claro. Y segundo... siento que hago más labor evangelizadora si lo que yo pretendo es un cambio, trabajando con estudiantes y trabajando con servidores de término medio que yéndome a pararme frente a la gente.

Ok. ¿Qué significa para ti la palabra España?

España para mí significa... un país donde la gente tiene la capacidad de darse el tiempo para ella misma. Cuando yo fui, no fui a trabajar, solo a estudiar. Pero admiro por ejemplo la capacidad que tienen de dejar de

trabajar e irse a tapas, ¿sí? ir a tapear, ir a comer con su familia... ustedes le llaman cenar... como que tienen sus horarios. Por ejemplo no abrir ninguna tienda ni nada los fines de semana porque es prioritario estar uno con uno, a mí eso me parece maravilloso. Pues la idea no se si ha cambiado mucho, yo fui hace 10 años, pero si en España se trabajara como se trabaja en Colombia, estarían pichos en plata, pero ellos privilegian una cosa que me parece muy importante y es la calidad de vida. La idea que yo tengo de España es que no viven para vivir con los lujos más extremos pero trabajan lo suficiente para tener una buena vida, y eso me parece bueno.

¿Y tú tienes todavía ganas de emigrar a España u otro país?

Pues... sí y no. Mi esposo cumple 20 años ahorita en el trabajo, entonces ya tendría derecho a la pensión pero no la ha pedido. Entonces lo que se me ocurría en estos días como se me ocurren tantas ideas era averiguar se de pronto... él es técnico en sistemas y los sistemas allá tengo entendido que les va bien, pues a ver si podríamos en alguna medida irnos, ¿sí? y hacer un hogar allá, que él trabajara allá en sus sistemas y en alguna medida empezar como a buscar campos para trabajar, pero pues es más como en aras de cuando estoy aquí ahogada y recuerdo en alguna medida que en España hay más coherencia, sin que sean mejores que nosotros ni mucho menos, pero hay mucha más coherencia de la que manejamos nosotros.

153_

¿Y si tú vas, quieres emigrar, qué países prefieres?

No. Me iría a España. Me iría a España y no Madrid. Estaba pensando como Andalucía o de pronto por País Vasco.

¿A Estados Unidos no?

No. Estados Unidos es peor que Colombia. Además no hablo inglés.

No comprendo...

Estados Unidos es peor que Colombia, frente a toda la incoherencia que le conté que presenta Colombia, Estados Unidos es mucho peor.

Ah, comprendo. Políticamente, socialmente sin coherencia

Políticamente, socialmente... además digamos que en Estados Unidos mi color tiene mucho más peligro que en Europa por ejemplo. Ellos todavía tienen la bobada de la clase y el racismo y el... ah, no.

¿Y si tú vas a España, cual puede ser tu motivo principal?

El motivo principal para irme a España sería calidad de vida.

¿Calidad de vida? Y calidad de vida es...

Calidad de vida es tener atención médica, tener un lugar para vivir, tener que comer y tener el tiempo suficiente para poderle dedicar a mis hijos y a mi trabajo.

Pero ahora no tienes planes...

Sí, claro. Ahorita tengo todo lo que le acabé de decir lo tengo. Tengo casa propia, tengo trabajo...

¿Pero no tienes planes de ir a España?

A España iba a empezar a hacer las averiguaciones.

¿Y qué piensa tu hombre?

Mi esposo dijo que si quería que primero me fuera yo y estudiara todo el terreno y viera como estaba y luego viniera y miráramos a ver si sí o si no.

Tú como pionera

Sí.

La mayoría de las veces es el hombre

Sí pero aquí en este caso soy yo.

¿Tú conoces gente en España? ¿Españoles?

No. Tengo dos amigas colombianas que viven en España. Pues cuando estuve allá viví con dos españoles pero nos desconectamos.

¿Si tú piensas vivir en España qué puede ser difícil?

No. España es más cara que Colombia. Tocaría... no, lo primero que haría sería irme pero ya sabiendo que ya tengo un trabajo donde... yo no soy buena pa'pasar hambre ni pasar trabajos. Y tampoco ya casi 40 ya no es edad pa'ponerse... si yo me fuera a ir me iría con la perspectiva de tener algo, en donde ya pudiera entrar a trabajar y antes de irme lo que tendría es que hacer un estudio de cuanto dinero tengo que gastar más o menos y saber cuanto tengo que invertir para saber si vale la pena el cambio. Sí, eso no sería... tendría que irme ya sabiendo que tengo un trabajo, ¿no? y que el trabajo me va a permitir vivir...

¿Tú quieres estudiar más?

Sí, pero ahora los niños están muy chiquitos. Pero sí quisiera hacer una maestría.

Maestría... ¿Psicóloga no es maestría?

No. Psicología es una carrera pregrado. Una profesional.

Ah, es pregrado

Psicología es una carrera profesional y tiene sus especializaciones.

¿Cuántos Años has estudiado en la Universidad?

En la universidad los 5 de la carrera y como 2 contando las dos especializaciones.

Y como es la maestría

Maestría es como un doctorado, menos 1 año. Es lo mismo que un doctorado, solo que es un año menos.

¿Ah sí? ¿pero necesitan hacer tesis y eso?

Sí.

Maestría. Ok. ¿Y psicóloga clínica es otra cosa?

Psicología clínica es como la carrera base y uno puede hacer especializaciones en psicología clínica, o sea, ya de profundización.

155_

Ok. Otra vez, cómo... ¿qué piensas del futuro de Colombia en general?

Tendría que pasar algo muy difícil para que el problema pudiera encauzarse. Yo creo que el problema que tiene Colombia es que hay muchos intereses, demasiados intereses y todos los intereses se cruzan. Entonces no se ha podido construir algo de conjunto porque cada uno está tirando para su lado. A lo que más le convenga. No hay un pensamiento colectivo. Una de las razones por las cuales pienso eso es que al igual que en España estamos como por estados, ¿no? Estamos por departamentos y somos muy diferentes. Y siempre se ha manejado como desde lo central, entonces eso hace que las cosas no se vean en su justa proporción. En Colombia pienso que va a pasar algo, no se qué pero va a pasar algo que va a sacudir. Pero mientras que eso ocurra yo pienso que va a pasar mucho tiempo y todavía va a haber mucha más pobreza y violencia.

¿Tú sientes miedo?

¿De vivir acá? En este momento no mucho... pero sí claro, uno se asusta. Uno no sabe en qué momento explota algo.

¿Y qué piensas sobre violencia que está pasando aquí en las calles?

No, esta no es tan complicada... a ver... como que es más manejable mientras uno no salga de noche (risa), no lleve joyas y vaya pues encomendada a Dios, pero como le digo, Bogotá no es tan insegura como otras ciudades del país.

¿Cuál?

¿Qué ciudades son inseguras? Cali por ejemplo, Medellín, eh... y ya pueblos, pueblos en Colombia, sí, son más complicados.

¿Te parece que es más seguro aquí que en pueblos?

Claro. Dependiendo de qué zonas pero sí, claro. Sí porque hay guerrilla, hay narcos, hay paras, entonces como difícil.

Pero no pueblos cerca de Bogotá

De Bogotá... no. Muy cerquita no.

Pero mucha gente ha encontrado violencia aquí en las calles....

No, claro que hay, claro que hay. Y la inseguridad subió.

¿Y tú, has encontrado algo?

Claro, el año pasado me hicieron el paseo millonario, ¿sabe de qué se trata? Que uno se monta a un taxi, de pronto lo secuestran en el taxi, le dan vueltas, sacan la plata del cajero, toda, le dan vueltas y luego lo dejan en cualquier parte de Bogotá. Esa fue fea, fue muy fea

¿Para ti?

Claro, yo tengo hijos muy chiquitos y de solo pensar en que no los volviera a ver... o que me hicieran algo más que robarme fue muy difícil. A los 15 días a mi esposo le robaron la billetera, con todo el dinero, sí entonces quedamos limpios ese mes. Ese mes nos tocó... nos prestaron. La gente sí estuvo muy querida, la gente llamaba y nos daba plata mientras, ¿no? eh, porque se fueron los dos salarios, a mí me cogieron con los dos, el de la Javeriana y el de la oficina, entonces quedé sin nada para pagar colegios, mercados, todo. Y eso siempre le da a uno mucho desconuelo, pero digamos que es una de las causas por vivir aquí, ¿no?

¿Y te han robado este año?

No, el año pasado. No, y tampoco es que me hayan robado muy seguido. Tengo los angelitos.

¿Tú sientes que estás en armonía con estos robos?

No, pero entiendo por qué es.

¿Por qué es?

Por eso. Por lo mismo que le digo, por lo inequitativo e injusto que está siendo manejado este país. Mire, le voy a contar una cosa, yo el año pasado tuve la posibilidad de ir a Chocó. Es una zona de negros, en el

pacífico a Quibdó, yo nunca había ido. Y me dio mucho desconsuelo y ahí fue donde empecé realmente a buscar cambiar de país, de todo eso fue ver como estaba esta gente en unas condiciones de miseria en pleno siglo XX en una de las regiones más ricas no solo de Colombia sino del mundo en general, sí, reserva hidrográfica, reserva hidroeléctrica, además de la cantidad de minerales que usted quiera y dictar charlas y usted ver al gobernador, al alcalde con cosas de oro, ¿no? y salir a la calle y ver la gente con casas de plástico, encima del agua, ¿sí? esos niños chiquiticos, y por ejemplo ver usted un edificio como esto y enseguida dos casas de plástico y pavimentado, solo la parte del edificio... a mi me parece que eso no tiene ninguna presentación de ningún lado. No tiene ningún sentido. Nos decían que la mayor... son como 250.000 habitantes creo que tiene Quibdó, que la mayor oferta de trabajo la da el estado y son 90 cargos. Por favor!. Entonces son cosas que no entiendo, no se por qué pasa, no se por que permiten que pase en el congreso los concejales, no se. No me explico eso, ¿sí? Entonces son cosas que desmotivan, no tienen ningún sentido. Entonces vas tu de la capital con tu carro, casa, beca a decirle a estos negritos que hay que ser honestos y hay que servirle al estado cuando... lo mirarán a uno y dirán, pues ese pueblo es muy bonito pero la realidad es otra, y esa incoherencia a veces sí fastidia. Fastidia mucho.

Sí. Comprendo, no tengo más preguntas. Muchas gracias.

■ **MARINA**

Bueno, Marina, ¿qué te ha animado a participar en esta entrevista?

Pues me contaron que había esto y como es sábado yo podía venir. Me daba curiosidad y como me contaron que era sobre España pues vine.

Muy bien. Gracias por venir. ¿Cuántos años tienes?

Yo 21 años.

¿Y con quien vives?

Con mi mamá y mis dos hermanas. Mi papá no vive con nosotros, está en otro sitio.

¿Y tú te relacionas con él?

No mucho... a veces... él no vive con nosotros desde hace tiempos. Yo ya ni me acuerdo bien, pero hace tiempo. A veces nos vemos, vamos a almorzar o me lleva a alguna parte pero...

¿Sientes que cuentas con él?

Mmmm... no mucho. Mas con mis tías y mis primos, sí, con mi familia de parte de él si me veo más, pero con él no tanto, es que ya está con su vida, tiene otra esposa y otro hijo, mi hermano más pequeño, y el está allá con ellos.

¿Qué haces, Marina, a qué te dedicas?

A estudiar (risa)

¿Qué estudias?

Diseño de modas en el Arturo Tejada. Estoy en 5º semestre. Quiero dedicarme a eso y no se cómo voy a hacer.

¿Por qué no sabes?

Porque es difícil meterse a trabajar, si uno no tiene quien le ayude, lo presente a las personas importantes... yo no conozco a nadie. Quiero dedicarme a esto porque es lo que siempre he querido hacer. No me imagino haciendo otra cosa. Siempre soñaba con ser diseñadora, desde que era chiquita.

Bueno, ya irás conociendo personas que te puedan guiar, ¿no?

Sí, me imagino.

¿Y dónde vives, Marina?

En Usaquén. La casa de mis abuelitos que se la dejaron a mi mamá cuando se murieron. Allá vivo.

¿Cómo pagas tus estudios?

Mis papás me pagan la carrera. Yo sólo tengo que estudiar.

Muy bien. ¿Cómo te sientes actualmente en tu vida?

Mmmmm... me siento.... bien. Bueno, hay cosas... me preocupo por el futuro, qué voy a hacer, si voy a tener trabajo, la plata...

¿Por qué esas preocupaciones ahora?

Porque no veo un campo de trabajo y la gente que ya ha salido lo tiene tenaz. En Colombia eso está difícil. Yo veo muchas personas que al fin no pueden hacer lo que querían y se han tenido que ir o hacer otras cosas. Eso pienso yo, que me tengo que ir si quiero hacer algo.

¿Piensas que aquí no puedes hacer lo que quieres?

Mmmm... si puedo, estoy bien con mi familia, tengo mis amigos...

159_

¿Tienes novio?

No. Ahorita no. Tuve un novio pero terminé con él hace 2 meses y así estoy bien.

¿Entonces puedes hacer lo que quieres pero...?

Pero todo parece muy difícil. Es todo pesado y uno para vivir tiene que trabajar mucho tiempo, todo el tiempo para recoger lo básico para una casa.

¿A qué crees que se debe esto?

En Colombia las cosas están cada vez más difíciles. Yo tengo por ejemplo mi hermano que ya trabaja y... le va bien, yo no digo que no... está contento, mmm... pero por ejemplo no se puede casar porque no tiene plata para comprarse una casa. Le toca esperar y ahorrar para casarse.

¿Y eso es por estar en Colombia?

Yo creo que sí, porque aquí por más que uno trabaje y trabaje, siempre va a ser poquito para lo que vale la vida. Yo tengo amigas mías que se han ido y están trabajando bien, menos tiempo y ganan más plata que si estuvieran aquí.

¿Y dónde están tus amigas?

Una se fue a Italia, hay una en España, en Barcelona y también hay una prima que está estudiando en Estados Unidos. Pero esa es diferente porque se fue a estudiar y le pagan, una beca. Mis 2 amigas no, ellas se fueron a vivir allá y a ver si podían trabajar. Una estudió diseño, como yo, y la otra estudiaba administración de empresas pero no acabó.

¿Y cómo están?

Bien.

¿Cómo es estar bien?

Parece que es duro al principio, pero después uno se va acostumbrando, y conoce otras personas y uno se acomoda. El problema es que ninguna de las dos ha seguido estudiando, que supuestamente era lo que querían, pero allá las cosas se fueron a otro lado y trabajan pero no estudian. Pero ellas dicen que están bien. Carolina, mi amiga que vive en España vino en navidad. Yo la vi bien... contenta porque estaba acá que eso sí como que es tenaz, pero también decía que allá estaba bien, la pasa rico, y ella misma se pagó el viaje, o sea que le va bien.

Bueno, ¿qué piensas tú de la vida en Colombia?

Mmmm... tenaz. Bueno... no es que esté mal, mejor dicho si está mal pero no... no sé. Hay violencia y hay personas que no tienen trabajo. Yo estoy bien porque vivo en mi casa y me dan todo, entonces yo estoy bien pero yo se que todo el mundo no vive así, hay mucha gente en la calle que le ha tocado dejar su casa y que está sin nada. A mi me parece que todo lo que se está haciendo en Colombia es para la violencia, pero no sé está haciendo nada para que el país esté mejor, mejor dicho... para que la gente esté bien. Y hay mucha corrupción entonces las oportunidades son para unas pocas personas. Pero en Colombia también se puede vivir bien, si uno tiene plata para vivir. Ese es el problema.

Como en todas partes, ¿no?

Pues me imagino que sí, pero en unas partes será más fácil si hay trabajo y buenos sueldos. Aquí no.

¿Crees que tú podrías vivir bien en Colombia?

Sí, tal vez. Pero... no sé. A veces pienso que sí y a veces no veo como podría estar viviendo si no tengo trabajo. Porque ahora también es que está la opción de irse uno afuera.

A eso vamos... ¿te has planteado entonces irte de Colombia?

Sí. Tengo la idea de irme, así sea por un tiempo. A estudiar. Cuando acabe la carrera, me faltan 2 años.

¿Y a dónde te quieres ir?

A Italia o a España. Por la carrera. A cualquiera de los dos sitios, que están al lado. En Italia el diseño de modas es bueno, y en España también... no tanto pero sí, y además se habla español. A mi me gustaría tener la oportunidad de vivir en otro sitio, por lo menos un tiempo.

Entonces, ¿tú motivación es estudiar?

Sí, estudiar y trabajar, y también vivir en otro sitio, lejos de Colombia, debe ser una experiencia que a uno le enseña.

¿Qué piensas de que tus amigas que se han ido no hayan seguido estudiando?

Pues sí, ese es el peligro, que uno está allá y la vida se lo lleva, ¿me entiendes? uno no sabe lo que le va a pasar. Pero la idea es esa: Estudiar... después uno no sabe lo que le va a pasar.

¿Hay otros motivos?

Mmmm... conocer otro sitio, otra cultura.

Entonces España es una posibilidad...

Sí, España debe ser un buen país para vivir. Yo fui hace tiempos a Canadá, a visitar a una familiar de mi papá que vivía allá. Pero hacía un frío... y yo no quisiera estar en un sitio tan frío. Yo soy de tierra caliente y eso que vivo en Bogotá que no hace tanto calor, pero bueno. Pero mi papá es de Girardot y allá vamos a veces en vacaciones, tengo unos primos que viven allá. Mi amiga dice que en España hace calor y ni siquiera en invierno es tan fría como en Canadá.

161_

¿Conoces algún español?

No, ni idea.

Entonces tienes familiares que se han ido de Colombia, ¿no?

Sí, mi prima y unos familiares de mi papá.

Cuando piensas en que te vas, por ejemplo a España, ¿cómo imaginas que cambiaría tu vida?

Pues un cambio grande sería no vivir con mi familia. Sería duro pero también sería bueno porque uno no sabe nunca lo que puede hacer solo hasta que está así, ¿me entiendes?. Ser más independiente... eso es lo que me imagino.

¿Qué sabes de España?, por ejemplo, ¿dónde está?

En Europa... al lado de Italia y Francia.

Te han hablado del clima, ¿no?

Sí, son las estaciones, en verano supercaliente y en invierno frío pero no tanto.

¿Cómo es la cultura?

Hmmm... no sé, me imagino que como nosotros. Hablan español. Más

desarrollada, estando en Europa que tiene muchas cosas innovadoras, más relación con otros países... más intercambio.

¿Y la economía?

Bien, España es un sitio donde hay estabilidad económica. No se ve que haya muchos problemas con eso.

¿Cómo imaginas la situación social?

Bien. Me imagino que hay más tranquilidad que en Colombia, que la gente puede salir de su casa y no estar cuidando todo, todo el tiempo. No habrá tantas personas en la calle pidiendo limosna.

¿Y la vivienda?

Me imagino que es como aquí. Casas y apartamentos, y apartaestudios para los estudiantes.

¿Cómo crees que se puede acceder a un trabajo en España?

Me imagino que si uno está estudiando, se hace conocer y así va saliendo el trabajo.

¿Suena fácil, no?

(risas). Sí, me imagino pero yo no se cómo será.

¿Sabes que hay que tener algunos requisitos para poder vivir en España?

Sí, yo ayudé a mi amiga Carolina cuando se fue. La acompañaba a todas partes, a la embajada y eso. Le tocó pedir la visa y todo eso porque por esa época fue cuando pusieron la visa, y eso había montones de gente ahí pidiéndola. Nos tocó hacer unas colas tremendas. Pero se la dieron.

¿Cómo crees que sería tu vida en España?

Chévere... trabajaría y estudiaría, tendría otros amigos además porque allá está mi amiga y sería más fácil porque ella ya conoce todo. Me haría las cosas más fáciles. Yo creo que estaría bien allá porque me gustan las ciudades grandes. Trabajaría en lo que pudiera pero yo creo que habrá algo para hacer, aunque no sea lo que quiero al principio. Siempre es así, a uno a veces le tocará hacer cosas que no le gustan tanto pero si puedo estudiar eso sí lo haría.

¿Como qué harías?

Cuidar niños o ser camarera... lo que hace todo el mundo.

¿O limpiar casas?

No. Eso no me gustaría.

¿Entonces buscarías otras opciones?

Sí, otras cosas pero que me sintiera bien.

Imagina que ya has terminado tu carrera y te piensas ir a España. ¿Cómo construirías este proyecto?

Mmmm (risa). Primero miraría si hay una beca. Sería lo más fácil, así lo de la plata estaría listo. Pero eso es difícil, entonces si no pues hablaría con mi amiga Carolina para que me recibiera en su casa por un tiempo mientras yo me consigo un trabajo. Tendría que ir con plata de aquí porque no puedo llegar sin nada. Me iría y estando allá pues me buscaría algo que hacer para vivir y empezaría a trabajar.

163_

¿Y el estudio?

Ah, pues si (risa). Llegaría a ver a donde puedo meterme a hacer un postgrado o algo.

¿Volverías a Colombia?

Si me va bien, volvería de visita. Si no me salen las cosas sí volvería a Colombia a vivir y lo intentaría aquí. Pero si me va bien no, podría quedarme allá.

Bueno, Marina, es todo, muchas gracias por la conversación, ha sido muy interesante. ¿Tienes tú alguna pregunta?

Si, ¿hay mucha gente trabajando en España en lo que ha estudiado? y ¿cómo se puede hacer para entrar a una universidad allá?

■ NIDIA

Bien Nidia, vamos a empezar. ¿Quieres presentarte tú misma, contarme cómo es tu situación actual en Colombia?

Mi situación actual... tengo un esposo y un hijo, trabajo en aseo, estoy construyendo mi apartamento, tengo 32 años... ¿qué más?... trabajo en Eule Colombia y soy operaria de aseo.

¿Y cómo te va en el trabajo?

Pues bien... un sueldo mínimo, pues la situación bien, mi esposo trabaja y hay veces que hay mas gastos pero nos apretamos cuando toca. Bien... pues bien.

¿Dónde vives?

En Bosa, en arriendo, mientras está el apartamento que estamos construyendo.

¿Cómo es tu grupo familiar?

Mi esposo, mi hijo, mi mamá, mi papá, y tres hermanos, que tienen sus hijos también. Con mi hijo son 8 primos.

¿Y se ven frecuentemente?

Sí, nos vemos a cada rato. Mis papás viven en La Vega, ¿sabe donde es? Es tierra caliente. Allá vamos cada vez que se puede y allá pasamos navidad, año nuevo... a veces en vacaciones vamos. Mi hermano vive allá con la esposa y los hijos. El vive allá, mis otras hermanas y yo en Bogotá, cada una con sus familias.

¿Te sientes bien, te gusta estar cerca de ellas?

Sí, nos llevamos bien. Siempre saber que uno está con la familia... siempre está ahí para todo. Eso es importante. Yo soy la menor de los hermanos y eso ayuda. Siempre han estado conmigo.

¿Cómo ves la vida en Colombia?

Mal... Hay mucha violencia, hay poco empleo y pocas oportunidades para salir adelante.

¿Tu has vivido violencia?

Yo no, pero mucha gente sí. A la gente, los campesinos que los sacan de su casa, de sus tierras y les toca venir a Bogotá para sobrevivir. Los ve uno por todas partes, sin trabajo, pidiendo. Mucha violencia. Y muchos robos, porque la gente está sin trabajo.

¿Te han robado alguna vez?

Sí, pero no me di cuenta. Iba en un bus y alguien me dijo: "mire, su cartera está abierta, la robaron". Yo miré y sí, no tenía la carterita donde llevaba la plata. Me robaron la plata, pero nada más. Ni me di cuenta, iría pensando en otra cosa. Pero a mucha gente le pasa peor, no como a mí, que le roban con un cuchillo, con amenaza. A mi esposo sí le robaron así, le dieron una paliza y se llevaron todo.

¿Eso cuándo fue?

El año pasado, como en... a principios de año. Eso sí fue tenaz, mucho susto porque uno no sabe... es muy peligroso, pero al final uno se acostumbra y sabe como salir y como no salir... mejor dicho, uno sabe que si sale no tiene que mostrar que lleva nada.

Dices que en Colombia hay poco empleo y pocas posibilidades para salir adelante. ¿Cómo es salir adelante?

165_

Salir adelante... tener lo que uno necesita, darle oportunidades a los hijos, una buena educación, un buen ambiente... que tengan lo que necesitan, eso no se puede. Nunca alcanza para todo, con todos los esfuerzos, la vida es muy cara aquí... me imagino que en todas partes pero aquí es muy cara, para lo que uno gana. Con los dos trabajando llegamos a tener lo importante pero no más. Aquí se vive bien, si no fuera por la plata... pero aquí en Colombia se vive bien...

¿Tú estás bien?

Sí porque tengo a mi familia y a mis amigos. Aquí estamos bien... pero la plata...

¿Has pensado en irte de Colombia?, como hace tanta gente.

A veces, cuando todo se complica lo pienso, pero no se cómo se puede hacer eso. Sería bueno por empleo y económicamente. Tengo una prima en Estados Unidos y mi cuñado en Venezuela.

Ah, ¿una prima está fuera?

Sí, ella se fue hace como 5 años porque tenía una familiar allá. No se mucho pero dicen que está bien... gana bien. Está sola, tiene más o menos 30 años, o así, un poquito menos que yo... pero está sola, y trabaja y dicen que está bien.

¿Te gustaría ir a alguno de esos países?

En España tengo un amigo, que se llama Wilson, que es mecánico pero no se donde vive. Yo no terminé el bachiller pero lo aspiro terminar, no se pudo antes porque tuve al niño y era más difícil, me tocó salirme (risa). Me iría de Colombia primero que todo para conseguir más oport-

tunidades. Lo que pasa es que la familia... alejarme... pero más empleo y más entradas económicamente...

¿Qué sabes de España?

No, nada.

Por ejemplo, ¿dónde está España?

No, uno nunca mira donde.

¿Cómo te imaginas el clima?

Igual que acá... caliente, frío, templado...

¿Cómo crees que puede ser la cultura allá?

No nada.

¿Cómo es la situación social en España?

Me imagino que uno por ser colombiano por la violencia, las drogas, lo tratarían a uno mal. Debe ser duro porque uno va a trabajar y los trabajos deben ser duros, de eso que le toca a uno esforzarse mucho para ganar algo. Pero a eso es que uno va.

¿Y la vivienda?

Si se va uno por empresa, las empresas a uno le dan eso y todo lo que necesita. Uno se va y allá le dan todo eso, como parte del sueldo, así uno no tiene que preocuparse de buscar un sitio. Yo me iría a una casa o un apartamento que me de una empresa. Si no, pues arrendada... ¿qué más?

¿Cómo crees tú que se puede conseguir un trabajo en España?

Tocaría por empresa desde aquí para que nos ayudaran a tener donde vivir y un sueldo para mantenernos. Si no, no se como sería.

¿Y sabes qué papeles necesita uno para irse?

El pasaporte y todos lo documentos.

¿Cuáles documentos?

... Pues la cédula, y que uno esté libre para poder irse. Que uno no sea delincuente ni se haya robado nada.

¿Cómo es la economía en España?

No, no sé.

¿Y te imaginas la vida social?

Debe ser aburrida. Todo el tiempo trabajando. Será con mucha soledad

cuando uno no tiene la familia y los amigos, todo el tiempo solo, trabajando y trabajando. Así debe ser.

¿Aunque sea así tú te irías?

Sí, por probar. Por economía y trabajo. Si hay oportunidades para que mi hijo esté mejor que aquí sí me iría.

¿Y qué harías con la soledad?

Aguantarme... de pronto... uno va y vuelve a ver a la familia cuando necesite... pero si va a trabajar... no se. Todo puede pasar, pero uno va a trabajar, a vivir mejor.

¿Si te fueras, te plantearías volver?

No, volvería. No sé, todo puede pasar pero si no tengo allá a mi familia seguramente volvería.

167_

¿Pero volverías de vacaciones o definitivamente?

Creo que volvería definitivamente si allá no tengo plata porque para eso me voy. Pero si me va bien intento llevar a la familia y si no pues volvería a verlos siempre, como hacen las otras personas que se van y siempre están viniendo en navidad o el día de la madre y eso.

■ RAÚL

Bueno Raúl, vamos a empezar. Tienes 44 años, y ¿cómo es tu situación actual?

Soy un ciudadano que trabaja común y corriente y tengo familia. Tengo esposa y dos hijas de 10 y 8 años. He trabajado en ebanistería en un taller. Hago muebles. Eso es lo que se hacer. Pero aunque estoy estable, estoy conforme, podría estar mejor. Siempre uno tiene que ajustarse mucho para que la plata alcance para todo.

¿Dónde vives?

En el barrio Quirigua. En casa propia.

¿Además de tu esposa e hijas, cómo es tu familia?

Como te dije, tengo esposa e hijas, pero no tengo padres. Toda la familia somos muy unidos, nos vemos todo el tiempo, nos llevamos bien, nos vemos seguido.

Muy bien, y ¿cómo ves la vida en Colombia?

Uy, la vida en Colombia.... difícil... complicada por el problema del orden publico, a uno lo afecta en todo.

¿Sí? ¿A ti te afecta?

Sí, claro. A uno le afecta. Afecta a todos y en todo.

¿Cómo te afecta?

En que salir a la calle es un problema, no sabe uno cuando le van a hacer algo, a atracar, a quitar. No sabe uno qué le va a pasar a la familia, eso es siempre así. Y todo lo que sale en la televisión es eso. Colombia siempre ahí, con violencia. Todo el tiempo, siempre violencia y uno nunca sabe hasta cuando.

¿Te ha pasado algo alguna vez?

No, a mí nada.

¿Un atraco, un robo, algo así?

Ah, sí, eso sí.

¿Cuándo?

Muchas veces. A mí y a mi familia, a mi esposa.

¿Qué ha pasado?

A mí me atracaron 2 veces el año pasado, para quitarme la billetera. A mi esposa una vez el año pasado y dos veces este año, le han quitado

la cartera y la han amenazado si no entregaba lo que llevaba. Una vez iba con una de las niñas. Y la atracaron. Eso fue peor porque la niña estaba y se asustó, pero luego se recuperó bien. Eso es así, siempre pasan esas cosas, pero eso es con todos, a todos les pasa.

¿Y qué piensas de esto?

Pues... muy mal, muy mal. ¿Pero qué hace uno? Entregar lo que tiene y esperar que no le pase nada peor.

¿Como qué?

Que lo maten a uno, que le hagan daño.

¿No te puedes defender, entonces?

No, mejor que se lleven todo porque ¿uno qué hace? Protegerse. No, uno no puede hacer nada para evitarlo. Son cosas que uno no puede hacer nada y lo mejor es quedarse callado y entregar.

169_

¿Crees que tú podrías hacer algo, en general para que esto no pasara?

Yo no soy político... no tengo nada que hacer.

Pero eres un ciudadano. ¿No puedes hacer nada?

¿Y qué? Si los que deciden son los del gobierno, todo. Los ciudadanos no podemos hacer nada. Una sola persona, o dos, o tres, no. Nosotros solo podemos trabajar para mantener nuestra familia para tener una casa y ¿qué más hace uno? Yo no hago nada, no tengo nada que hacer. Eso es un problema del gobierno que no le interesa más que las armas y los problemas. Los atracos son cosas sin importancia para ellos.

¿Crees que esta situación va a cambiar alguna vez?

¿Cambiar?... pues no parece que vaya a cambiar... a veces se ve que mejora, y después ya, pasa algo, y uno ve que todo va a estar así siempre... no, esto no va a cambiar, o puede que cambie pero no ahora. No, no, no va a cambiar.

¿Has pensado en ir a otro país?

Sí, he pensado, pero eso también es difícil. Yo estoy bien aquí, saldría por pasear, por conocer. Eso... con sólo el bachillerato ¿qué trabajo le van a dar a uno? Tengo amigos en Panamá.

¿Y en España?

No, en España no.

¿Como te sientes a nivel afectivo? ¿Tu vida ahora?

Bien, me tratan bien aquí... yo soy el rey de la casa. De pronto si me fuera, me iría con mi familia para que mis hijas terminaran una carrera y pudieran salir adelante. Habría que ver en qué ciudades se vive mejor, trabajo, universidades. Pues sí... habría que ver.

¿Y te irías a España?

Sí, ¿por qué no? La gente se va a España. Yo sí me iría a España a conocer, a pasear y a que mis hijas estudien allá, que debe ser bueno estudiar allá.

¿Qué datos tienes de España?

Nada. Que la gente se va para allá porque hay trabajo.

¿Sabes donde queda España?

En Europa.

¿Y sobre la vida allá, el clima, por ejemplo, la cultura...?

Allá debe haber las cuatro estaciones

¿Y la cultura?

Igual que acá. Yo creo que a uno lo tratarían bien, como a cualquier colombiano en otro país. En cualquier otro país. Pero no es lo mismo... por ejemplo, yo acá tengo casa propia... allá me gustaría lo mismo. Tener lo que quiero y hacer lo que quiero... no, yo trabajaría independiente, en lo que se hacer. Yo quisiera que si me fuera es para estar mejor que acá, no peor, y acá estoy bien. Pero sí... me iría si fuera mejor y si pudiera tener mi trabajo independiente y mi casa propia, así como acá pero mejor.

¿Te has informado sobre lo que necesitas... papeles para ir a trabajar a España?

Pues todos no los sé, pero será lo normal, la visa.

¿Cómo te imaginas la economía en España?

No sé... me imagino que... buena, en dólares.

¿Y la salud?

La salud allá es mejor claro, o no... De pronto es igual, lo que pasa es que allá hay mas atención que aquí y más capacitación. Debe ser buena.

¿Y la salud de las personas, en general?

Me imagino que bien... con plata... pero deben tener enfermedades del estómago porque lo que comen debe ser todo de afuera, mucho qui-

mico y comidas rápidas. Así es como me imagino a la gente allá, comiendo rápido no como acá que uno en la casa tiene la comida hecha de la casa.

¿Cómo imaginas que sería tu vida en España?

Trabajando lo que necesitara descansando el resto tratando de disfrutar.

¿Cómo disfrutarías, qué harías?

Pasear con la familia, conocer, ir a ver sitios que deben ser buenos sitios para ver.

¿Si te fueras, volverías a vivir a Colombia?

No, yo volvería fijo. Es la cuna de uno. Yo volvería.

¿Tienes alguna pregunta?

¿Hay muchos colombianos en España? Qué hacen allá? Y uno puede montar su propio negocio independiente?

■ SANDRA

Bueno Sandra, entonces vamos a hablar sobre ti, como te dije al principio. ¿Actualmente, cómo es tu situación en Colombia?

Soy docente y estudiante. Tengo 23 años, soy de clase media baja, estrato 3, no tengo hijos. Soy docente de primaria en un colegio llamado Liceo Americano. Es mi primer trabajo y espero llegar más lejos porque este trabajo me gusta, pero quiero algo mejor.

Ah, trabajas en un colegio. ¿Y cómo es tu situación económica?

Es buena la remuneración económica que obtengo por mi trabajo, me alcanza para pagar mis obligaciones mensuales, servicios, alimentación, y vestuario, pero el dinero no me alcanza para salir a comer o divertirme. Solo alcanza para lo mínimo y eso que no soy independiente todavía.

¿Dónde vives?

En la localidad de Chapinero, ¿sabe dónde? en la parte casi llegando al centro de Bogotá.

¿Con quién vives?

Yo vivo con mi familia, o sea, mi papá, mi mamá, mi hermana y dos sobrinos. Todos vivimos en la casa familiar. Todavía no me he independizado. Mi hermana se separó de su esposo... mejor dicho su novio, el papá de los niños. Y se fue a vivir otra vez a la casa, entonces somos todos.

¿Cómo ves la vida en Colombia?

Bueno... aquí en Colombia la situación laboral para cualquier profesional es muy competitiva... mucho... y no se obtiene la remuneración ni se le da la remuneración que se merece. Hay muchos profesionales que están trabajando por un sueldo mínimo. Yo creo que por eso fuera del país se conseguirían más oportunidades. Yo me quiero ir, pero no he encontrado la forma.

O sea que has pensado irte a buscar a otros sitios. ¿Cual sería entonces tu motivación principal?

La principal motivación que me llevaría a salir del país es poder brindarme mejores condiciones a mí misma.

¿A ti misma?

Sí, sobretodo trabajo, remuneración y de pronto estudiar más.

¿Cómo te imaginas que sería tu vida en otro sitio?

Mmmm... sería más amplia... me entiende?

Intenta imaginar cómo estarías...

Bueno... mi vida en otro país... (risa)... con mi profesión tendría un trabajo donde me pagarían lo suficiente para vivir y ahorrar un poquito... si lo hago bien, pues podría ascender, hacer cosas diferentes, nuevas. Tal vez podría estudiar algo más, para tener más posibilidades.

¿Qué cosas nuevas te gustaría hacer?

No sé, ir a una Universidad... cuando uno estudia algo en otra universidad siempre tiene más oportunidades, hasta en Colombia. Hay gente que se va y vuelve a trabajar. Con el diploma de otro sitio, donde sea, le va mejor, es más respetada, más válida. Eso es lo que me imagino... tal vez una beca, alguien que me ayude a irme y estudiar.

¿Conoces gente que esté en otros países?

Sí, en Estados Unidos.

173_

¿Quién?

Una amiga se fue y allá está trabajando en lo que puede, le va bien, pero dice que le toca duro. Acá también toca duro y de todas formas no va muy bien. En todas partes hay que trabajar, no?

Por qué dices que le toca duro. ¿Qué hace?

De todo. Ella ha trabajado en un restaurante por la noche, en una hamburguesería. También ha sido niñera y hace de todo. No tiene tiempo de hacer nada más. Es que es eso, si tiene uno que trabajar hasta por la noche, no hay tiempo para estudiar... pero todo se puede. Ella está bien, eso dice, está contenta. Claro que ella tiene allá a su mamá que se fue primero y ella le ayudó a buscar trabajo y a instalarse. Viven las dos. Eso es diferente.

¿Cómo te sientes tú ahora, profesionalmente?

Pues... en este momento estoy bien... bien porque estoy adquiriendo experiencia profesional y antes de terminar la carrera conseguí trabajo, eso es raro acá, pero a mí me pasó. Pero el siguiente año espero tener un sueldo mejor y estar en un colegio que me brinde la posibilidad de ascender porque donde estoy no tengo más oportunidades, eso es lo que pasa, pero bien porque tengo un trabajo, por lo menos.

¿Y afectivamente cómo estás?

Afectivamente me siento bien, tengo una pareja estable y de igual manera tengo una relación con mis amigos y mi familia.

¿Y tienes planes con tu pareja?

Sí, a veces hablamos... llevamos 3 años juntos. Pero hay que dar tiem-

po para que las cosas mejoren para casarnos o tener una familia. Todavía no tenemos tanta estabilidad económica para hacerle frente a las responsabilidades que implican tener una familia.

¿Te irías de Colombia sola?

Tendría que ser una decisión bien tomada. Si yo me voy por un tiempo para ascender, a trabajar y buscar mejorar mi calidad profesional, está bien. A veces hablamos de irnos los dos, él trabaja en computadores y así podríamos vivir los dos.

En general, cuando piensas en irte de Colombia, ¿qué cambios piensas que tendrías con este movimiento?

Cuando pienso en eso, pienso en España. Tener más posibilidades de empleo y poder ejercer mi carrera con éxito y estudiar unos postgrados.

Entonces, ¿quieres estudiar aunque tengas mucho trabajo?

Sí, una beca, una ayuda de alguien, algo así porque mi familia no me puede ayudar y yo no tengo nada ahorrado. Allá todo es más caro, y con lo que se gana acá no se puede ir ni de vacaciones, por lo menos a ver cómo es. Es una oportunidad que estoy deseando, ver como es vivir y estudiar en otro país, en España concretamente.

¿Qué sabes de España?

Que está en Europa... que hay buenas oportunidades de trabajo... no se nada sobre ellos, deben haber problemas como en todos los países pero mejor que Colombia. No sé... pero pienso que no será difícil de conseguir un lugar donde vivir... debe ser mejor que acá.

Cuando dices mejor... aparte de las oportunidades, ¿te refieres a algo más?

Mmmm...mejor... más calidad de vida, más tranquilidad. Más oportunidades para estudiar... no sé... es lo que se dice, siempre, que afuera hay más posibilidades. Tal vez estoy equivocada pero algo me dice que en España yo podría hacer algo bueno para mí misma.

¿Cómo vivirías, a nivel laboral?

Si no consiguiera una beca y me fuera... me imagino que el trabajo es muy bueno en cuanto a la remuneración. La forma de acceder a un trabajo debe tener su grado de dificultad pero creo que hay más campo laboral que en Colombia. Hay más oportunidades para los profesionales que quieran superarse.

¿Cuáles son los requisitos legales para vivir en España?

Los de siempre, pasaporte y visa

¿Siempre es así?

Sí, me imagino, como para Estados Unidos.

¿Y nada más?

No sé. Yo creo que eso es todo.

¿Cómo es la economía en España?

Buena, creo lo que uno ve en las noticias, se ve buena.

¿Qué quiere decir para ti una buena economía?

Que la mayoría de las personas tienen una casa, suficiente alimentación, salud, las cosas necesarias. Que no hay tanta pobreza, tanta gente por la calle sin nada, tantos niños trabajando para poder comer algo. Mucha violencia lleva a la pobreza y creo que en España, por ejemplo, esto no es así, por lo menos no es lo que se ve en los noticieros. No, no es así. Allá hay más protecciones sociales, habrá unos más ricos y otros más pobres, pero los más pobres no están sin nada.

175_

¿Cómo crees que es la sociedad española?

No sé... pero debe ser un país avanzado, no debe tener tantos problemas, con más oportunidades.

¿Cuáles son los problemas de un país que no es avanzado?

Como Colombia... lo que le decía... pobreza, falta de remuneración buena por el trabajo de uno. Violencia. Todo eso está unido, una cosa lleva a la otra. Aquí hay mucha violencia y la gente no puede progresar. Toda la plata, yo no se si usted sabe, toda la plata se gasta en atender la violencia, no hay plata para la educación, para la vida normal de los ciudadanos. Todo lo que hay es para defenderse de la violencia y la consecuencia... una de las consecuencias de eso es la pobreza que hace personas más violentas porque muchos necesitan robar para mantener a sus familias, y muchas personas no saben qué más hacer. Muchos profesionales sin trabajo tampoco saben qué más hacer.

¿Cómo imaginas que sería tu vida en España?

Con mas oportunidades para mi y mis futuros hijos. Con más visión del mundo, como más horizontes. Para mis hijos sería con mejor educación, más fácil todo.

¿Más fácil?

Sí, estaría uno lejos de su casa, de su país. Eso no sería fácil, pero si uno está bien, con trabajo y con satisfacción, todo es más fácil.

¿Entonces tú piensas que, aunque no tengas a tu familia, a tu gente al lado por estar fuera, tu vida sería mejor siempre y cuando tengas satisfacción laboral y económica?

Sí, yo creo que sí. Volver siempre se puede. Claro, con mi pareja y mis futuros hijos. Sola, sola, no. Por lo menos no todo el tiempo. Tal vez al principio.

Si te fueras, ¿te quedarías allá?

No se si me quedaría allá a vivir... es que para eso es necesario tener la experiencia y una buena situación. Si me fuera bien y tuviera una buena situación sí me quedaría allá.

Bueno, creo que es suficiente. Muchas gracias. ¿Tienes alguna pregunta, inquietud, etc?

Sí, quiero saber si en Colombia le pueden informar a uno para irse a España. Donde tengo que ir, a la embajada?

■ YUDOR

¿Tú tienes trabajo?

Si señor.

¿Con quién?

Estoy en una empresa importadora de envases para esmaltes y perfumería. Se llama New Hig lash y la sede principal está en Miami. Y de allá traemos envases de Chile, de India, de Italia y lo distribuimos para toda Colombia.

¿Y qué nivel de educación tienes?

Bachillerato

¿Y cómo te sientes en tu trabajo?

Pues ahorita estoy contento ahí. Estoy contento por lo que uno está haciendo lo que le gusta, uno la pasa ocupado y está... todo el día lo tiene full de trabajo.

177_

¿Tienes hijos?

Sí señor.

¿Cuántos?

2.

¿De qué años?

De 20 años y de 10 años.

¿20 años? Y tú tienes 36

Sí. Es que es hijo de Elsa.

Ah, es de Elsa

Sí. Entonces yo conocí a Elsa, el niño tenía... 4 años, y desde ahí ya nos conocemos y eso. Es otro hijo. Y la niña que vio por ahí. Los dos.

Comprendo, comprendo. ¿Entonces tu mujer tiene un poco más años que tu?

No. Como 5 meses, menos... 3 meses.

Ella tenía solo 16 años...

17 años.

Comprendo. Entonces tú, y el hijo de Elsa viven juntos.

Comprendo. ¿Dónde está el papá biológico?

No sé. No sé donde vive. No se donde vive en este momento.

¿No tenéis contacto?

No. El creo que se habla con una hermana que estudiaban ambos en el mismo colegio pero no, no se más.

¿Como es tu situación económica ahora?

Pues ahorita estamos estables. Estamos... bien, estoy ganando pues un sueldo que me alcanza y Elsa me colabora bastante. Ella trabaja también y reunimos los dos sueldos y con eso... pues bien, bien no estamos pero... en un nivel bien. Sí señor.

¿Y cómo es tu nivel de satisfacción personal con tu vida ahora?

Bien. Me siento que... pues que todo lo que me he propuesto lo he realizado. Me faltan unas cosas que... que ya son como... que me gustaría por ejemplo viajar más. Me gustaría tener... no, viajar me gustaría más, conocer sitios, no se.

¿Cómo es, en general, la percepción de la vida en Colombia?

Pues el nivel de vida ahoritica ya está un poco qué le digo yo... como ha mejorado la situación. Pues como todo, en todos los sitios hay gente bien, mal y regular pero ya es poca la gente que está mal. O sea, ya se ve un poquitico más el nivel de... que ha subido. Ya la gente no está tan mal como antes. Sí, pues es lo que yo he visto. De pronto pueden haber sitios que están peores, pero de pronto yo no los conozco. O sea, ya la... como el ambiente donde uno vive, ya ve la situación mejor. Puede haber gente que está aguantando hambre pero no las he visto. Sí señor.

¿Y tú eres de aquí de Bogotá?

No. Yo nací en el departamento de Boyacá en un municipio que se llama El Espino, que queda al lado del Nevado del Cocuy del Huicán. Pero la mayor parte he vivido acá porque me trajeron como a los 5 meses de nacido. Me trajeron y he vuelto allá como 3 veces, 4 veces.

¿Y qué piensas sobre la violencia?

¿La violencia aquí en Colombia? Es tenaz, la gente es muy intolerante, o sea no aguantan que hagan un reclamo así sencillo sino que de una vez es con agresividad, con... y por problemas pequeñitos se forma uno grande. Sí, porque le dijo algo y no le gustó, y entonces el problema... No, la gente es muy... explota muy rápido, no tiene paciencia por ejemplo para controlar eso, esos impulsos de arrebatos, de pelear, de hacer cosas.

¿Tú tienes miedo por la violencia?

Por la violencia no tanto, como por la inseguridad. O sea, que uno no puede salir tranquilo a cualquier sitio porque ya está pensando que le va a pasar algo, o que lo van a robar, que una cosa u otra. Sí, es como lo que a uno le da como miedo, pero no, de resto no.

¿Tu has encontrado violencia, robos...?

Pues como todo, uno a veces ve cosas por ahí en la calle, pero, pero uno a veces no puede hacer nada porque digamos, si uno se va a meter a defender a alguien o algo, y después uno sale perjudicado. Sí, o sea, uno se va a meter a defender a alguien y es luego uno el que sale perjudicado o algo.

¿Tú sales de Bogotá, o estás siempre aquí?

Casi siempre acá. Un 90% uno se la pasa acá en Bogotá.

179_

¿Tú tienes familia en otras partes de Colombia?

Sí, claro. Tengo un hermano que vive en Venezuela.

Ah, en Venezuela

Tengo primos, sobrinos que viven en El Espino, donde nació. Sí, sale uno a veces allá de vacaciones, o algo. A Venezuela me gustaría ir pero no he ido porque mi hermano vive allá desde hace 5 años y no he podido ir por lo económico también

¿Es caro?

Pues... sí, siempre. De todas maneras uno no deja de gastarse su dinero, porque en pasajes, en comida, en una cosa... pues... estaba sí allá donde mi hermano uno se queda pero en pasajes, y como somos 4 entonces ya se le sube la..

¿Dónde vive en Venezuela?

En Caracas. El allá da clases de golf. El es profesional de golf.

¿De golf?

El jugaba acá como profesional. Le salió el trabajo de ir a dar clases entonces se fue para allá.

¿Y tú tienes vacaciones en el trabajo?

Sí, sí señor, cada año

¿Cada año? ¿Y como es, cuanto?

Le dan a uno 15 días hábiles, que son como 20 entre domingos, festivos...

¿Y qué haces durante estos 15 días?

Durante esos 15 días una vez nos fuimos a pasear a Boyacá. Estuvimos por allá. Las otras uno lo pasa allá en la... en la casa, en la casa por ahí saliendo. Ya cambiando de ambiente es diferente. Ya descansa uno. Ya no yendo a trabajar, ya no madrugando, entonces ya descansa uno.

¿Y cuándo trabajas tu trabajas 5 días por semana, o 6 o...?

No. De Lunes a Viernes. 5.

¿Y cuántas horas por día?

De 7'30 a 5'30, con una hora de almuerzo

¿10 horas?

10 horas y una de almuerzo. 9 horas.

45 horas por semana. ¿Y físicamente no es duro?

A veces le toca a uno duro. A veces sale uno agotado. Pero a veces es suave, o sea, porque nosotros hacemos pedidos para toda Colombia, entonces a veces salen 20 pedidos, como a veces pueden salir 5 pedidos y pedidos de... como a veces nosotros mandamos cajas por ejemplo 200 cajas unos 3, 4 pedidos, y así, hay otros que llevan es poquito y... si eso es relativo.

¿Puedo preguntar cuanto cobras?

Ahoritica me están dando 880.000.

Esto es...

Mensual.

Sí. Mensual. También cuando tienes vacaciones

Sí, también cuando tengo vacaciones.

¿Y sobre este dinero pagas impuesto?

Sí también hay que... no, de ese no me cobran impuesto. Me lo dan sin quitarme nada, o sea, lo normal, lo de seguro, prestaciones, lo de seguro, caja de compensación y eso, pero no, nada más.

¿Y qué piensas sobre el servicio de salud aquí?

Pues ahorita nosotros en la EPS que estamos, en la que nos atienden, pues nos ha ido bien. Hay unas EPS que uno sabe que no les dan droga, que no les dan los medicamentos, no les atienden lo que el usuario quiere, pero en la que nosotros estamos hasta ahora nos ha ido bien, nos han atendido bien y...

Ok. ¿Tú has pensado en inmigración?

A mí siempre me ha gustado (risa). Pues a mí siempre me ha gustado como irme para otro lado a... no se... como a experimentar, a ver cómo me va porque yo ahoritica ya tengo la casa... pues estamos como bien, o sea, hacer como algo diferente y en un mañana no se, de pronto llevarme la familia para vivir como en otro lado, no se, cambiar de ambiente, cambiar de todo, de cultura... no se. Inclusive yo estuve hablando con la gerente de donde estoy ahoritica porque nosotros le enviamos mercancía a gente de Ecuador. Allá hay dos empresas grandes y nosotros les enviamos mercancía y yo le dije no, que hablara ella allá a ver si había posibilidad de irme a trabajar allá. Ella me preguntó que si yo estaba seguro y yo le dije no, sí, sí. Y quedó en avisarme, quién sabe, vamos a ver qué pasa.

¿Y cuándo piensas en inmigración qué países favoreces?

181_

Pues ahoritica Ecuador me gusta, por lo cercano a Colombia, uno puede ir, volver y... me han dicho que en España también es bueno, porque aquí salen artas eh... avisos de empleo, por ejemplo en el SENA, que necesitan empleados y que pagan tanto y pagan bien. Por eso es que la gente se va toda para esos lados.

¿Pero España es atractivo por dinero o qué?

Sí, por dinero. Uno va y trabaja y ya entonces uno se estabiliza y... si, como tener una base

¿Y si tú piensas otra vez si tú vas a migrar cual es tu motivación principal?

De pronto económico, de pronto estar más estabilizado económicamente.

¿Y qué imágenes tienes si tu vas a migrar a España, qué pensamientos tienes sobre la vida allá?

Pues hasta ahora uno comentarios que oye es que a algunos les va bien. A otros pues les da duro porque por ejemplo estar solos, por ejemplo otros que le hace falta la familia, otros que les toca trabajar muy duro, otros... o sea, la soledad es más que todo como lo que uno alcanza a captar. La soledad, que les hace falta la familia, los hijos, que la mamá, que... si es como la soledad más que otra cosa.

¿Y esperanzas?

De estar bien, de estar bien, de trabajar y concentrarse uno en lo que está haciendo y salir es adelante, seguir adelante.

Pero ahora también la inmigración es un poco difícil porque tienes una hija y otro, y...

No, yo todo eso lo he pensado, claro, y el pensado mío es, digamos, sale un trabajo en Ecuador, me voy yo unos meses primero y ya después si ellos se quieren ir, ya uno les dice, mire, estos pasajes, esto acá hay esto que hacer, los colegios esto... como organizarse uno allá pero ya estando uno radicado allá viendo la situación como está. Sí, ahí ya ellos tomarían la decisión, pero sí, Emilce me acolita (risa). Sí, ella ha dicho, sí, a ella también le gustaría como cambiar, hacer algo diferente.

¿Tú tienes algunas relaciones con españoles, tú conoces algunas personas en España?

No. No así directamente no.

Pero tú conoces algunas personas de aquí que están trabajando allí

Sí, si señor. Conozco 2 personas que fueron al cultivo de naranja y les fue bien, y ahoritica están... trabajaron allá como 2 años y ya ahoritica están bien, ya... mandaban plata, tienen sus casas, están bien organizados. Ya les fue bien allá, mandaron plata acá, que construyendo la casita, que esto y aquello, ya después que el carrito, que para trabajarlo, que el taxi que... no, bien.

Entonces si tu quieres emigrar no es porque sientes que aquí hay demasiada violencia o que...

No, no, nada, nada. Es porque me nace. Porque quiero, como por experimentar cambios. No, por la violencia no. Aquí uno la pasa rico, de todos modos. Sí, esto como dicen es un vivero bonito, bueno. Aquí a uno no le falta nada. Aquí tiene uno la familia, tiene de todo. Quiere uno un clima caliente, en 2 horas está allí, si quiere ir a clima frío lo mismo. Si quiere irse a un río, cerquita, todo, lo que quiera, piscina, todo. Naturaleza, saliendo ya uno de Bogotá eso es muy rico. Aquí es muy bueno todo.

¿Y comes como quieres?

Sí, come uno lo que quiere, hay de todo, se consigue de todo.

Sí, sí. Exactamente, hay de todo aquí

Sí, y lo que no hay, se lo inventan (risa)

¿Por qué piensas que hay tanta gente quiere ir a España, EE.UU de aquí, aunque hay de todo?

Sí, yo creo que por lo económico. Por plata, porque digamos que aquí uno trabajando con el sueldo mínimo que son 480.000...

Y tú ganas el doble

Sí, para pagar por ejemplo alimentación, y uno que tiene 2 hijos y a veces se ve como a ras con la plata que uno gana, a veces la gente que tiene 5, 4 hijos, la esposa, que tiene que darle plata a la mamá y ganando el mínimo, pagar arriendo, servicios... yo creo que es mas por eso que la gente piensa en irse. Sí, aquí eso es muy rico en dos horas ya está uno en otro ambiente.

¿Tú eres católico?

Sí señor.

¿Cómo practicas tu religión?

Pues bien, bien, uno va a misa, por ahí cada... dice que cada 8 días pero no (risa) uno va por ahí cada mes.

183_

¿Nunca vas a la iglesia?

Sí, por eso una vez cada mes mas o menos uno está yendo, pero así eso de llegar allá cada rato... las oraciones, uno va caminando y ... normal.

¿Y qué piensas sobre el aborto? Es prohibido aquí por la iglesia

Sí, es la iglesia la que pone problema.

¿Y cual es tu opinión?

Pues es que a veces... si y no, porque a veces hay violaciones... yo pienso que una persona así sí debería abortar porque una persona que no conocen, que no... O sea que siempre se va a sentir como sucia, un hijo que sin saber de quien es y... como que el niño es el que va a nacer sufriendo, porque ya el rechazo de la mamá, el rechazo de los familiares... es ese caso yo si estaría de acuerdo. Pero cuando lo hacen porque quieren, porque la embarraron y no... y no saben afrontar la situación, eso sí no estoy de acuerdo.

¿Y qué te parece sobre la prevención?

Aquí en Colombia falta como más... como que en los colegios, que por todo lado difundan más el tema sobre la prevención de... para evitar esos abortos y todo eso. Un poco más enseñarle a los hijos. Pues uno les dice a los hijos en la casa pero también de todos modos falta el consejo de los profesores, de los amigos, de la gente que los rodea. Sí.

Sí, he comprendido que aquí las personas que tienen más dinero tienen menos hijos

Sí, eso sí es cierto.

Y las personas que no tienen mucho dinero, pobres, tienen más hijos

Sí, eso pasa aquí. Por ejemplo uno va en un estrato 4 o 5, la familia son 4 personas máximo. En un estrato 1 o 2 mínimo 5 (risa). Sí, mas el perro mas el gato, más...

Sí, si. Un poco contradictorio

Sí, de pronto por eso mismo, por la falta de educación, yo creo.

¿Educación?

Sí, educación. De no pensar uno en las cosas más allá...

¿Tú vas a votar en Septiembre?

Sí señor.

¿Y tú no tienes interés en el campo de política?

Mmmmm... no mucho.

¿Por qué?

Uno ve tantas cosas que por ejemplo las personas que lo gobiernan a uno son mas corruptas que... la gente del común. Sí, por ejemplo los políticos que los tienen en la cárcel por malos negocios, porque roban la plata del pueblo, por una cosa u otra. Sí, eso no... no me llama la atención porque todos, como dicen, se tapan con la misma cobija, o sea. No, no.

Pero si tú estás en este campo de política puedes robar dinero también como los otros... (risa)

(risa) No. Yo estudiaría o trabajaría en la política pero para ayudar a la gente, no para quitarles. Porque si hay un presupuesto para hacer esta carretera de aquí para allá y yo digo, no, mejor hagámosla de aquí para allá que vivo yo, y la gente de allá la necesita más, entonces... como que no. No, no estoy de acuerdo en eso.

Ok. Yo no tengo más preguntas ¿tú quieres preguntar algo de mí?

¿Finlandia es un país frío?

Eso es lo que a mi me gustaría conocer, conocer de todo.

ANEXO 2

CRITERIOS DE ANÁLISIS

1__ Situación actual en Colombia:

- Situación económica.
- Situación familiar.
- Nivel educativo.
- Trabajo.
- Vivienda.
- Nivel de satisfacción personal actual.
- Percepción de la vida en Colombia.

2__ Expectativas hacia una posible migración hacia España:

- Motivación principal.
- Redes sociales potenciales.
- Desarrollo profesional, afectivo, económico.
- Nivel de relación con españoles.
- Tradición migratoria en su entorno social.
- Valoración de los cambios que se plantea.

189_

3__ Nivel de conocimiento de España y de la Comunidad Valenciana:

- Ubicación geográfica.
- Clima.
- Cultura.
- Situación social.
- Vivienda.
- Trabajo. Posibilidades y formas de acceso.
- Requisitos legales.
- Economía.
- Vida social. Ocio, diversiones.
- Sanidad. Física, psíquica.

4__ Imaginario de su proyecto migratorio. Reseña de cómo imagina que sería su vida en España.

5__ Expectativas de regreso.



 PROVINCIA DE ARAGÓN
COMPANIA DE JESUS
 GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE EMIGRACION Y CIUDADANIA

Bancaja 

cuadernos
de investigación 2007
número

2



 PROVINCIA DE ARAGÓN
COMPASIA DE JESUS
 GENERALITAT VALENCIANA
CONSSELLERIA DE IMMIGRACIÓ I CIUDADANIA

Bancaja 